

THANH HÀ

Sách học Tiếng Anh cấp tốc



NHÀ XUẤT BẢN
BÁCH KHOA HÀ NỘI

SÁCH HỌC

TIẾNG ANH

CẤP TỐC

Sách học

Tiếng Anh

cấp tốc

EBOOKBKMT.COM

TÌM KIẾM TÀI LIỆU MIỄN PHÍ



NHÀ XUẤT BẢN BÁCH KHOA HÀ NỘI

LỜI NÓI ĐẦU

Tiếng Anh là một ngôn ngữ mang tính quốc tế, đã trở thành công cụ không thể thiếu trong hoạt động giao tiếp xã hội của nhân dân trên toàn thế giới, điều quan trọng khi vận dụng tiếng Anh trong quá trình giao tiếp là nắm vững khẩu ngữ tiếng Anh. Tuy nhiên, do sự khác biệt rất lớn giữa nền văn hóa Việt Nam - phương Tây và bối cảnh xã hội, để nắm vững và vận dụng thông thạo khẩu ngữ tiếng Anh đòi hỏi phải có sự tích luỹ lâu dài và huấn luyện chuyên môn, đồng thời thông qua những phương pháp hữu hiệu, như học tập qua giáo trình và sách tham khảo.

Vì vậy, chúng tôi đã biên soạn cuốn "Sách học tiếng Anh cấp tốc", nhằm giúp bạn đọc chưa biết gì chỉ trong một thời gian ngắn có thể nâng cao được khả năng khẩu ngữ và khả năng giao tiếp tiếng Anh.

Cuốn sách này viết cho những người mới học, nội dung là các câu nói ngắn gọn trong

các tình huống, có phiên âm đơn giản để tự học tự đọc.

Cuốn sách chắc không tránh khỏi thiếu sót, rất mong bạn đọc góp ý để lần tái bản được hoàn thiện hơn.

CHÀO HỎI

Afternoon!

Chào anh! (Buổi chiều)

a-f-tօ-nun

Evening!

Chào anh! (Buổi tối)

i-vi-ning

Good morning!

Chào buổi sáng!

guð mo-ning

Good afternoon

Chào buổi chiều!

guð a-f-tօ-nun

Good evening!

Chào buổi tối!

guð i-vi-ning

Glad to see you again.

Rất vui lại được gặp anh.

gleð tu si jiu ð-gēn

Nice to meet you.

Thật vui được gặp anh.

nai-s tu mit jiu

Morning!

Chào buổi sáng!

mo-ning

Pleased to meet you again.

Rất vui lại được gặp anh.

pliz-ð tu mit jiu ð-gēn

Hello!	<i>Chào anh!</i>
<i>hê-lôu</i>	
Hi! <i>hai</i>	<i>Chào anh!</i>
Hi there! <i>hai de</i>	<i>Xin chào!</i>
How are you?	<i>Xin chào!</i>
<i>hao a jiu</i>	
Haven't seen you for ages.	<i>Lâu rồi không gặp!</i>
<i>he-vùn sin jiu pho êg-chis</i>	
Long time no see.	<i>Lâu rồi không gặp.</i>
<i>loong tham nâu si</i>	
How do you do!	<i>Chào anh! (Gặp mặt lần đầu)</i>
<i>hao đu jiu đu</i>	
How do you feel today?	<i>Hôm nay anh cảm thấy thế nào?</i>
<i>hao đu jiu fil tu-dêî</i>	
What brings you here today?	<i>Hôm nay cơn gió nào đưa anh tới đây?</i>
<i>wat bring-z jiu hiø tu- dêî?</i>	

Thăm hỏi

Are you feeling well/better today	<i>Hôm nay anh cảm thấy tốt hơn không?</i>
<i>a jiu fil-ling woel / bet-to tu-đêî?</i>	
How are things with you?	<i>Anh khỏe không?</i>
<i>hao a thing-z witd jiu?</i>	
How are you doing?	<i>Anh sống như thế nào?</i>
<i>hao a jiu đu-ing?</i>	
How are you keeping?	<i>Anh sống như thế nào?</i>
<i>hao a jiu kip-ping?</i>	
How's everything?	<i>Gần đây thế nào?</i>
<i>haoz e-ve-ri-thing?</i>	
How's life?	<i>Sống thế nào?</i>
<i>haoz lai-ph</i>	
How's things?	<i>Gần đây thế nào?</i>
<i>haoz thing-z?</i>	
What are you doing these days?	<i>Những ngày này anh bận gì?</i>
<i>wat a jiu đu-ing diz đêiz?</i>	

te-ri-fic

Nothing special.

Không có chuyện gì đặc biệt.

na-thing spe-sol

Surviving, thanks.

Cũng tạm, cảm ơn.

sə-vai-ving, thanh-ks

LÀM QUEN, GIỚI THIỆU

Allow me to introduce Mr. Winter, the new foreign teacher of our department.

Xin cho phép tôi giới thiệu, thầy giáo ngoại quốc mới của khoa chúng ta – Winter.

*ə-lao mi tu in-trø-điu-s
Mis-tø Win-tø, dø niu ti-chø of ao-ə di-pat- mānt.*

Do you know each other? Mr. Ly John Smith.

Bạn quen không? Đây là anh Lý, đây là John Smith.

đu jiu nōu ich a-dø? Mis-tø Li Jōn Smit

Do you know Jack London?

Anh quen anh Jack London chứ?

đu jiu nou Jek Løn-dân?

Professor Johnston,
have I introduced you to
our president?
*prə-fə-sər Jōn-stən, he-v
ai in-trə-điu-sd jiu tu ao-
ɔ pre-zi-dānt?*

Mary, have you met
Nancy?

*Me-ri, he-və jiu met Nen-
si?*

I'd like to introduce our
manager Mr. Hai.
*ai-d lai-k tu in-trə-điu-s
ao-ə me-ni-də Mi-stə
Hai.*

I'd like you to meet
David Hai a famous
painter.

*ai-d lai-k jiu tu mit
Đây-vid Hai, ə fāy-məs
pēn-tə.*

Let me introduce you to
my father.

*let mi in-trə-điu-s jiu tu
mai fa-də.*

*Giáo sư John, tôi giới
thiệu với anh về hiệu
trưởng của chúng ta
không?*

*Mery, cô gặp Nancy
chưa?*

*Tôi muốn giới thiệu
giám đốc Hải chúng tôi
với các vị.*

*Tôi muốn cho anh gặp
David Hai, một họa sĩ
nổi tiếng.*

*Để tôi giới thiệu bố tôi
với bạn.*

*he-lôu. Am Guy-li-am
Loong-fe-lôu.*

Hi, I'm Morris Keats.
hai, am Mor-ris Kêts

How do you do? I don't
think we've met. My
name is Kent Black.

*Hao đù jiu đù? Ai dōnt
thinh-k wi-vơ met. Mai
nêm iz Kent Blach-k*

Hello! You must be
Mary White. I'm Tony
Nixon.

*Hê-lôu! Jiu mợ-st bi Me-
ri Goai-t. Am Tô-ni Ni-
xon*

My name is Joe Brown. *Tôi là Joe Brown.*

Mai nêm iz Jôu Brao-n.

Let me introduce myself, *Tiện thể xin tự giới*
by the way. *thiệu.*

*let mi in-trø-điu-s mai-
seo-lf, bai dơ guây.*

May I introduce myself: *Xin cho phép tôi tự giới*

*Xin chào, tôi là Morris
Keats.*

*Xin chào. Tôi nghĩ trước
đây chúng ta chưa gặp
nhau. Tên tôi là Kent
Black.*

*Xin chào! Chắc chắn cô
là Mary White. Tôi là
Tony Nixon.*

Donald Emory.

*thiệu: tôi là Donald
Emory.*

*Même ai in-trô-điều-s mai-
seo-lf Đô-na-lđ E-mô-ri*

Đáp lại lời giới thiệu

Glad to know/ meet you. *Rất vui được làm quen
g-leđ tu nôu/ mit jiu* (gặp) với anh.

Hi! *hai* *Xin chào!*

Happy to know you. *Rất vui được làm quen
He-pi tu nôu jiu* với anh.

How do you do? *Xin chào.*

Hao đư jiu đư?

I'm glad to meet you. *Rất vui được gặp anh.*

am g-leđ tu mit jiu

I'm delighted to know
you. *Rất vui được biết anh.*

am đì-lai-tid tu nôu jiu.

I'm very pleased to
make your
acquaintance. *Được biết anh tôi rất
vui.*

*am ve-ri pli-zđ tu mēk
jio ok-quên-tâns*

I've heard so much
about you.

*ai-və̄t hɔ̄đ sō̄u mă̄tch ə̄-
baʊ-t̪ jiu.*

It's pleasure to meet
you.

itz ple-sə̄ tu mit jiu.

Nice to meet you.

nai-s tu mit jiu.

Yes, I think I do.

jes, ai thinh-k ai đu.

No, I don't think so, how
do you do?

*nōu, ai đō̄nt thinh-k sō̄u,
hao đu jiu đu?*

Yes, I think we have,
haven't we?

*jes, ai thinh-k guy he-və̄t,
he-və̄nt, wi?*

It's a great pleasure to
have the honour of
making your
acquaintance.

itz g-rē̄t ple-sə̄ tu he-v də̄

Nghe danh đā lâu.

Rât vui đư̄c gặp anh.

*Đư̄c gặp anh tôi rất
vui.*

Vâng, tôi nghĩ tôi biết.

*Không, tôi nghĩ không
phải như vậy, xin chào.*

*Vâng, tôi nghĩ chúng ta
đā gặp nhau, đúng
không?*

*Rât hân hạnh đư̄c làm
quen với anh.*

*o-nø of mēch-king jio ok-
quēn-tāns*

It's a privilege to know you. *Rất vinh hạnh được biết anh.*

*itz ø pri-vi-li-dz tu nōu
jiu.*

AN ỦI

Better luck next time.

bet-tø lăk nēk-xt tham

Buck up, boy!

băk ăp, boi

Cheer up.

/chia ăp/

Come on, it's OK

/căm on, itz ôu-kê/

Don't worry, all will turn out right. *Đừng lo, mọi chuyện sẽ tốt.*

*dōnt wō-ri, ôl wil tōn ao-t
rai-t*

Don't feel bad, it happens *Đừng buồn, chuyện*

to us all.	<i>này mọi người đều khó tránh khỏi.</i>
<i>đōnt fil bed, it hep-pānz tu ots ol</i>	
Don't worry, everything will be OK.	<i>Đừng lo, mọi chuyện sẽ tốt.</i>
<i>đōnt wuô-ri, e-ve-ri-thing wil bi ôu-kê</i>	
Depend on me.	<i>Hãy tin tôi.</i>
<i>đi-pend on mi</i>	
Don't eat your heart out.	<i>Đừng lo quá.</i>
<i>đōnt it jio hat ao-t</i>	
Don't give it a second thought.	<i>Đừng nghĩ đến nó nữa.</i>
<i>đōnt gi-vơ it σ se-cân thot</i>	
Don't let it distress you.	<i>Đừng buồn về chuyện này.</i>
<i>đōnt let it dis-trets jiu</i>	
Don't let it worry you.	<i>Đừng giàn vặt vì chuyện đó.</i>
<i>đōnt let ito wuô-ri jiu</i>	
Don't take it too hard.	<i>Đừng quá nghĩ ngợi.</i>
<i>đōnt tēk it thu hat-đ</i>	
Don't take it to heart.	<i>Đừng để trong lòng.</i>

đō̄nt tē̄k it tū hat

I shouldn't worry, if I were
you. *Nếu tôi là anh, tôi sẽ
không lo lắng.*

*ai shut-đān wuō-ri, if ai
wō̄ ju*

I'm sure it'll be all right. *Tôi tin nó sẽ tốt.*

am sua it-l be ôl rai-t

I'm sure things will turn
out all right. *Tôi tin cuối cùng sự
việc sẽ tốt hơn.*

*am sua thingz wil tōn-ao-t
ôl rai-t*

It really isn't worth
mentioning. *Chuyện này không
đáng nhắc đến.*

*it ria-li i-zān wōd men-
sān-ning*

It is not as bad as all that. *Vẫn không tệ như thế.*

it iz nót ez bed̄ ez dat

Please don't worry. *Xin đừng lo.*

pli-z đō̄nt wō-ri

There's no need upset
yourself. *Anh không nên lo lắng
như vậy.*

dez nāu nid ăp-set jio-seo-

lf

There's nothing to worry about. *Không có gì đáng lo.*

dez na-thing tu wô-ri o-bao-t

You don't have to worry about that. *Anh không phải lo như vậy.*

*jiu đôn he-vơ tu wô-ri o-
bao-t dat*

Take it easy, I know how to go about it. *Yên tâm đi, tôi biết phải làm thế nào.*

*tēk it i-zi, ai nāu hao tu
gāu ə-bao-t it*

There, there.

Được rồi, được rồi.

de, de

Try not to worry.

Hãy cố thoải mái.

troai not tu wô-ri

You were just unlucky.
ju wə iat-st ān-lāc-ki

*Chỉ là số anh không
may mà thôi.*

You need have no fears.

Anh không cần lo lắng.

jiu nid he-vø nâu fia-z

Well, you know it's

Được rồi, anh biết tôi

happened to me. *cũng mong gặp chuyện*
woeol, jiu nâu itz hep-pân- *này.*
də tu mi

You're not alone there, I *Không phải chỉ mình*
have that trouble, too. *anh xui xéo như vậy.*
jiu-a not o-lon de, ai he-və *Tôi cũng gặp rắc rối*
dat tro-bō, thu *này.*

ĐỒNG Ý, CHẤP NHẬN

By all means. *Đương nhiên có thể.*

bai ôl minz

Certainly. *Đương nhiên.*

sə-tān-li

Certainly I will. *Tất nhiên tôi sẽ.*

sə-tān-li ai wil

I'd be happy to help you. *Tôi rất săn lòng giúp*
ai-đ bi hep-pi tu he-lp jiu *anh.*

I see no objection whatsoever. *Tôi không có ý kiến gì.*

ai si nâu ob-jēc-sᾶn wat-

sôu-e-vđ.

I see no reason why not. *Tôi không thấy có lý do ai si nâu ri-zùn woai not* *giì mà không làm như vậy.*

I should be most
delighted.

Tôi rất săn lòng.

*ai suđ bi mâu-s-t di-lai-
tiđ*

No problem.

Không vấn đề gì.

nâu p-rô-b-lom

No. I don't mind your
opening the window. *Không, tôi không đέ ý
Nếu anh mở cửa sổ.*

*nâu. ai đôn mai-d jio âu-
pân-ning dơ wuyn-đâu*

No, of course not.
nâu, ợp cot-s not

*Không, tất nhiên không
phản đối.*

Sure I will.

Tất nhiên tôi sẽ.

sua ai wil

Yes, I will.

Vâng, tôi sẽ.

jes, ai wil

Why not.

Sao không.

woai not

You bet.

Tất nhiên.

jiu bet

Yes, I don't see why not. *Vâng, tại sao không jes, ai đôn si woai not muốn cơ chứ?*

Không đồng ý

I don't really want to quit.

Thực ra tôi không muốn rút lui.

ai đôn ria-li woǎn-t tu kit

I don't think I will.
ai think-k ai wil

Tôi nghĩ tôi không muốn.

I'd rather not, actually.
ai-đ̄ ra-dờ not, ak-tua-li

Thực tế tôi thà không như vậy.

I'm afraid I kan't.
am o-fréđ ai can-t

Chắc là tôi không thể.

I'm not sure I can,
actually.

Thực tế tôi không chắc có thể hay không.

am not sua ai ken, ak-tua-li

I wouldn't be willing. *Tôi không muốn.*

ai wud-dàn bi wil-ling

To be honest, I'd be *Nói thực, tôi rất không*
rather reluctant to see a *muốn đi xem phim.*
film.

*tu bi o-nist, ai-đ bi ra-dσ
ri-lăc-tān tu si σ fī-lm*

BI QUAN, THẤT VỌNG

Don't get your hopes too *Đừng hy vọng quá*
high. *nhiều.*

*đōnt get jio hôp-s thu
hai*

Fat chance. *Cơ hội rất ít.*

fet tran-s

I don't hold out much *Tôi không hy vọng nhiều*
hope for their help. *về sự giúp đỡ của họ.*

*ai đōn hâu-đ ao măt-ch
hōp for de-σ hep*

I am bound/certain to *Chắc chắn tôi sẽ thua.*

lose.

ai em bao-đ/sơ-tần tu lu-z

I'm not at all certain
about the possibility of
getting his support.

*Cơ bản tôi không nắm
chắc khả năng ủng hộ
của anh ấy.*

*am not ât ôl sơ-tần o-bao-
t dơ po-sơ-bi-li-ti of get-
ting hiz sōp-pot*

I'm quite pessimistic.

Tôi rất bi quan.

am koai pe-si-mi-s-tik

I'm rather doubtful
whether we'll get there
on time.

*Tôi rất thắc mắc là
chúng ta có đến đó đúng
giờ hay không.*

*am ra-dơ đao-ful woe-dơ
wi-l get de on tham*

I have to say I'm rather
skeptical.

*Tôi phải nói là tôi tương
đối nghi ngờ.*

*ai he-vơ tu sây am ra-dơ
s-kep-ti-kờ*

No way!

Không thể!

nâu wēi

The accident is doomed

Sự cố này chắc chắn sẽ

to happen. *xảy ra.*

*də ach-si-dân-t iz dum-đ
tu hep-pân*

To tell you the truth, I'm *Nói thực, tôi tương đối*
rather pessimistic about *bi quan về chuyện này.*
it.

*tu theo-l jiū də truđ, am
ra-də pe-si-mi-s-tik ə-
bao-t it.*

NHẮC NHỚ

Be careful! *Coi chừng!*

bi ke-ful

Be careful of the banana *Cẩn thận vỏ chuối.*
skin.

*bi ke-ful ὥp de bə-na-nə
s-kin*

Be ready for the traffic! *Coi chừng xe!*

bi ret-đi for de tre-fik

Beware of dogs! *Coi chừng có chó!*

bi woe of doog-z

Behave yourself!	<i>Ngay thảng một chút!</i>
<i>bi-hēi-v jio-seo-lf</i>	
Be on your guard against pickpocket!	<i>Để phòng trộm cướp!</i>
<i>bi on jio ga-đ ḍ-genst pich-poc-kit</i>	
Be careful not to stain your clothes.	<i>Cẩn thận đừng làm bẩn áo.</i>
<i>bi ke-ful not tu s-tēn jio k-lāu-ds</i>	
Be sure not to attempt to guess a girl's mind.	<i>Tuyệt đối đừng có ý đồ phỏng đoán tâm lòng của con gái.</i>
<i>bi suø not tu át-tem-pt tu get-s ḍ gøn-s mai-đ</i>	
Be aware! Danger is here.	<i>Coi chừng! Chỗ này nguy hiểm.</i>
<i>bi ḍ-woe! Đēn-chờ iz hio</i>	
Don't get fresh!	<i>Không được bừa bãi!</i>
<i>đōnt get f-rets</i>	
Don't lose your head!	<i>Không được mè muội!</i>
<i>đōnt lu-z jio hed</i>	
Don't try any tricks!	<i>Đừng giở trò!</i>

dōnt troai e-ni trich-ks

Mind out!

Cẩn thận!

mai-d̄ aot

Mind the wet paint!

Chú ý, sơn chưa khô!

mai-d̄ d̄o woét pēint

Look out!

Cẩn thận!

luk ao-t

Mind your own business! *Đừng nhiều chuyện!*

mai-d̄ jio ôn bi-zi-nis

Watch out!

Chú ý!

wat-ch ao-t

Watch your step!

Đi đường cẩn thận!

goāt-ch jio s-tep

Watch yourself!

Chú ý hơn!

wat-ch h jio-seo-lf

You stay out of it!

*Anh đừng tham gia vào
chuyện này!*

jiu s-tây ao-t of it

You'd better stay a way from it. *Tốt nhất anh tránh xa
nó.*

*jiu-d̄ bet-tò s-tây o wēi f-
rom it*

KHEN NGỘI

Aren't you the lucky one! *Anh thật may mắn!*

an-tjiu də lă̄c-ki oă̄n

Breathtaking! *Đẹp quá!*

bret-tēk-king

How clever/ lucky you
are! *Anh thật thông minh /
may mắn.*

hao kle-və/lă̄c-ki jiu a

I do think it's charming. *Tôi chắc chắn nó sẽ làm
ai đư thing-k itz chamy-
ming* *mọi người phải say mê.*

It looks nice. *Trông thật tuyệt vời.*

it luks nais

I really must express my *Tôi thực sự ước ao có
admiration for your
performance.* *được tài năng biểu diễn
như anh.*

*ai ria-li mə-st iks-p-res
mai ođ-mi-rây-sân for
jio pə-fom-mᾶn-z*

You speak very good
English. You really
deserve the highest

*Anh nói tiếng Anh rất
giỏi, đáng được khen
ngợi.*

praise.

*jiu s-pich-k ve-ri guđ
ing-lich. jiu ria-li đி-zov
dø hai-its p-reis*

My compliments on your *Xin chúc mừng thành công của anh.*

*mai com-pli-mânts on jio
sok-ses*

You are quite good with *Anh thật khéo tay.*
your hands.

*jiu a koai guđ witd jio
hen-đz*

You have good taste!
jiu he-vø guđ tēi-st

*Anh thật có con mắt
thẩm mỹ!*

Lucky of you!
lăc-ki of jiu

Anh thật may mắn!

You look cool in that
shirt!
jiu luk kul in dat sot

*Anh mặc chiếc áo đó
trông thật bảnh bao!*

Super!
siu-po

Đẹp quá!

Wonderful!
Tuyệt vời!

woă̄n-đơ̄-ful

Oh, you look great!

Ô, trông anh thật tuyệt!

ōu, jiu luk g-rêt

Your thesis is excellent.

jio thi-sis iz êk-sô-lânt

You're doing great!

*Bài luận văn của anh
thật xuất sắc,*

jiu-a đuing g-rêt

That was quite an
evening.

Anh làm rất tốt!

*Buổi dạ hội thật tuyệt
vời.*

*dat woz koai ơn i-vi-
ning*

Đáp lại

Cut it out!

Đừng nói mò!

că̄t it ao-t

I'm just very lucky.
am ja-st ve-ri lă̄c-ki

*Tôi chỉ may mắn mà
thôi.*

I'm flattered.

Quá khen.

am flet-tò-đ

Oh, you flatter me.

Ô, quá khen.

ôu, jiu flet-tờ mi

It's very nice of you to say so.

Cảm ơn anh nói như vậy.

*itz ve-ri nais of jiu tu sêi
sôu*

Oh, I have a lot to learn yet.

Ô, tôi còn phải học tập rất nhiều.

ôu, ai he-v σ lot tu lơn jet

Oh, it's nothing.

Ô, không có gì.

ôu, itz na-thing

Oh, thank you very much.

Ô, cảm ơn.

*ôu, thanh-k jiu ve-ri
mătch*

Thank you, but I really think the credit should go to my teacher.

Cảm ơn, nhưng quả thực tôi cảm thấy điều này phải qua về công lao của thày giáo tôi.

*thanh-k jiu, bât ai ria-li
thinh-k dσ c-re-đits sut
gôu tu mai ti-chợ.*

Thank you, you over praise me.

Cảm ơn, anh quá khen.

*thanh-k jiu, jiu ôu-vσ
prēi mi*

Thank you very much for *Cảm ơn anh nói vậy*.
saying so.

thanh-k jiu ve-ri mătch
for sēi-ing sōu

Thanks, it's nothing *Cảm ơn, không có gì đặc biệt.*
special.

thanh-ks, itz na-thing
spe-sol.

Oh, it was nothing. *Ô, không có gì. Ai cũng*
Anyone could have done *làm như vậy, thật đây.*
it, really.

ôu, it wəz na-thing. Eni-
oān cuđ he-və đăń it, ria-
li

Thank you, but it's not *Cảm ơn anh, nhưng quả*
really all that good. *thực tôi không tốt như*
thế.
thanh-k jiu, bât itz not
ria-li ôl det guđ.

CHÚC TỤNG

All the best in your new *Chúc anh thuận lợi trên*
job. *cương vị mới.*

ôl də bet-s in jio niu job

All the very best!

Chúc vạn sự như ý!

ôl də ve-ri best

Bless you!

Chúc mừng anh!

b-les jiу

Every success in your
new career.

*Chúc anh luôn thuận lợi
trong sự nghiệp mới.*

*e-ve-ri sok-ses in jio niu
kō-ri-ō*

Every success with you.
e-ve-ri sok-ses witd jiу

*Chúc anh thành công
trong mọi lĩnh vực.*

Enjoy your trip!

Chúc chuyến đi vui vẻ!

in-joi jio trip

Enjoy yourself!

Chúc anh sống vui vẻ!

in-joi jio seo-lf

Good luck!

Chúc anh may mắn!

guđ lăk

Good luck with you.

Chúc anh may mắn!

gut-đ lăk witd jiу

Have a good time.

Chúc vui vẻ.

he-v Ꮓ guđ tham

Have a nice day. *Chúc một ngày vui vẻ.*

he-və nais dēi

I wish you success. *Chúc anh thành công.*

ai wis jiu sōk-ses

May you every success. *Chúc anh thành công.*

mēi jiu e-ve-ri sōk-ses

I wish you every success. *Chúc anh thuận lợi.*

ai wis jiu e-ve-ri sōk-ses

The best of luck. *Chúc anh may mắn.*

də be-st of lăk

The very best luck with *Chúc anh gặp may.*
you.

də ve-ri be-st lăk witd jiu

Would you give Mr. *Xin gửi lời chúc tới ông*
Frank my best whishes? *Frank giúp tôi được*
ut jiu gi-və mi-stə Ph- *không?*
ranh-k mai best wi-sis

The best wishes to your *Cho tôi gửi lời chúc tới*
family. *tòan thể gia đình.*

də best wi-sis tu jio fe-

mi-li

Đáp lại

Many thanks.

Đa tạ.

me-ni thanh-ks

Thank you.

Cảm ơn anh.

thanh-k jiu

You too.

Anh cũng vậy.

jiu thu

Thank you very much

Rất cảm ơn.

thanh-k jiu ve-ri mătch

Lời chúc đặc biệt

A happy New Year to
you.

*Chúc anh một năm mới
vui vẻ.*

o hep-pi niu ia tu jiu

A Merry Christmas to
you.

*Chúc anh một lễ giáng
sinh vui vẻ.*

o me-ri Krit-s-mos tu ji u

A Merry Christmas and
Happy New Year!

*Chúc giáng sinh vui vẻ,
năm mới vui vẻ!*

*σ me-ri Krit-s-mos end
hep-pi niu-ia*

Have a happy Easter! *Lễ Phục sinh vui vẻ!*
he-v σ hep-pi is-tò

Have a happy birthday! *Sinh nhật vui vẻ!*
he-v σ hep-pi bót-đēi

Happy anniversary! *Chúc ngày kỷ niệm tròn
hep-pi en-ni-vơ-sơ-ri* năm cưới vui vẻ!

Happy birthday! *Sinh nhật vui vẻ!*
hep-pi bót-đēi

Happy New Year! *hep-pi Năm mới vui vẻ!*
niu-ia

May I wish you a happy *Chúc sinh nhật vui vẻ!*
birthday.

*mây ai wi-s jiu σ hep-pi
bót-đēi*

Happy New Year to you *Chúc năm mới vui vẻ.*
all.

hep-pi niu-ia tu jiu ôl

Many happy returns of *Chúc anh sống lâu trăm
the day!* tuổi.

me-ni hep-pi ri-tonz of

də dēi

I'd like to wish you a happy birthday. *Tôi xin chúc anh một sinh nhật vui vẻ.*

ai laik tu wi-s jiu σ hep-pi bót-dēi

Please send My Christmas greeting to him. *Xin thay tôi chúc anh ấy sinh nhật vui vẻ.*

pli-z sen-đ mai Krit-s-mos g-rit-ting tu him

Đáp lại

Thank you. And a happy Cảm ơn anh. Chúc anh Easter to you! *lễ Phục sinh vui vẻ!*

thanh-k jiu. En σ hep-pi is-tờ tu jiu

Thank you. And a happy Cảm ơn anh. Tôi cũng New Year to you, too! *chúc anh năm mới vui thanh-k jiu. En σ hep-pi niu-ia tu jiu, thu vè!*

Thank you. And a merry Cảm ơn anh. Chúc anh Christmas to you! *giáng sinh vui vẻ!*

thanh-k jiu. En σ me-ri Krit-s-mos tu jiu

Thank you. And I wish
you the same! *Cảm ơn anh. Tôi cũng
chúc anh như vậy.*

*thanh-k jiu. En ai wi-s ju
dơ sêm.*

Thank you. And the
same to you! *Cảm ơn anh. Tôi cũng
như vậy!*

*thanh-k jiu. En dơ sêm
tu jiu*

Thanks. And you too! *Cảm ơn. Anh cũng vậy.*

thanh-ks. En ju thu

Thank you very much.
Same to you! *Rất cảm ơn. Anh cũng
vậy!*

*Thanh-k jiu ve-ri mătch.
Sém tu jiu!*

CỐ VỮ

Be a man! *Dũng cảm lên!*

bi ᄂ men

Cheer up! *Phản chấn lên!*

chiaσ ጥp

Come on! *Cố lên!*

căm on

Don't give up.

Đừng từ bỏ.

đōn̄t gi-və̄ ăp

Don't be nervous.

Đừng căng thẳng.

đōn̄t bi nə̄-və̄s

Don't give up hope.

Không được nản lòng.

đōn̄t gi-və̄ ăp hō̄p

Don't worry, I'm sure
you'll succeed!

*Đừng lo, tôi tin anh sẽ
thành công.*

*đōn̄t wa-ri, am sua jiu-l
sok-sid̄*

I'll back you up.

Tôi ủng hộ anh.

ai-l bách-k jiu ăp

I think you should keep
up your courage.

*Tôi nghĩ anh phải mạnh
dạn.*

*ai thinh-k jiu suđ kip ăp
jiō ka-ri-đz*

Stick to it!

Hãy kiên trì!

s-tich-k tu it

Try again!

Thử lại lần nữa!

troai ᄊ-gēn

- You can do it, I'm sure. *Anh có thể làm được, tôi tin anh.*
jiu ken đú it, am suo
- You're doing, I'm sure. *Giờ anh làm rất tốt.*
jiu a đú-ing, am suo
- You're coming along well. *Anh rất tiến bộ.*
jiu-a cǎm-ming o-loong woeo
- The best is yet to come. *Tình hình tốt nhất cuối cùng đã đến.*
də be-st iz jet tu cǎm
- The future looks bright. *Tương lai xán lan.*
də fiu-trə luks brai-t
- We ll done! *Làm rất tốt!*
woel đǎn
- There's no season to lose confidence in yourself. *Không có lý do làm mình mất tự tin.*
dez nōu si-zǎn tu luz kon-fi-đǎn-s in jio-seo-lf
- We feel you should go ahead. *Chúng tôi thấy anh nên làm.*
wi fil jiu suđ gōu o-hed

KHẲNG ĐỊNH CHẮC CHẮN

Hỏi xem có chắc không?

Are you certain?

Anh chắc không?

a jiu sə-tān

Are you certain about
that?

*Việc này anh có thể chắc
chắn không?*

a jiu sə-tān ə-bao-t det?

Are you positive about
that?

*Việc này anh chắc
không?*

*a jiu po-zə-tiv ə-bao-t
det?*

Are you quite sure?

Anh đảm bảo không?

a jiu koai suə?

Are you sure that he is
the right person?

*Anh có chắc anh ấy là
người thích hợp không?*

*a jiu suə det hi iz də rai-t
pə-sən*

Are you really be certain
who he is?
a jiu ria-li sə-tān hu iz

*Thực sự anh có thể
khẳng định anh ấy là ai
không?*

hi?

Definitely

đe-fī-ni-to-li

Do you know for sure
that they'll lose?

*đu jiu nōu for suō det
dēi-l lu-z?*

Do you think you have
that of his?

*đu jiu thinh-k jiu he-vō
det of hiz?*

Is there any doubt about
our plan?

*iz de eni đao-bt o-bao-t
ao-đ p-len?*

Is there any room for
doubt?

iz de e-ni rum for đao-bt

Really? *ria-li?*

Sure? *suo?*

And there's no doubt in
your mind that he is
dead?

Chắc không?

*Anh có chắc họ sẽ thua
không?*

*Anh nghĩ anh ấy có khả
năng này không?*

*Có nghi ngờ gì về kế
hoạch của chúng tôi
không?*

*Còn có thắc mắc gì
không?*

Chắc không?

Có chắc chắn không?

*Anh không thể có nghi
 ngờ gì về cái chết của
 anh ấy chứ?*

*En dez nôu đao-bt in jio
mai-đ det hi iz đe-đ*

You're absolutely certain *Anh tuyệt đối biết chắc*
about his guilt? *là anh ấy có tội?*

*Jiu-a ep-sơ-lut-tơ-li sơ-
tần sơ-bao-t hiz gil-t?*

There's no doubt in your *Trong lòng anh có thắc*
mind? *mắc gì không?*

*dez nôu đao-bt in jio
mai-đ*

Chắc chắn

He must be there in the *Chắc chắn anh ấy đang*
hall. *trong hội trường.*

Hi mớ-st bi de in dơ hô-l.

I don't see any problem. *Tôi thấy không có vấn*
ai đõont si e-ni прô-blom *đề gì.*

Absolutely/sure/
certain/positive.

Tuyệt đối chắc chắn.

*eb-sơ-lut-tơ-li / sơ-
tần / po-zơ-tiv*

I'm certain.

Tôi khẳng định.

am sơ-tần

I'm certain of his failure. *Tôi khẳng định anh ấy
am sơ-tần of hiz fēi-lò* sē thất bại.

I'm sure. *am suō* *Tôi khẳng định.*

I'm a hundred percent sure that our teacher will not take our class next term. *Tôi chắc chắn 100% thày giáo của chúng ta sang học kỳ sau không dạy tiếp chúng ta.*

*am σ hǎn-røđ pø-sent suō
det ao-σ ti-chø wil not
têk ao-σ klas néch-xt
tøm*

I'm sure of a heavy snow this afternoon. *Tôi tin chắc chiều nay có*
tuyết rơi.

*am suō of σ he-vi snôu
diz a-f-tø-nun*

It must be. *Chắc chắn có.*
it mø-st bi

I've no doubt about it. *Việc này tôi có thể*
ai-vø nôu ðao-t σ-bao-t it *khẳng định.*

I'm quite convinced. *Tôi rất tin.*
am koai kɔn-vins-ð

That's for sure! *Điều này không chút*
detz for suō *nghi ngờ.*

That's my conviction. *Tôi đảm bảo như vậy.*
detz mai kɔn-vik-sân

There can be no room for *Không thể nghi ngờ*.
doubt.

de ken bi nōu rum for
đao-bt

There's no question *Đây là điều chắc chắn.*
about it.

dez nōu quét-sân o-bao-t
it

There's very little doubt *Tôi không nghi ngờ*
in my mind as to this *chuyện này là thật.*
being true.

dez ve-ri lit-tờ đao-bt in
mai mai-đ es tu diz bi-
ing tru.

There's little doubt in my *Tôi không nghi ngờ*.
mind.

dez ve-ri lit-tờ đao-bt in
mai mai-đ

Without doubt they can *Họ tuyệt đối sẽ giành*
win the game. *chiến thắng trong trận*
wit-dao đao-bt dây cen thi đấu này.

guyn de gêm

I'm sure they've been
cheated.

*Tôi dám khẳng định là
họ bị lừa.*

am suơ dê-i-vơ bin chit- tiđ

Không chắc chắn

I can't be certain/sure
ai kan-t bi sơ-tần/suơ

*Tôi không thể khẳng
định.*

I can't decide.
ai kan-t đì-sai-đ

*Tôi không thể quyết
định.*

I can't say for
certain/sure
*ai kan-t sei for sơ-
tần/suơ*

Tôi nói không đúng.

I can't make up my
mind.

*Tôi không quyết tâm
nỗi.*

*ai kan-t mēk ăp mai mai-
đ*

I'm not too sure of it.
am not thu suơ of it.

*Việc này tôi không nắm
vững lắm.*

I find it hard to come to a conclusion. *Tôi thấy rất khó kết luận.*

*ai fai-đ̥ it hat tu kăm tu
σ κον-κ-λυ-ζάν*

I'm afraid I can't be certain about it. *Việc này chắc tôi không thể khẳng định.*

*am σ-ph-rêđ̥ ai kan-t bi
σ-τάν σ-βαο it*

I'm afraid I can't be positive about the place where the meeting will be held. *Có lẽ tôi không thể dám chắc địa điểm tổ chức hội nghị.*

*am σ-f-réđ̥ ai can-t bi po-
zσ-tiv σ-βαο dσ plēi-s woe
dσ mit-ting wil bi heo-lđ̥*

It's hard to tell. *Rất khó nói.*

itz had̥ tu theo-l

I'm not at all convinced. *Tôi không dám khẳng định.*

I'm in two minds about which way to take. *Tôi không biết lựa chọn con đường nào.*

*am in thu mai-đσ σ-βαο-t
wich wēi tu tēk.*

There's some doubt in *Tôi có chút hoài nghi.*
my mind.

*dez sám đao-bt in mai
mai-đ*

I'm still in the dark. *Tôi vẫn chưa rõ lầm.*

am stil in dơ đak

Let's leave it to chance. *Chúng ta cứ tin vào số
letz li-vợ it tu tran-s. phân.*

I wonder if I can pass the exam. *Tôi không biết có thể thi
qua kỳ thi này không.*

*ai wan-đđ if ai ken pas
di ik-zem.*

I feel in such a muddle. *Tôi thấy trong đầu thật
ai fil in sätt-ch σ măđ-đđà rői răm.*

I have my doubt about that. *Việc này tôi hơi nghi
ngờ.*

*ai he-vợ mai đao- bt σ-
bao det*

ĐÁ KÍCH CHÂM BIẾM

Are you crazy/ mad?

a jiu krēi-zi / med

Can't you be serious once?

*kan-t jiu bi sie-ri-os
oǎn-s*

Aren't you ashamed of your rude behavior?

*an-t jiu o-sêm-đ of jio
ruđ bi-hēi-vi-ờ?*

Don't be silly!

đônt bi si-li

For shame!

for sêm

I don't think it's right for *Tôi thấy anh làm nhu*
you to behave like that. *vậy là không đúng.*

*ai đônt thinh-k itz rai-t
for jiu tu bi-hēi lai-k
det.*

How could you be so

Anh điên à?

Anh không thể nghiêm túc hơn sao?

*Anh không thấy xấu hổ
về hành vi thô lỗ của
mình sao?*

Đừng ngốc!

Thật không biết xấu hổ!

Sao anh có thể thô lỗ

rude? *nhus vây?*

hao cuđ jiu bi sôu ruđ?

I don't know how you could be so careless. *Tôi không biết làm sao anh có thể lơ là như vậy?*

ai đont nou hao jiu cuđ bi sôu ke-lis.

I felt so ashamed of you. *Tôi thấy xấu hổ thay cho ai feo-lt sôu o-sêm of jiu anh.*

It's so typical of you. *Anh vốn là như vậy.*

itz sôu ti-pi-kò of jiu

How dare you speak to your father like that! *Anh dám nói như vậy với bố anh à!*

hao đeo jiu spik tu jio fa-dø lai-k det

It's none of your business. *Không liên quan đến chuyện của anh.*

itz non of jio bi-zì-nis.

Now look what you've done. *Trong anh đã làm những gì!*

nao luk wat jiu-vø đän

Shame on you! *Thật xấu hổ!*

sêm on jiu

ĐÁ KÍCH CHÂM BIẾM

Are you crazy/ mad?

a jiu krēi-zi / med

Can't you be serious
once?

*kan-t jiu bi sie-ri-os
oă̄n-s*

Aren't you ashamed of
your rude behavior?

*an-t jiu o-sêm-d of jio
ruđ bi-hêi-vi-đ?*

Don't be silly!

đô̄nt bi si-li

For shame!

for sêm

I don't think it's right for *Tôi thấy anh làm như*
you to behave like that. *vậy là không đúng.*

*ai đô̄nt think-k itz rai-t
for jiu tu bi-hêi lai-k
det.*

How could you be so

Anh điên à?

*Anh không thể nghiêm
túc hơn sao?*

*Anh không thấy xấu hổ
về hành vi thô lỗ của
mình sao?*

Đừng ngốc!

Thật không biết xấu hổ!

Sao anh có thể thô lỗ

rude?	<i>nhus vây?</i>
<i>hao cuđ jiu bi sôu ruđ?</i>	
I don't know how you could be so careless.	<i>Tôi khong biết làm sao anh có thể lơ là như vậy?</i>
<i>ai đont nôu hao jiu cuđ bi sôu ke-lis.</i>	
I felt so ashamed of you.	<i>Tôi thấy xấu hổ thay cho ai feo-lt sôu o-sêm of jiu anh.</i>
It's so typical of you.	<i>Anh vốn là như vậy.</i>
<i>itz sôu ti-pi-kò of jiu</i>	
How dare you speak to your father like that!	<i>Anh dám nói như vậy với bố anh à!</i>
<i>hao đeđ jiu spik tu jio fa- dor lai-k det</i>	
It's none of your business.	<i>Không liên quan đến chuyện của anh.</i>
<i>itz non of jio bi-zi-nis.</i>	
Now look what you've done.	<i>Trông anh đã làm những gì!</i>
<i>nao luk wat jiu-vơ đăń</i>	
Shame on you!	<i>Thật xấu hổ!</i>
<i>sêm on jiu</i>	

What a shame for you to *Quay* cóp khi thi thật là
cheat in the exam! *xấu hổ!*

wat σ *sêm fo jiu tu trit in*
di ik-zem

What a thing to do! *Làm chuyện gì vậy!*

wat σ *thing tu đu*

What do you think *Anh biết mình đang*
you're doing? *làm gì không?*

wat đu *jiu thinh-k jiu-σ*
đu-ing?

You ought to be *Anh phải cảm thấy xấu*
ashamed of yourself! *hổ cho mình.*

jiu ot tu bi σ *sêm-đ of jio-*
seo-lf

You shouldn't be so *Anh không nên ăn cầu*
particular about what *kỳ như vậy.*
you eat.

jiu sut-đàn bi sôu *pa-r-*
ti-kiu-lờ σ *bao wat jiu it*

You naughty boy! *Anh thật bướng bỉnh!*
jiu not-ti boi

TẠM BIỆT

Bye! *bai*

Tạm biệt!

Bye - bye! *bai- bai*

Tạm biệt!

Bye now! *bai nao*

Tạm biệt nhé!

Good - bye! *guđ- bai*

Tạm biệt!

Good - bye, and have a
good time.

*Tạm biệt, chúc anh chơi
vui vẻ.*

*guđ- bai, en he-v σ guđ
tham*

Good - bye then, and all
the best.

*Tạm biệt, chúc anh vạn
sự như ý.*

*guđ- bai den, end ôl do
be-st.*

All the best.
ôl dσ be-st.

*Chúc anh mọi việc đều
tốt đẹp.*

I hope we'll get together
again.

*Hy vọng chúng ta lại
gặp nhau.*

*ai hōp wi-l get tσ-ge-dσ σ-
gēn.*

I hope to see you soon.
ai hōp tu si jiu sun.

*Hy vọng sớm được gặp
anh.*

I'll be seeing you.	<i>Tạm biệt.</i>
<i>ai-l bi si-ing jiu</i>	
Look forward to seeing you again soon. Bye.	<i>Mong sớm được gặp lại anh. Tạm biệt.</i>
<i>luk fo-wadd tu si-ing jiu</i> <i>o-gēn sun. Bai</i>	
Regards to Prof. Hoang.	<i>Xin gửi lời hỏi thăm tới giáo sư Hoàng.</i>
<i>ri-gađs tu prō-f Hoang</i>	
Say hello to your family.	<i>Cho tôi gửi lời hỏi thăm tới toàn gia đình.</i>
<i>sei hē-lōu tu jio fe-mi-li</i>	
See you later.	<i>Tạm biệt.</i>
<i>si jiu lēt-tō</i>	
See you tomorrow!	<i>Mai gặp lại.</i>
<i>si jiu tō-mo-rōu</i>	
So long! <i>sōu loong</i>	<i>Tạm biệt.</i>
Take care! <i>tēk keo</i>	<i>Hãy bảo trọng.</i>
Until tomorrow, then.	<i>Vậy mai gặp lại.</i>
<i>ăntil tō-mo-rōu, den.</i>	
Remember to give me a call!	<i>Nhớ gọi điện cho tôi.</i>
<i>ri-mem-bō tu gi-v mi ṡ</i>	

kô-l

Remember to look me up *Nếu anh lại tới đây,*
if you are here again. *đừng quên ghé thăm tôi.*

ri-mem-bơ tu luk mi ăp ip
jiu a hiø ø-gên

CHO PHÉP

Xin cho phép

All right?

Được không?

ôl rai-t?

Any chance?

Có thể không?

e-ni tran-s?

Am I allowed to make a *Cho phép tôi nêu ý kiến*
suggestion? *không?*

am ai ø-lao-đ tu męk ø
so-det-sân?

Can I take it home? *Tôi có thể mang nó về*
nhà không?

Do you mind if I open the *Có làm phiền anh Nếu*

door? *tôi mở cửa không?*

*đu jiu mai-đ if ai ôu-pân
dơ đo?*

Do you think I could do it? *Anh thấy tôi có thể làm việc này không?*

*đo jiu thinh-k ai cuđ đu
it?*

Do I have your permission? *Anh cho phép không?*

đu ai he-v jio po-mi-sân?

Do you have any objection? *Anh phản đối không?*

*đu ai he-v e-ni ob-jêk-
sân?*

I hope you don't mind, but would it be possible for me to use your computer? *Tôi hy vọng anh không phản đối, nhưng tôi có thể mượn máy tính của anh một lát không?*

*ai hôp jiu đõnt mai-đ,
bât ut-đ it po-sơ-bờ fo mi
tu jiu-s jio kõm-piu-tò?*

I should like to have a cigar, if you don't mind. *Nếu anh không phiền, tôi muốn hút điều thuốc.*

ai suđ laik tu he-v o si-

ga, if jiu đōnt mai-đ

I wonder if I could make *Tôi đang nghĩ xem có
thể như vậy không.*

*ai wan-đơ if ai cuđ mēk
it?*

Is there any objection? *Có ý kiến khác không?
iz de e-ni ob-jēk-sān?*

Is there any objection if we stop here for a moment? *Nếu chúng ta dừng ở
đây, không biết có kiến
nghị gì không?*

*iz de e-ni ob-jēk-sān if wi
s-top hiø for σ mo-mān?*

Is it OK with you if I listen to the news broadcast? *Bây giờ tôi nghe bản tin
thời sự được không?*

*iz it ôu-kē witd jiu if ai
li-sān tu dø niu-z brôd-
cast?*

May I use your pencil? *Tôi có thể mượn bút bi
của anh một lát không?*

Would it be all right if I sit here? *Tôi ngồi ở đây được
không?*

wuđ it bi ôl rai-t if ai sit

hio?

Would it be possible if I smoke here? *Tôi hút thuốc ở đây được không?*

*wud it bi po-sø-bø ifai
s-môk hiø?*

Would you mind my sitting here? *Có làm phiền anh Nếu tôi ngồi ở đây không?*

wud jiu mai-d mai sit-ting hid?

With your permission, I *Nếu anh cho phép, tôi*
should like to quit. *muốn rút lui.*

*witd jio po-mi-sân, ai
suđ lai-k tu kit.*

Would you object if I turn off the light? *Tôi tắt đèn anh không phản đối chứ?*

*wuđ jiu ob-jék ifai tōn
of do lai-t?*

Cho phép

As you wish

Tùy anh.

ez jiu wi-s

All right. Được.

ol rai-t

Anything goes? <i>e-ni-thing go-s?</i>	<i>Anh làm thế nào cũng được!</i>
By all means. <i>bai ôl min-z</i>	<i>Đương nhiên có thể.</i>
Feel free. <i>fil f-ri</i>	<i>Tuỳ anh.</i>
Fine. <i>phai-n</i>	<i>Được.</i>
Go ahead. <i>gôu o-hed</i>	<i>Đi đi.</i>
I don't mind, just as you <i>Tôi không để ý, tùy anh.</i> like.	
<i>ai đôn̄t mai-đ, jat-s ez jiu lai-k</i>	
If you like. <i>if jiu lai-k</i>	<i>Nếu anh muốn.</i>
I can see no objection. <i>Tôi thấy chẳng có gì ai ken si nôu ob-jék sắn</i>	<i>không thể.</i>
I don't find any objection. <i>Tôi không thấy có gì là ai đôn̄t fai-nđ e-ni ob- jék sắn</i>	<i>không thể.</i>
Not at all, please do. <i>Không có gì, mời.</i>	

<i>not ot ôl, pli-z đư</i>	
No reason why not.	<i>Không có gì không thể.</i>
<i>nôu ri-sắn woai not</i>	
Ok by me.	<i>Được.</i>
<i>ôu-kê bai mi</i>	
Of course. <i>of cos</i>	<i>Tất nhiên có thể.</i>
Please do. <i>pli-z đư</i>	<i>Mời.</i>
Sure. <i>suo</i>	<i>Có thể.</i>
That's all right.	<i>Không sao.</i>
<i>detz ôl rai-t</i>	
That's Ok. <i>detz ôu-kê</i>	<i>Không sao.</i>
Yes, sure. <i>jes, suo</i>	<i>Vâng, tất nhiên có thể.</i>
Yes, of course you can. <i>jes, of ko-s jiu ken</i>	<i>Vâng, tất nhiên anh có thể.</i>
Yes, why not? <i>jes, woai not?</i>	<i>Vâng, vì sao lại không có chút?</i>
Yes, that's fine.	<i>Vâng, rất tốt.</i>
<i>jes, detz phai-n</i>	
That's quite in order.	<i>Điều này rất thỏa đáng.</i>
<i>detz koai in o-dờ</i>	

You do just that.

xiu đú ja-st det

Anh cứ làm như vậy
nhé.

Từ chối

I don't really think you should behave like that. *Quả thực tôi không nghĩ anh phải làm như vậy.*

*xi đõnt ria-li thinh-k jiu
suđ bi-hēi lai-k dat*

I'm afraid I can't give you the permission to do that. *Chắc là tôi không thể cho phép anh làm như vậy.*

*im o-fréđ ai kant gi-vø
xiu dø po-mi-sân tu đú
det.*

I'm afraid I can't let you. *Chắc là tôi không thể để bạn.*

im o-fréđ ai kant let jiu

đáp ứng.

I'm afraid that's impossible. *Tôi nghĩ chắc là không thể.*

*im o-fréđ detz im-po-sø
bò*

I'm sorry, but that's not possible. *Xin lỗi, nhưng điều này không thể.*

am so-ri, bát detz not po-sə-bə

I'm sorry, that's not allowed.

am so-ri, detz not o-lao-đ

No, you can't.

nôu, jiu kant

No way, I'm afraid.

nôu wēi, am o-fréđ

Of course not.

of ko-s not

Out of question, I'm afraid.

ao-t of quet-sân, am o-fréđ

Sorry, no way.

so-ri, nâu guây

Sorry, out of question.

so-ri, ao-t of quet-sân

No, you'd better not.

nôu , jiu-đ bet-tơ not

Xin lỗi, điều này không cho phép.

Không, anh không thể.

E là không được.

Đương nhiên không thể.

Chắc là không thể.

Xin lỗi, không có cách nào.

Xin lỗi, không thể.

Không, tốt nhất anh đừng làm như vậy.

That's ridiculous!

detz ri-di-kiu-ləs

You're not supposed to
make noises in class.

jiu-a not səp-pôu-zd̥ tu

mēk noi-zis in k-las

Thật hoang đường!

*Anh không thể nói
chuyện trong lớp.*

Congratulations!

koong-re-tiu-lēi-sāns

Congratulations on your *Chúc mừng anh thành
công!*

koong-re-tiu-lēi-sāns on

jio sok-ses

Many, many

congratulations on your
marriage!

*me-ni, me-ni koong-re-
tiu-lēi-sāns on jio me-
ridz*

Chúc mừng, chúc mừng!

*Chúc mừng lễ đính hôn
của các bạn!*

Allow me to offer my
heartiest
congratulations.

*Xin cho phép tôi chúc
thành chúc mừng anh.*

*ə-lao mi tu op-fə mai
hat-tist koong-re-tiu-lēi-
sānz*

Good for you.

Làm rất tốt!

guđ for jiu

May warmest
congratulations on your
promotion.

*Chân thành chúc mừng
anh được thăng chức.*

*mēi wuōm-mist koong-
re-tiu-lēi-sānz on jio pro-
mōu-sān*

Fantastic! *fen-te-stik*

Tốt quá!

Please send him my
congratulations.

*Xin chúc mừng anh ấy
giúp tôi.*

*pli-s sen-đ him mai
koong-re-tiu-lēi-sānz*

Please accept my sincere *Xin nhận lời chúc mừng*
congratulations. *chân thành của tôi.*

*pli-s ə-sept mai sin-sieə
koong-re-tiu-lēi-sānz*

Let us congratulate you *Chúc mừng anh hoàn*
on your fulfilling your *thành nhiệm vụ.*
goal.

let os *koong-re-tiu-lêt jiu*
on jio fu-fil-ling jio gôu-l

Heartiest *Chúc mừng anh trúng*
congratulations on your *cử!*
being elected!

hat-tist koong-re-tiu-lêî-
sâzs on jio bi-ing i-lek-tid

How kind of you to say *Cảm ơn anh nói vậy.*
so.

hao kai-đ ợp jiu tu sêî
sôu

It's very kind of you to *Cảm ơn anh nói vậy.*
say so.

itz ve-ri kai-đ ợp jiu tu
sêî sôu

Oh, I'm glad you think *Anh nghĩ vậy tôi rất*
so. *vui.*

ôu, am gled jiu think-k
sôu

Thank you ever so much. *Rất cảm ơn!*

*than h-k jiu e-və̃ sôu
mătch*

Thanks a lot!

Cảm ơn!

than h-ks o lot

MỜI MỌC

Allow me to refill your cup.

*Xin cho phép tôi học anh
một ly.*

ə-lao mi tu ri-fil jio cāp

A glass of beer?

Uống ly rượu không?

ø glas op biao?

Can I get you something to drink? Có cần mang đồ uống cho anh không?

*ken ai get jiu sám-thing
tu đ-rinh-k*

Can I help you?

Tôi có thể giúp không?

ken ai he-lp jiu

Can I offer you a small gift?

*Tặng anh một món quà
nhỏ được không?*

*ken ai op-fd jiu σ smol
gip-t?*

Fancy some shrimp? *Muốn ăn món tôm*
fen-si sǎm s-rimp? *không?*

Help yourself to the ice cream. *Mời ăn chút kem.*

*he-lp jio-seolf tu dø ai-s
krim*

Here's a little something *Đây là chút tâm lòng*
from me. *của tôi.*

*hiao-zə lit-tə sám-thing
ph-rom mi*

Have a cup of tea. *Uống tách trà.*

he-vər'kəp əp tī

It's from us.
itz f-rom us

itz for iju

Will you have a coke? *Muốn uống coca không?*
wil jiu he-və kôk?

Nhân lời

Great! *g-reét* ***Tuyêt quá!***

I can think of nothing better.

Tôi không nghĩ là còn món ngon hơn.

*ai ken think-k op na-
thing bet-to*

I'd love some.

*Tôi muốn một chút gi
đó.*

ai-d̥ la-vø sãm

I'd be pleased if you would.

Nếu anh muốn, tôi sẽ rất vui.

ai-d̥ bi pli-sd̥ ip jiu ut

Oh, wonderful!

Ô, tuyệt vời!

ôu, wan-d̥ø-ful

Thank you.

Cảm ơn.

thanh-k jiu

Thank you so much.

Rất cảm ơn.

thanh-k jiu sôu mäatch

That's very kind of you.

Rất cảm ơn anh.

datz ve-ri kai-d̥ op jiu

With pleasure.

Vô cùng vui sướng.

witd ple-zø

You shouldn't have.

*Anh không cần khác
sao như vậy.*

jiu su-däñ he-vø

Yes, please.

Vâng.

ies, pli-z

Từ chối khéo

I'd prefer not, if you don't
mind.

ai-d̥ pri-fø not, if jiu
đõnt mai-d̥

Nếu anh không bận
lòng, tôi vẫn chưa cần
đâu.

I'm afraid I can't, but
thank you just the same.

am o-frēd̥ ai kant, bât
thanh-k jiu ja-st dø sêm

Chắc là tôi không thể,
nhưng vẫn cảm ơn anh.

No, thanks.

Không, cảm ơn.

nôu, thanh-ks

No, thank you, I won't.

nôu, thanh-k jiu, ai
wuõnt

Không, cảm ơn anh, tôi
không cần.

No this time, thanks.

nôu, diz tham, thanh-ks

Lần này không cần, cảm
đơn.

That's very kind of you,
but I'd prefer not.

Cảm ơn anh, nhưng tôi
vẫn chưa cần.

*detz ve-ri kai-đ ḍp jiu,
bât ai-đ pri-fø not*

Đề nghị làm cho ai

Can I help you?

ken ai he-lp jiu

Can I give you a hand?

ken ai gi-v jiu ḍ hend

Can I help you with
that?

ken ai he-lp jiu witd det?

Anything I can do for
you?

*e-ni-thing ai ken đu for
jiu?*

Can I help out?

ken ai he-lp ao-t

Let me help you.

let mi he-lp jiu

Is there anything I can
do for you?

*Tôi có thể giúp gì
không?*

*Tôi có thể giúp gì cho
anh không?*

*Tôi có thể giúp anh làm
việc này không?*

*Tôi có thể làm giúp việc
gì không?*

Tôi có thể giúp không?

Để tôi giúp nhé.

*Tôi có thể làm gì giúp
anh.*

*iz deø e-ni-thing ai ken
đu for jiu?*

Let me know if you need *Nếu cần tôi giúp xin cứ
my help.* *nói.*

*let mi nōu if jiu nið mai
he-lp*

Let me help you up. *Để tôi giúp anh.*

let mi he-lp ju ăp

May I assist/ help you? *Tôi có thể giúp anh
mêî ai o-sist/he-lp jiu* *không?*

Would you like any help
to repair your bike? *Có cần tôi sửa xe đạp
giúp anh không?*

*wuð jiu lai-k e-ni he-lp
tu ri-pe jio baik?*

What can I do for you? *Tôi có thể làm điều gì đó
giúp anh không?*

Why don't you let me
help? *Sao anh không để tôi
giúp?*

*goai đõnt jiu let mi he-
lp?*

Perhaps I could help in
some way. *Có lẽ tôi có thể giúp.*

*pə-heps ai cuð he-lp in
sām guāy*

You look like you need some help to carry the luggage.

*jiu luk lai-k jiu nið sām
he-lp tu ke-ri dø læk-gidz*

*Xem ra anh cần người
đến khiêng giúp hành lý
này.*

Nhận sự giúp đỡ

Great! grēt

Just what I want.

ja-st wat ai wan-t

Lovely! la-vø-li

I'd be most grateful if you can help.

*ai-d̥ bi môu-st grēt-ful ip
jiu ken he-lp*

Thank you. It's very kind *Cảm ơn anh, anh thật* of you. *tốt.*

thank-k jiu. Itz ve-ri kai-d̥ of jiu

Thanks, I'd appreciate it. *Cảm ơn anh, tôi rất cảm*

Tốt quá!

Tôi đang cần đây.

Tuyệt quá!

*Nếu anh có thể giúp, tôi
vô cùng cảm ơn.*

thanh-ks, ai-đə o-pri-si-êt *dòng.*

it

You're thoughtful, thank *Anh nghĩ thật chu đáo,*
you. cảm ơn anh.

jiu-a thot-ful, thanh-k jiu

Yes, please. *Vâng.*

jes, pli-z

Yes, please, if it's not so *Vâng, Nếu không phiền.*
much trouble.

jes, pli-s, ip itz not sôu

mătch tro-bò

That would be a big help. *Anh giúp đỡ rất nhiều,*
Thanks. *cảm ơn.*

det ut bi o big he-lp.

Thanh-ks

Tù chối sự giúp đỡ

Don't worry, I can
manage.

*Đừng lo, tôi có thể làm
được.*

*dōnt wô-ri, ai ken me-
nidz*

No, don't bother, I can

Không, không phải bận

handle. *tâm, tôi có thể làm được.*

*nôu, đõnt bo-đờ, ai ken
hen-đờ*

No, it's all right. I can do *Không, không sao, tôi có
thể.*

*nôu, itz ôl rai-t. Ai ken
đu it*

No, it's OK, thanks. *Không, không sao, cảm
 ơn.*

Please don't bother. *Xin đừng bận tâm.*

pli-s đõnt bo-đờ

I'm afraid I can't accept
your kindness to help. *E là tôi không thể nhận
sự trợ giúp của anh.*

*am ɔ-frêt ai kant ɔ-sept
jio kaid-nis tu he-lp*

Please don't trouble
about it. *Xin đừng bận tâm về
chuyện này.*

pli-s đõnt tro-bờ ɔ-baot it

That's very nice of you,
but I can manage it. *Rất cảm ơn, nhưng tôi
có thể đối phó.*

*detz ve-ri nai-s of jiu, bât
ai ken me-niđz it*

Thank you for your offering, but I can do it myself.

thank-k jiu for jio op-fō-ring, bāt ai ken đu it maiseo-lf

Cảm ơn anh chủ động giúp đỡ, nhưng tôi có thể tự làm được.

DOẠ NẠT

Don't you dare!

đông jiu đeo!

Anh dám!

Don't push me too hard! *Đừng ép tôi!*

đông pus mi thu had

Don't try to cash in on me!

đông troai tu ka-s in on mi

If you go on making fun of me, I'll give you a black eye.

ip jiu gōu on mēk-king fān of mi, ai-l gi-v jiu σ blach-k ai

I'll fix you later.

Không được chiếm lợi thế của tôi.

Nếu anh tiếp tục đùa tôi, tôi sẽ đấm cho anh một trận.

Tôi sẽ trả thù anh sau.

ai-l phik-s jiu lêt-tò

I'll sort you sooner or
later.

*Sớm muộn tôi sẽ tìm
anh thanh toán.*

ai-l sot jiu sun-nơ o lêt-to

Just you dare!

Chỉ cần anh dám!

ja-st jiu đeo

Just you try?

Anh cứ thử xem!

ja-st jiu troai?

Some of the days I will
clean the house for you.

*Sẽ có một ngày tôi thanh
toán với anh.*

*săm ợp dơ đâys ai wil
klin dơ hao-s for jiu*

You have to pay for that. *Anh sẽ phải trả giá.*

jiu he-vơ tu pây pho that

You haven't got away
with that yet. I'll be back
to do you. *Chuyện này vẫn chưa
xong. Tôi sẽ trở lại
thanh toán với anh.*

*jiu he-vừn got ơ-wêî witd
det jet. ai-l bi bach-k tu
đu*

You wait and see!

Anh hãy đợi xem!

jiu wết end si

You'd be very unwise not to agree with me. *Anh không đồng ý với
tôi, điều này là không*

*jiu-d bi ve-ri ān-woais sâng suốt.
not tu o-gri witd mi*

ĐỒNG TÌNH

Bless you!	<i>Mong Thượng đế phù hộ cho anh!</i>
<i>bles jiu</i>	
Bad luck.	<i>Thật xui xẻo.</i>
<i>bed lăk</i>	
Oh, dear. I'm so sorry.	<i>Trời ơi, tôi rất buồn.</i>
<i>ōu, dia. Am sōu so-ri</i>	
Oh, hard luck!	<i>Ôi, thật bất hạnh!</i>
<i>ōu, had lăk</i>	
Oh, how dreadful. I'm ever so sorry.	<i>Ô, thật đáng sợ! Tôi buồn quá.</i>
<i>ōu, hao dred-ful. Am e- və sōu so-ri</i>	
How awful!	<i>Thật tồi tệ!</i>
<i>hao o-ful</i>	
How upsetting!	<i>Thật làm cho người ta phải lo lắng.</i>
<i>hao ăp-set-ting!</i>	

I do hope there's nothing *Tôi hy vọng tình hình*
serious. *không nghiêm trọng.*

*ai đư hôp dez na-thing
sie-ri-os*

I do sympathize, I assure *Tôi hứa với anh, tôi rất*
you. *đồng tình.*

*ai đư sim-pø-thaiz, ai σ-
sua jiu*

I'm dreadfully sorry. *Tôi rất đáng tiếc.*
am dred-ful-li so-ri

I'm sorry to hear that. *Tôi rất buồn vì nghe tin*
am so-ri tu hiaσ det *này.*

I'm deeply sorry to learn *Được biết tin tai nạn*
about the disaster. *này tôi vô cùng đau*
*am dip-li so-ri tu lon σ-
bao-t dσ di-za-sto* *lòng.*

I'm most upset to see *Nhin thấy việc xảy ra*
what happened. *tôi thấy rất không yên*
*am môu-st ăp-set tu si-
wat hep-pân-đ* *tâm.*

It's a sad thing. *Thật là điều bất hạnh.*
itz σ sed̥ thing

That's awful.	<i>Thật là tồi.</i>
<i>detz o-ful</i>	
Oh, that's too bad.	<i>Ôi, thật là tệ.</i>
<i>ôu, detz thu bed</i>	
Oh, what a dreadful thing to happen!	<i>Ôi, bao nhiêu chuyện tồi tệ xảy ra!</i>
<i>ôu, wat ḏred-ful thing tu hep-pân!</i>	
That is a pity!	<i>Thật đáng tiếc!</i>
<i>det iz ḏ pi-ti</i>	
That's a shame!	<i>Thật là tiếc!</i>
<i>detz ḏ-sêm</i>	
What bad luck!	<i>Thật xui xẻo!</i>
<i>goăt bed lăk</i>	
That's really enough.	<i>Thật bất hạnh!</i>
<i>detz ria-li i-náf</i>	
What a dreadful situation for you.	<i>Hoàn cảnh của anh thật tồi tệ!</i>
<i>wat ḏred-ful si-tiu-ây-sân fo jiu.</i>	
Please accept my sincere <i>Xin tiếp nhận sự đồng</i>	

sympathies.

tình chân thành của tôi.

*pli-sə-sept mai sin-sieə
sim-pə-thiz*

You have my deepest sympathy at this difficult time.

Trong thời khắc khó khăn này, tôi rất thông cảm với anh.

*jiu he-vər mai dip-pist
sim-pə-thi ət dit di-fi-kult tham*

ĐỒNG Ý

Do you agree with me? *đu jiu ə-gri witd mi?*

Anh có đồng ý với quan điểm của tôi không?

I think we should start early this morning. Right?

Tôi nghĩ sáng nay chúng ta nên bắt đầu sớm hơn. Đúng không?

ai thinh-k wi suð stat ə-li dis mo-ning. Rait?

Don't you agree to my suggestion?

Anh không đồng ý với đề nghị của tôi sao?

đōnt jiu ə-gri tu mai sə-jes-sān

Don't you think that's a good idea? *đōnt jiu*

Anh không nghĩ đó là ý kiến hay sao?

thinh-k datz o guđ ai-dia?

Don't you think so? *Anh không nghĩ vậy sao?*

dōnt jiu thinh-k sâu?

You wouldn't disagree with that, would you? *Anh không thể không đồng ý, đúng không?*

jiu ut đân dis-o-gri witd dat, ut jiu?

Would you agree that women should get the equal pay if they do the same job with men? *Anh có đồng ý với quan điểm nam nữ cùng làm cùng hưởng không?*

wuđ jiu o-gri dat guy-min suđ get dø i-quờ pēi if dēi đu dø sêm job witd men?

All right with you? *Anh có đồng ý không?*

ôl rait witd jiu?

OK with you? *Anh có đồng ý không?*

ôu-kê witd jiu?

I wonder if you would give your consent to her opinion.

ai wan-đø if jiu ut gi-vø jio kòn-sent tu hø o-pi-niên

Không biết anh có đồng ý với quan điểm của cô ấy không?

Can I ask you if you *Xin hỏi, anh có đồng ý*
would agree that time is *răng thời gian chính là*
life? *sinh mệnh không?*

ken ai as-k jiu if jiu ut o-
gri det tham iz lai-f

It sure is *Chắc chắn rồi.*

it suər iz

I think so, too. *Tôi cũng nghĩ vậy.*

ai thinh-k sôu, thu

Yes, indeed. *Không sai chút nào.*

jes, in-diđ

Absolutely. *Tuyệt đối chính xác.*

eb-so-lu-t-li

I suppose it's true. *Tôi nghĩ là đúng.*

ai sôp-pôuz itz tru.

I couldn't agree more. *Tôi hoàn toàn đồng ý.*

ai cuđ-dâñ o-gri mo

I believe so. *Tôi tin điều này.*

ai bi-liv sôu

I agree. *ai o-gri* *Tôi đồng ý.*

That goes without
saying. *Điều đó không còn nghi
ngờ gì nữa.*

det gođ-z wit-daot sê-i-ing

There's no doubt about it.	<i>Không có gì phải nghi ngờ.</i>
<i>dez nau ðaot o-baot it</i>	
That's exactly my opinion.	<i>Đó chính là quan điểm của tôi.</i>
<i>detz ik-zek-tli mai o-pi-niēn</i>	
I feel the same way you do.	<i>Cảm giác của tôi giống như anh.</i>
<i>ai fil də sêm wēi jiu đu</i>	
That's right.	<i>Đúng.</i>
<i>detz rai-t</i>	
True enough.	<i>Quả thực là như vậy.</i>
<i>tru i-naf</i>	
That's just what I was thinking.	<i>Đó chính là những điều tôi nghĩ.</i>
<i>detz ja-st wat ai wəz thinh-king</i>	
You got it.	<i>Đúng.</i>
<i>jiu got it</i>	
I don't think anyone would dispute with that.	<i>Tôi cho rằng không ai phản đối điều này.</i>
<i>zi ðont thinh-k e-nu-oǎn zt dis-piu-t witd det</i>	

I think I'd take your point completely. *Tôi nghĩ tôi hoàn toàn tiếp thu quan điểm của i thinh-k ai-d tēk jio poi-anh.*
t kom-pli-tli

My one view precisely. *Chính tôi cũng thấy thế.*
mai oǎn viu pri-sais-li

I agree on the whole, but things are not so easy. *Nói chung tôi đồng ý,*
ai σ-gri on də hōu-l, bât *nhưng sự việc không đơn giản như vậy.*
thing-s a not sôu i-di

I don't altogether agree with you. *Tôi không hoàn toàn*
đồng ý với anh.
ai đōnt ôl-tσ-ge-dσ σ-gri
witd jiu

I certainly understand what you mean, but we must take every thing into consideration. *Đương nhiên tôi hiểu ý*
anh, nhưng chúng ta
phải cân nhắc mọi
chuyện.
ai sσ-tān-li ān-đσ-stend
wat jiu min, bât wi mo-
st tēk e-ve-ri-thing in-tu
kσn-si-dσ-rei-sân

May be, but don't you think it's too late? *Có lẽ như vậy, nhưng*
anh không nghĩ là quá
muộn sao?
mây bi, bât đōnt jiu
thinh-k itz thu lêt?

That's right, but don't
you think it's too
expensive?

*datz rai-t, bât đôn̄t jiu
thinh-k itz thu ik-spen-
siv?*

You're probably right
there, but it will cost a
lot of money.

*jiu-a pro-bo-li rai-t de,
bât it wil cō-st o lot of
mǎn-ni*

To a certain extent, yes,
but we have no way to
avoid it.

*tu o so-tān ik-stent, jes,
bât wi he-vø nou wēi tu
o-void it*

Theoretically you're
right, but it's difficult to
put it into practice.

*thio-re-ti-kø-li jiu-a rai-t,
bât itz di-fī-kult tu put it
intu prăk-tis*

I may be wrong, but I
won't admit before is
proved.

*Đúng, nhưng anh không
nghĩ là quá đắt sao?*

*Anh nói vậy có lẽ là
đúng, nhưng nó phải tốn
rất nhiều tiền.*

*Xét ở mức độ nào đó là
đúng, nhưng chúng ta
không còn cách nào để
tránh nó.*

*Xét về lý thuyết thì anh
đúng, nhưng điều này
rất khó thực thi.*

*Có thể tôi sai, nhưng tôi
không thể chấp nhận khi
chưa qua chứng thực.*

*ai mēi ni roong, bât ai
wuōnt od̪-mit bi-fo iz
pru-vd̪*

I see your point, but pollution is still a problem.

*ai si jio poi-t, bât po-lu-
sân iz stil σ prô-blom*

I take your point, but we shouldn't forget she is only a five-year-old child.

*ai têk jio poi-t, bât wi
suđ-dâñ fo-get si iz ôu-li
σ faiv-jiê-ôld chai-lđ*

In spite what you said, I think perhaps we'd better be careful.

*in-spaît wat jiu sêd, ai
thinh-k po-heps wi-d bet-
to bi ke-ful*

Not exactly.
not ik-zach-tli

True enough, but on the other hand, it's time - consuming.

*Tôi hiểu ý anh, nhưng ô
nhiêm hiện nay vẫn là
một vấn đề.*

*Tôi đồng ý quan điểm
của anh, nhưng đừng
quên đó chỉ là một bé gái
5 tuổi.*

*Cho dù anh nói như vậy,
tôi nghĩ tốt nhất chúng
ta nên cẩn thận.*

*Không hoàn toàn như
vậy.*

*Chính xác, nhưng xét về
phương diện khác thì nó
rất tốn thời gian.*

*tru i-naf, bât on di a-dò
hend̄, itz tham-
konsuming.*

That's one way of
looking at it, but we
have other ways too.

*datz oän wēi of luking
at it, bât guy he-vø a-dø
wēi-z thu.*

Excuse me, but you're
wrong.

*ik-skiu-s mi, bât jiu-a
roong*

I can't accept it.
ai kant ø-sept it.

I disagree.

ai dis-ø-gri

I am afraid I can't agree
with you, there.
*ai em ø-frêð ai kant ø-gri quan điểm của anh.
witd jiu, deø*

I'm afraid I have a
different opinion.

*am ø-frêð ai he-v ø di-fe-
rant o-pi-niën*

*Đây là một cách nhìn
nhận vấn đề, nhưng
chúng ta vẫn còn cách
khác.*

*Rất xin lỗi, nhưng anh
đã nhầm.*

*Thế tôi không thể chấp
nhận.*

Tôi không đồng ý.

*Tôi nghĩ tôi có ý kiến
khác.*

- I'm afraid that's not true. *Tôi nghĩ không phải như vậy.*
am o-frēd detz not tru.
- I don't think that's right. *Tôi nghĩ điều đó không ai đonta thinh-k detz rai-t đúng.*
- I think you're absolutely wrong. *Tôi nghĩ anh hoàn toàn sai.*
ai thinh-k jiu-a eb-sa-lu-tli roong
- No, I don't think so. *Không, tôi không nghĩ nou, ai đonta thinh-k sôu. như vậy.*
- That's your opinion, not mine. *Đây là ý kiến của anh, không phải của tôi.*
- detz jio o-pi-niên, not mai-n*
- That's not how I see it. *Tôi không thấy như vậy.*
detz not hao ai si it.
- Are you kidding? *Anh đang đùa à?*
a jiu kid-đing?
- Come off it! *Đừng bịa đặt.*
căm of it
- Never! *ne-və* *Không bao giờ.*
- Not at all. *not ât ôl* *Cơ bản không phải.*

That's ridiculous.	<i>Hoang đường.</i>
<i>detz ri-di-kiu-løs</i>	
On the contrary!	<i>Hoàn toàn trái ngược.</i>
<i>on dø køn-trây-ri</i>	
I'm afraid I can't accept your explanation.	<i>Chắc tôi không thể chấp nhận lời giải thích của anh.</i>
<i>am ø-frêð ai kant ø-sept jio ik-s-pløn-nêi-sân</i>	
I'm not at all convinced by your argument.	<i>Luận điểm của anh hoàn toàn không thể thuyết phục tôi.</i>
<i>Am not øt øl køn-vin-sd bai jio a-giu-mânt</i>	
That won't do.	<i>Điều đó không thể.</i>
<i>det wuônt ðu.</i>	
I'm glad we're come together at last.	<i>Rất vui vì cuối cùng chúng ta đã nhất trí.</i>
<i>am gleð wi-a căm tu-ge- dø ât la-st</i>	
Right, we all agree then.	<i>Thôi được, như vậy chúng ta đều đồng ý.</i>
<i>rai-t, wi øl ø-gri den</i>	
That sounds OK, then.	<i>Vậy xem ra điều này không có vấn đề gì.</i>
<i>det sao-dø ôu-kê, den</i>	
That's it, then.	<i>Thế cứ làm như vậy.</i>

detz it, den.

ĐÚNG SAI

Am I right?

Đúng không?

em ai rai-t?

Any mistake?

Có gì sai không?

e-ni mi-s-têk?

Anything wrong?

Có sai không?

e-ni-thing roong?

Can you tell me if there's *Anh có thể chỉ giúp tôi*
anything wrong in the *bài dịch này có sai*
translation? *không?*

ken jiu theo-l mi if dez e-
ni-thing roong in da
tran-slêi-sân?

Do you think I am right? *Anh nghĩ tôi đúng*
đu jiu think-k ai em rai- không?
t?

Have I got it right?

Tôi làm đúng không?

he-vø ai got it rai-t?

Is it true? *is it tru?*

Đúng không?

Is that right, please?

Xin hỏi như thế này

<i>iz det rai-t, pli-z?</i>	<i>đúng chưa?</i>
Is it Ok? <i>iz it ôu-kê?</i>	<i>Như vậy đúng chưa?</i>
That's right?	<i>Như vậy đúng không?</i>
<i>detz rai-t?</i>	
Would you mind telling me if my method works? <i>ut jiu mai-đ theo-ling mi if mai me-thođ wôk-s?</i>	<i>Xin anh chỉ giúp tôi có phương pháp của tôi có thích hợp không?</i>

Khẳng định

Absolutely!	<i>Tuyệt đối chính xác!</i>
<i>eb-so-lu-tli!</i>	
Correct. <i>kɔ-rɛkt</i>	<i>Đúng.</i>
Exactly. <i>ik-zăk-tly</i>	<i>Chính xác.</i>
I reckon. <i>ai rēch-kon</i>	<i>Tôi nghĩ anh đúng.</i>
I don't think there's anything wrong with your answer. <i>ai đōnt thinh-k dez e-ni-thinh-k roong guyt jio an-sɔ</i>	<i>Tôi nghĩ câu trả lời của anh không có gì sai.</i>

Right. <i>rai-t</i>	<i>Đúng.</i>
That's it. <i>detz it</i>	<i>Đúng.</i>
That's right/ correct. <i>detz rai-t/kɔ-rēkt</i>	<i>Chính xác.</i>
Nothing wrong with it. <i>na-thing roong witd it.</i>	<i>Không sai chút nào.</i>
Yes, that's right. <i>jes, detz rai-t.</i>	<i>Vâng, điều này đúng.</i>
Yes, you're right. <i>jes, jiu-a rai-t</i>	<i>Vâng, anh rất đúng.</i>
Precisely. <i>pri-sai-sli</i>	<i>Đúng là như vậy.</i>

Phủ định

I don't think you're right/ <i>Tôi nghĩ anh không</i> correct. <i>đúng.</i>	
<i>ai đôn̄t think-k jiu-a rai-</i> <i>t/kɔ-rēkt</i>	
I'm afraid you're wrong/ <i>Tôi nghĩ anh làm sai.</i> mistaken.	
<i>am o-frêt jiu-a</i> <i>roong/mis-têk-kân</i>	

I suppose/ think you're *Tôi nghĩ anh sai.*
mistaken.

ai sop-pôuz / thinh-k jiu-a
mis-têk-kàn

No, I don't think so. *Không, tôi nghĩ anh sai.*

nôu, ai đõnt thinh-k sâu

No, I don't think you're *Không, tôi nghĩ về vấn*
right about it. *đề này anh sai.*

nôu, ai đõnt thinh-k jiu-a
rai-t o-baot it

Sorry, that's not right/ *Xin lỗi, điều này không*
correct. *đúng.*

so-ri, detz not rai-t / ko-
rêkt

Nonsense! *non-sân-s* *Nói liều!*

Rubbish. *răb-bis* *Nói mò.*

Completely wrong. *Hoàn toàn sai.*

kom-pli-t-li roong

Sửa chữa sai lầm

Allow me to correct one *Xin cho phép tôi sửa lại*
thing you're said: It's my *một điều anh đã nói:*
property, not his. *Đây là tài sản của tôi,*

*ə-lao mi tu kɔ-rêkt oän
thing jiu-a sêđ.*

*chú không phải của anh
ấy.*

Itz mai pro-po-ti, not hiz

As far as I know, she
was actually born in
1964.

*Theo tôi biết, thực tế cô
ấy sinh năm 1964.*

*es fa es ai nôu, si wɔ-z
ak-tua-li bon in 1964.*

I suppose/ think it might *Tôi nghĩ nói thế này*
be correct to say that his *chính xác hơn, sai lầm*
failure is caused by his *của anh ấy đã dẫn đến*
own mistake. *thất bại cho anh ấy.*

*ai sɔp-pôuz /thinh-k it
mai-t bi kɔ-rêkt tu sêî
det hiz fê-lø iz cozd bai
hiz ôn mis-têk*

Well, actually, he is the
right person we're
looking for.

*Sự thực, anh ấy chính là
người mà chúng ta đang
tìm.*

*woeo, ak-tua-li, hi iz dɔ
rai-t pɔ-sân wi-a luking
fo.*

Well, in fact, it was a
toilet room.

*Sự thực đó là một phòng
vệ sinh.*

goel, in fakt, it guaz toi-lit rum.

Well, as a matter of fact, *Sự thực anh ấy không*
he didn't tell us the *nói rõ tình hình thực tế.*
truth.

woel, es o met-to off fach-kt, hi đid-dân theo-l os dơ trut

I'm afraid I have to correct you there: Bush didn't lose the election.
am ə-frēd ai he-vơ tu kơ-rēkt jiu deo: Bu-s đid-dân lu-z dơ i-lek-sân.

Về điều này chắc tôi phải sửa lại cho anh: Trong cuộc bầu cử lần này Bush không hề thua bại.

TRÒ CHUYỆN

Mở đầu cuộc nói chuyện

By the way, what time is *Tiện thể cho hỏi mấy giờ* it, please? *rồi?*

bai dơ wēi, wat tham iz it, pli-z?

Can I ask you

Tôi có thể hỏi chuyện

something?	<i>của anh không?</i>
<i>ken ai a-sk jiu sǎm-thing?</i>	
Cold weather, isn't it? <i>kōu-lđ goe-dơ, izān it?</i>	<i>Thời tiết rất lạnh, đúng không?</i>
Excuse me, is there anybody sitting here? <i>ik-s-kiu-s mi, iz deø e-ni-bo-đi sit-ting hio?</i>	<i>Xin lỗi, ở đây có người không?</i>
Don't you think that juvenile delinquency is on the increase? <i>đōnt jiu thinh-k det du-võ-nail đì-ling-quân-si iz on dơ in-kris?</i>	<i>Anh không cho rằng mức phạm tội của anh chàng đó đang tăng hay sao?</i>
Guess who I saw just now? <i>ge-st hu ai so ja-st nao?</i>	<i>Thứ đoán xem tôi vừa gặp ai?</i>
Excuse me, haven't we met somewhere before? <i>ik-s-kiuz mi, he-vùnt wi met sǎm-goe bi-for?</i>	<i>Xin lỗi, chẳng phải trước đây chúng ta đã gặp nhau ở đâu dó sao?</i>
Excuse me, have you got a light by change? <i>ik-s-kiuz mi, he-võ jiu got</i>	<i>Xin lỗi, anh có bật lửa không?</i>

σ lai-t bai chanz?

Excuse me, but could you *Xin lõi*, có thể cho tôi
tell me the time? biết bây giờ mấy giờ
ik-s-kiuz mi, bât cuđ jiu không?
theo-l mi dơ tham?

Hi, you're Mr. Johnston, *Xin chào!* Anh là
then? *Johnston phải không?*

*hai, jiu-a mi-stơ Jôn-
ston, den?*

Forgive me for asking, *Xin thứ lõi tôi xin hỏi*,
but do you mind if I close *anh không phiền khi tôi*
the door. *đóng cửa chứt?*

*fo-gi-vơ mi fo as-king, bât
đu jiu mai-đ if ai k-lôuz
dơ do.*

I have good news for you. *Tôi có tin vui báo cho*
ai he-vơ guđ niuz fo jiu. anh.

Sorry, I couldn't help *Xin lõi, tôi vô tình nghe*
over hearing, did you *được, hình như anh vừa*
mention something *nhắc đến hiệu trưởng*
about the new president? *mới phải không?*

*so-ri, ai cuđ-đần he-lp
ôu-vơ hiđ-ring, đidj jiu
men-sân sǎm-thing σ-*

bao dơ niu pre-zí-dânt?

You don't seem to be
yourself today.

jiu đôn't sim tu bi jio-seo-lf

You know what? Ann's
got a divorce.

*jiu nôu wat? Annz got a
di-vo-s*

Sorry to trouble you, but
do you know how to get
to the nearest post
office?

*so-ri tu tro-bø jiu, bât đu
jiu nôu hao tu get tu dø
nia-ri-st pôu-st of-fis?*

Wouldn't you agree that
the policy should be
changed?

*uđ-đán jiu σ-gri dat dø
po-li-ci suđ bi trên-zđ?*

*Hôm nay đường như
trông anh không thoải
mái lắm.*

*Anh biết không? Ann
đã ly hôn.*

*Xin lỗi vì làm phiền
anh, anh biết đường tới
bưu điện gần nhất như
thế nào không?*

*Anh không cho rằng
chính sách này nên thay
đổi sao?*

Gây sự chú ý

Attention, please.

Xin chú ý.

ə-ten-sân, p-liz.

Do you know, I've just been told there was a serious car accident near our house?

Tôi vừa nghe nói gần nhà chúng ta đã xảy ra vụ tai nạn xe nghiêm trọng. Anh biết không?

*đu jiu nôu, ai-və ja-st bin
tô-lđ̥ ded guaz ə sie-ri-əs
ka ak-si-đânt nia ao-ə
haoz?*

Excuse me!

Xin lỗi!

ik-s-kiuz mi

Hi there! *hai de*

Chào!

Hey! You! *hēi! jiu!*

Chào anh!

Listen! *li-sân*

Nghe đây!

Look here! *luk hia*

Nhìn này!

May I have your attention, please?

Xin chú ý.

*mēi ai he-v jio ət-ten-sân
pli-z?*

Watch! *wat-ch!*

Chú ý!

Nói về một chủ đề

About tax, I think
government should pass
a new law.

*ə-baot teks, ai thinh-k
ga-von-mânt sud̪ pas ə
niu lo.*

I suppose the problem
you raised just now is
important, because
that's the point nobody
has ever mentioned.

*ai sɔp-pôuz dɔ prô-blâm
jiu rây-zđ ja-st nao iz im-
po-tânt, bi-coz datz dɔ
poi-t nâu-bođi hez e-vɔ
men-sân-d̪*

Now that you mentioned *Anh đã nhắc đến* thì tôi
it, I have to tell you that *phải nói với anh là tôi*
I'm against it. *phản đối chuyện này.*

*nao det jiu men-sân-d̪ it,
ai he-vɔ tu theo-l jiu dat
am ə-gen-st it.*

On the subject of music, *Nói đến âm nhạc, chúng*
we have to admit that *ta phải thừa nhận hiện*

*Nói về thuế, tôi nghĩ nhà
nước cần thông qua
pháp luật mới.*

*Tôi cho rằng vấn đề anh
mới đề cập đến rất quan
trọng, vì đó là điểm
chưa ai từng nhắc đến.*

nowadays most people
love pop music rather
than classical music. *nay phán lớn mọi người
thích nhạc hiện đại chứ
không thích nhạc cổ*
điển.

*on də səb-jēkt of miu-zik,
guy he-və tu əd-mit pi-
pol la-və pop miu-zik ra-
də dat kla-si-kəl miu-zik.*

Talking of honesty, I
know that a lot of people
don't pay bus fares. *Nói về sự thành thực, tôi
biết có rất nhiều người
đi xe không mua vé.*

*thook-king of o-nis-ti,
nōu dat ə lot of pi-pol
đōnt pēi bas fez.*

Strange you should bring *Thật kỳ quặc, anh*
this up. I'm not quite *đã nhắc đến chuyện này,*
sure about that. *nhưng tôi không rõ lắm.*

*s-trên-z jiu suđ bring
diz āp. Am not koai suađ
ə-baot det.*

Thay đổi chủ đề

By the way, what time
shall we meet? *Tiện thê cho hỏi, khi nào
chúng ta gặp nhau?*

*bai də wēi, wat tham sel
guy mit?*

Incidentally, John asked *Xin nói thêm*, John you to see him tomorrow. *muốn ngày mai anh đến*
in-si-đen-tơ-li, *Jôn a-skt thăm anh ấy.*
jiu tu si him tơ-mo-rôu.

Could we move on to the *Chúng ta có thể trao đổi* problem of manpower? *về vấn đề nhân lực*
cuỗ guy mu-v on tu dơ *không?*
prô-blâm of men-pao-đ?

Well, I almost forgot! My *Üm, suýt nữa tôi quên* father told me to go *Bố tôi bảo sẽ về nhà* home before 8. *trước 8 giờ.*

woel, ai ôl-mô-st fo-got!
Mai fa-dơ tô-lđ mi tu gôu
hôm bi-fo êt

Well, let's talk about something different.

woel, letz thok σ-bao-t
săm-thing di-fơ-rânt.

I think we ought to pass on to the next item.
ai thinh-k guy ot tu pas
on tu dơ nêch-xt ai-tâm

Now, let's drop the subject, and have a look at something different.

Vậy chúng ta nói chuyện khác.

Tôi nghĩ chúng ta nên bắt đầu chương trình tiếp theo.

Được rồi, chúng ta không nói về vấn đề này nữa, hay là xem thử

*nao, letz d̥-rop d̥or sāb-
jēkt, end he-vōr o luk ot
sāmthing di-fōr-rānt.*

Oh, it's nearly slipped my mind! I have an important meeting to attend.

*ōu, itz niaō-li slip-t mai
maid! Ai he-vōr on im-po-
itānt mit-ting tu o-tend*

những chuyện khác.

Ô, tí nữa tôi quên. Tôi còn có một cuộc họp quan trọng phải tham dự.

Kết thúc cuộc nói chuyện

Excuse me, I have to go *Xin lõi, tôi phải đi.*
now.

*ik-skiuz mi, ai he-vōr tu
gōu nao.*

I hope you'll forgive me, *Xin anh thứ lõi, tôi nghī*
but I really think I must *tôi thực sự phải đi.*
go.

*ai hōp jiū-l fo-giv mi, bât
ai ria-li thinh-k ai mō-st
gōu.*

I hope you won't mind, *Tôi hy vọng anh không*
but I really can't say any *dē' ý, tôi không thể chờ*

longer.

đời được nữa.

*ai hôp jiu wuônt maid,
bât ai ria-li kant sei e-ni
loong-gô.*

I really must be going. *Thực sự tôi phải đi.*

ai ria-li mo-st bi gou-ing.

I won't take any more of *Tôi không chiếm thì giờ*
your time. *của anh nữa.*

*ai wuont tek e-ni mo of
jio tham.*

I'd better be going

Tốt hơn là tôi đi.

I'm afraid I have to leave.

Chắc là tôi phải đi.

ai-də bet-tə bi gōu-ing.

I'm afraid I've taken
your so much time.

*Chắc là tôi đã chiếm rất
nhiều thời gian của anh.*

*am o-frēđ ai-vø thēk-kāñ
jio sōu măch tham.*

I'm sorry, I've got to go. Xin lỗi, tôi phải đi.

*am so-ri, ai-və got tu
gōu.*

It's been nice talking
with you.

Rất vui vì được nói chuyện với anh.

*itz bin nais thok-king
witd jiu.*

It's time we were off. *Chúng ta phải đi rồi.*

itz tham wi wø of

Oh, it's time for me to *Ô, tôi phải đi rồi.*
leave.

ôu, itz tham fo mi tu li-v.

Sorry, I must be going on *Xin lỗi, tôi phải lên
my way. đường rồi.*

*so-ri, ai mø-st bi gôu-ing
on mai wêi*

Thanks for calling. *Cảm ơn anh đã gọi điện.
thank-ks fo kal-ling.*

Well, I'd better not keep *Được rồi, không giữ anh
you. nữa.*

*woel, ai-đ bet-tø not kip
jiu.*

It's been a pleasure *Rất vui vì được nói
talking to you. chuyện với anh.*

*itz bin ø ple-zø thok-king
tu jiu.*

Well, thank you for a *Được rồi, cảm ơn anh
wonderful day. đã dành cho tôi một*

woel, thanh-k jiu fo σ *ngày vui vẻ.*
goǎn-đđ-ful đây.

I'm afraid we shall have *E là chúng ta dành phải*
to leave it at that. *chấm dứt ở đây.*

am σ-frēđ wi seol he-vσ
tu liv it ât dat.

HẸN GẶP

Could I come to see you *Chiều nay tôi có thể tới*
this afternoon? *gặp anh không?*

cuđ ai cǎm tu si jiu dis
af-tσ-nun?

Do you mind if I call on *Ngày mai tôi tới tìm anh*
you tomorrow? *được không?*

đu jiu maid if ai kôl jiu
tσ-mo-rôu?

I'd like to call on you this *Tôi muốn chủ nhật tới*
Sunday. *chỗ anh.*

ai-đ lai-k tu kôl on jiu
dis Sǎn-đēi

I hope to see you in my *Tôi hy vọng hôm nay sẽ*

Have you got anything to do this afternoon? Chiều nay anh có bận không?

*he-vədʒiu got e-ni-thing tu
do dis a-ftə-nun?*

Will you be free next week? *Tuần sau anh có rảnh không?*

wil jiu bi fri nêchst wik?

I wonder if it would be convenient to meet you this afternoon.

*ai wan-đə if it uđ bi kən-
vi-niēnt tu mit jiu dis a-
fto-nun.*

I'd like to fix an appointment with you. *Tôi muốn hẹn thời gian gặp mặt với anh.*

ai-d̥ lai-k tu fiks ən o-poi-t-mânt guyt jiu.

Do you have any plans for this week? Tuần này anh có dự định gì chưa?

*du jiu he-vø e-ni plenz fo
dis wik?*

Trả lời

Yes, certainly.	<i>Được, đương nhiên có</i>
<i>jes, so-tān-li.</i>	<i>thể.</i>
Yes, no problem.	<i>Được, không vấn đề</i>
<i>jes, nōu prō-blōm.</i>	<i>gi.</i>
That will be OK.	<i>Có thể.</i>
<i>det wil bi ou-kē.</i>	
That's fine with me.	<i>Rất thích hợp đối với</i>
<i>detz fai-n witd mi.</i>	<i>tôi.</i>
You might come whenever it is to your convenience.	<i>Khi nào anh tiện thì</i> <i>cứ đến.</i>
<i>jiu mai-t cǎm woen-e-vơ it</i> <i>iz tu jio kōn-vi-niêns</i>	
Fine. <i>fai-n</i>	<i>Được.</i>
Any time is all right.	<i>Lúc nào cũng được.</i>
<i>e-ni tham iz ôl rai-t.</i>	
I'm afraid not.	<i>Chắc là không được.</i>
<i>am frēd not.</i>	
I've got another appointment then.	<i>Khi đó tôi có cuộc hẹn</i> <i>khác.</i>
<i>ai-vơ got an-a-dơ a-poi-t-</i> <i>mānt den.</i>	

- Sorry, that's taken too.
so-ri, datz têch-kân thu *Xin lỗi, thời gian này
tôi bận.*
- I won't be free until
Saturday.
*ai wuônt bi fri än-til Se-to-
đây.* *Đến thứ bảy tôi vẫn
bận.*
- Let's see how it goes.
lets si hao it goz. *Để xem tình hình thế
nào đã.*
- I'm sorry to say I can't
come.
am so-ri tu sây ai kant căm. *Xin lỗi tôi không thể
đến.*

Hỏi thời gian và địa điểm gặp

- Can you make it
tomorrow?
*ken jiu mêt it to-mo-
râu?* *Ngày mai được không?*
- Could you make it some
other time?
*cud jiu mêt it săm a-dơ
tham?* *Có thể hẹn thời gian
khác không?*
- Does it suit you?
Anh thấy có thích hợp

đož it siu-t jiu?

không?

Shall I come round for
you at about 7 o'clock?

*Khoảng 7 giờ tối tìm anh
được không?*

*seo-l ai cǎm raođ fo jiu
at o-bao-t se-von o-klook?*

Shall we meet at my
office?

*Chúng ta gặp nhau ở
văn phòng tôi được*

seo-l wi mit ơt mai of-fis? không?

What about tomorrow? *Ngày mai thế nào?*

woăt o-baot tơ-mo-rôu?

When shall we meet?
woen seo-l guy mit?

*Khi nào chúng ta gặp
nhau?*

Where shall we meet?
woe seo-l guy mit?

*Chúng ta gặp nhau ở
đâu?*

Will 5 o'clock be all
right?

Năm giờ được không?

*wil fai-v o-klook bi ôl
rai-t?*

Would you prefer some
other time?

*Anh thấy thời gian khác
thế nào?*

*udj jiu pri-fo sǎm a-də
tham?*

How about next week? *Tuần sau thế nào?*

*hao σ-bao-t néch-st
'uych?*

That all right?

Như vậy được không?

let ôl rai-t?

Usual place?

Chỗ cũ.

iu-zuaol plēi-s?

When for?

Khi nào?

woen for?

May I expect you at six? *Đợi anh lúc 6 giờ được mēi ai ik-spēkt jiu σt si-
ks?*

I'd like to know what time would be most convenient to you?

Không biết khi nào thì tiện cho anh?

*ai-đ lai-k tu nōu wat
tham uđ bi mōu-st kon-
vi--niênt tu jiu?*

Thay đổi hoặc huỷ bỏ buổi hẹn

Can we make it a little late? *Chúng ta có thể gấp nhau muộn hơn không?*

ken wi mēk it σ lit-to lēt?

Could we put it off to the *Chúng ta hoãn đến tuần sau được không?*

*cuđ guy put it of tu dσ
nêch-st guych?*

Could you make it some *Anh có thể hẹn thời gian*
other time? *gặp vào khi khác không?*

*cuđ jiu mēk it sām a-dσ
tham?*

I'm afraid we'll have to *Chắc là chúng ta phải*
change our appointment. *thay đổi cuộc hẹn.*

*am σ-frēđ guy-l he-vơ tu
chēn-đz ao-σ σ-poi-t-mānt*

Sorry, but I can't join you *Xin lỗi, tôi không thể*
for the birthday party. *tham dự buổi dạ hội*
so-ri, bāt ai kant joi-n jiu *sinh nhật của anh.*
fo dσ bōt-đây pa-ti

I wonder if you could
change the time.

*ai goǎn-đσ if jiu cuđ
chēn-đz dσ tham.*

The appointment will
have to be cancelled.

Không biết anh có thể
thay đổi thời gian một
chút không.

Buổi hẹn buộc phải hủy
bỏ.

*lợ ὅ-poi-t-mânt guynl he-
vợ tu bi ken-sol-đ.*

It looks as if our appointment would have been changed. Xem ra có thể thay đổi thời gian cuộc hẹn của chúng ta.

*ít luks es if ao-ὅ ὅ-poi-t-
mânt uđ he-vợ bi chêñ-
đz-đ*

Terribly sorry. I will not be able to see you at the time suggested. Vô cùng xin lỗi, tôi không thể gặp anh theo thời gian đã hẹn.

*te-ro-bli so-ri. ai guynl
not bi âybờ tu si jiu ât dσ
tham sđ-det-tụđ.*

Because of something unexpected, I wonder if I could change my appointment from Monday to Thursday. Do chưa chuẩn bị chu đáo, tôi không biết có thể chuyển thời gian hẹn từ thứ hai sang thứ năm không.

*bi-co-s of săm-thing ăn-
ik-spék-tụđ, ai wan-đσ if
xi cuđ chêñ-đz mai ὅ-poi-
-mânt f-from Măñ-dêi tu
lhođ-s-dêi*

For some reason or Vì một số nguyên nhân

other, I wonder if I could change the day of our meeting to some time later in this week say, Friday.

*fo sǎm ri-sân o a-dơ, ai
goǎn-đơ if ai cuđ chēn-dz
đơ đēi of ao-đ mi-ting tu
sǎm tham lê-tơ in dis
wikh, sei Frai-đēi.*

*nào đó, không biết tôi có
thể chuyển ngày gặp
mặt của chúng ta xuống
gần cuối tuần này, vì
như thứ sáu được
không.*

HỨNG THÚ

Hỏi xem có thấy hứng thú không

Are you interested in pop music?

a jiu in-tơ-re-s-tuđj in pop miu-zik?

Are you a football fan?

a jiu σ fut-bôl fen?

Are you a party goer?

a jiu σ pa-ti gôu-σ?

Anh có hứng thú với nhạc hiện đại không?

Anh là người đam mê bóng đá phải không?

Anh là người thích tụ tập phải không?

- Do you find the film interesting? *Anh thấy bộ phim này có thú vị không?*
đu jiu fai-nđ dơ film in-to-re-sting?
- Do you think the novel attracting? *Anh thấy cuốn tiểu thuyết này có hấp dẫn không?*
đu jiu thinh-k dơ no-vol ot-trek-ting?
- Do you go for stamp collecting? *Anh thích sưu tập tem không?*
đu jiu gôu fo s-temp ko-lek-ting?
- Do you have any interest in sports? *Anh có thích thể thao không?*
đu jiu he-vđ e-ni in-to-re-st in s-pot-s?
- Does the story appeal to you at all? *Anh có hứng thú với câu chuyện này không?*
đօz dơ s-to-ri o-pial tu jiu at ôl?
- Does bridge interest you? *Anh có thích chia làm hai phe chơi bài không?*
đօz bri-dż intօ-re-st jiu?

I wonder if country life
has any attraction for
you? *Không biết cuộc sống ở
nông thôn có lôi cuốn
anh không?*

*ai wan-đơ if kan-triy lai-f
hez e-ni o-trak-sân fo jiu?*

I wonder if you find this
course fascinating? *Không biết anh có thấy
môn học này rất hấp
dẫn không?*

*ai wan-đơ if jiu fai-nđ
dis ko-s fek-si-nê-ting?*

What are you interested *Anh thích cái gì?*
in?

*goăt a jiu in-tơ-re-study
in?*

What are your interests? *Anh có sở thích gì?*
wat a jio in-tơ-re-sts?

Biểu thị bạn có hứng thú

I'm a football fan.
am o ft-bôl fen. *Tôi là người hâm mộ
bóng đá.*

I'm keen on pop music.
am kin on pop miu-zik. *Tôi say mê nhạc hiện
đại.*

I find the story
Tôi thấy câu chuyện đó

; interesting.

rất thú vi.

ai fai-n̩d dɔ s-to-ri in-to-re-sting.

I find the girl very attracting.

Tôi thấy cô gái đó thật quyến rũ.

ai fai-n̩d dɔ gol ve-ri o-trek-ting.

I find the performance extremely fascinating.

Tôi thấy buổi biểu diễn rất hay.

ai fai-n̩d dɔ po-fo-mân-sik-strim-li fo-si-nêt-ting.

I have some interest in making model plane.

Tôi đam mê công việc làm mô hình máy bay và tàu thuyền.

ai he-vɔ sám in-to-re-st in mēk-king mo-đɔl plēn.

I have a passion for ancient Vietnamese history.

Tôi yêu thích môn lịch sử cổ điển của Việt Nam.

ai he-vɔ ð pe-sān fo en-sānt Viet-na-mi-s hi-s-to-ri.

I'm a film goer.
am ð film gōu-ð.

Tôi là người nghiên xem phim.

I'm soccer fan. *Tôi là người hâm mộ*
am sook-kơ fen *Bóng đá.*

I'm interested in talking *Tôi thích nói chuyện với*
to people. *người khác.*

am in-tə-re-stuđ in
thook-king tu pi-pol.

My hobby is playing *Sở thích của tôi là chơi*
tennis. *quần vợt.*

mai hob-bi iz plēi-ing
ten-nis.

I'm keen on British *Tôi rất đam mê môn văn*
literature. *học của Anh.*

am kin on Bri-tis li-tə-rə-
trò.

My particular interest is *Tôi thích nhất truyện*
detective stories. *trinh thám.*

mai par-ti-kiu-lə in-tə-
rest iz di-tēk-tiv s-to-ri-s.

The challenging job *Quả thực tôi rất thích*
really appeals to me a *công việc đầy tính thử*
great deal. *thách này.*

də tre-lân-zing job ria-li
ə-pialz tu mi ə g-rêt dɪl.

Biểu thị bạn không hứng thú

Actually, I don't have any interest in detective stories.

ak-tua-li, ai đõn tõn he-võ e-ni in-tõn-rest in đõn-tõn-tiv s-to-ris.

I am not interested in music.

ai em not in-tõn-re-stid in miu-zik.

I don't find the news very interesting.

ai đõn fai-nõ dõn niu-z ve-ri in-tõn-re-sting.

I find it rather uninteresting.

ai fai-nd it ra-dõn ān- in-tõn-re-sting

I just can't get worked up about that.

ai ja-st kant get wuôk-t āp o-bao-t dat.

I don't find much interest

Về thực tế, tôi không

thích truyện trinh thám.

Tôi không thích nhạc hiện đại.

Tôi thấy tin này chẳng thú vị.

Tôi thấy nó tương đối đơn điệu.

Tôi không còn sức làm việc này.

in computer.

với máy tính.

*ai đōnt fai-nđ mătch in-
tō-re-st in kom-piu-tō*

I'm not keen on poetry. *Tôi không thích thơ ca.
am not kin on pôu-i-tri*

I don't go for literature. *Tôi không thích văn
ai đōnt gôu fo li-tō-ro-trò. hoc.*

I'm afraid I couldn't care *E là tôi không có chút*
less about the matter. *cảm hứng với việc này.*

*am ə-frēđ ai cuđ-dânt ke-
lis obao-t dɔ met-ta.*

I don't think table tennis *Tôi thấy mình không*
appeals to me very *đam mê môn bóng bàn.*
much.

*ai đōnt thinh-k tây-bɔ
ten-nis ə-pialz tu mi ve-ri
mătch.*

I'm afraid his
appearance leaves me
cold.

*Tương mạo của người đó
không hề làm tôi rung
động.*

*am ə-frēđ hiz ə-pia-râñ-s
li-vz mi côu-lđ.*

I must admit I don't take *Tôi phải thừa nhận là*
great interest in *mình không hứng thú*
calligraphy. *lăm với môn thư pháp.*

*ai mə-st əd-mit ai đōnt
tēk grēt in-tə-re-st in ka-
li-grə-fī.*

Nothing interests me less than working with her, as a matter of fact.
*na-thing in-tə-re-sts mi
les dən guôk-king guyt
hə, as ə met-təf offach-kt*

Sự thực, điều làm tôi không có hứng nhất chính là làm việc cùng cô ấy.

To be honest, the drama club has no attraction for me.
*tu bi o-ni-st, dər đ-ra-mə
klăb hez nōu ə-trek-sān
fo mi.*

lại chút cảm hứng cho tôi.

KHUYÊN NHÚ

Are you sure you ought to listen to the music while studying.
*a jiu suər jiu ot tu li-sān
tu də miu-zik goail sta-
đi-ing.*

Anh nhất định phải nghe nhạc khi học à?

Be honest, you'll get
some profit out of it.

*bi o-ni-st, jiu-l get sám
prô-fit ao-t of it.*

Are you quite sure you've
taken everything into
consideration?

*a jiu koait suø jiu-vø têk-
kân e-ve-ri-thing in-tu
køn-si-đø-rây-sân?*

But every little helps,
doesn't it?

*bât e-ve-ri lit-tø he-lps,
da-zân it?*

But is it worth the risk?
bât iz it guôtd dø ri-sk?

But supposing your son
killed the bird, what do
you think then?

*bât sop-pôu-zing jio săn
kil-đ dø bøđ, goát đú jiu
thinh-k den?*

Don't let that stop you!

*Nói thực, qua đó anh có
thể học được rất nhiều
điều.*

đều đã cân nhắc không?

*Nhưng từng giọt đều có
ích, không phải sao?*

*Nhưng có đáng mạo
hiểm không?*

*Giả sử con trai anh làm
chết con chim, anh sẽ
nghĩ gì?*

*Đừng để người đó cản
trở anh!*

đōnt let dat stop jiū!

Go on!

gōu on!

I just don't see why we
shouldn't have a try?

*ai ja-st đōnt si woai guy
su-dān he-v o troai?*

It wouldn't hurt to talk
with them.

*it uđ-dān hơt tu thook
guyt dām.*

Let's be sensible.
Nobody'll lose anything.
lets bi sen-sơ-bờ. Nôu-bo-
đi-l lu-z e-ni-thing

Listen to me once, OK?
li-sân tu mi oǎn-s, ôu-kê? khōng?

Just this once!

ja-st dis oǎn-s

Please! pli-s

Surely the best course of *Biện pháp tốt nhất là ký*
action would be to sign a *kết hợp đồng với anh ấy*.

Tiếp tục đi!

*Tôi không hiểu vì sao
chúng ta không thể thử?*

*Bàn bạc với họ không
thể có mặt xấu nào.*

*Chúng ta vẫn minh
mẫn. Chẳng ai mất đi
thứ gì.*

Nốt lần này nhé!

Cầu xin anh!

contract with him.

*suaɔ̆-li dɔ̆ best ko-s of ak-
sân uð bi tu sai-n ɔ̆ kɔ̆n-
trakt witd him.*

That's all right in theory, Về lý thuyết thì có thể,
but in practice it may nhưng thực tế chưa chắc
not work. đã thuận lợi.

*datz ôl rai-t in thi-ɔ̆-ri,
bât n prak-tis it mēi not
wuôk.*

That's a good idea, but
do you take everything
into account?

Đây là sáng kiến hay,
nhưng anh đã cân nhắc
mọi chuyện chưa?

*detz ɔ̆ guð ai-dia, bât đú
jiu têk e-ve-ri-thing intu
ɔ̆-kao-nt?*

You're right, but you've
got to realize things are
different here.

Anh đúng, nhưng anh
phải biết là tình hình ở
đây khác.

*jiu-a rai-t, bât jiu-vɔ̆ got
tu rið-lai-z thingz a ði-fɔ̆-
rânt hiað.*

What if the house
collapse?

Nếu nhà bị sập thì làm
thế nào?

wat if dɔ̆ haos kɔ̆-leps?

You're not going to let
me down, are you?

*jiu-a not gôu-ing tu let
mi dao-n, a-jiu?*

*Anh không thể làm tôi
thất vọng, đúng không?*

108

KINH NGẠC

Are you serious?

a jiu sie-ri-os?

Anh tưởng thật sao?

Bless me! *bles mi*

Trời ơi!

But that's strange!

bât datz strêñ-dz.

*Nhưng điều này quả
thực là không thể tưởng
tượng.*

Good heavens!

Trời ơi!

guđ he-vȭnz

Good Lord! *guđ Lod*

Trời ơi!

Fancy that!

Thật không ngờ!

fen-si dat!

How amazing!

Thật kinh người!

hao o-mây-zing!

How surprising!	<i>Thật kinh ngạc!</i>
<i>hao sə-prai-zing!</i>	
I can't believe it.	<i>Quả thực tôi không thể tin.</i>
<i>ai kant bi-liu it.</i>	
I can't believe my eyes.	<i>Tôi không thể tin vào mắt mình.</i>
<i>ai kant bi-liu mai ai-s</i>	
Incredible!	<i>Không thể tưởng tượng.</i>
<i>in-kre-də-bə</i>	
That's really extraordinary!	<i>Thật là ly kỳ!</i>
<i>datz ria-li ik-stra-o-di-nə-ri</i>	
Really? <i>ria-li?</i>	<i>Thật không?</i>
What a surprise!	<i>Thật là điều bất ngờ!</i>
<i>woăt ə sə-prais!</i>	
What? <i>woăt?</i>	<i>Cái gì?</i>
You're kidding!	<i>Anh đang đùa chứ!</i>
<i>jiu-a kiđ-đing!</i>	
To my great surprise, he survived the plane crash.	<i>Điều làm tôi ngạc nhiên là, anh ấy ngã máy bay nhưng vẫn sống.</i>

*tu mai grêt sɔ-prais, hi
sɔ-vai-vd dɔ plēn k-res*

¶

KIẾN NGHỊ

Nêu kiến nghị

Do you think it would be *Anh thấy việc đổi tên*
an idea to change the *ngôi nhà này như thế*
name of the house? *nào?*

*đu jiu thinh-k it uđ bi
ân ai-đia tu chên-đz dɔ
nêm of dɔ haoz?*

Don't you think it might *Anh không nghĩ đέ' anh*
be a good idea to ask *ấy giúp là một sáng kiến*
him for help? *hay sao?*

*đōnt jiu thinh-k it mai-t
bi ɔ guđ ai-đia tu a-sk
him fo he-lp?*

Have you ever thought *Anh muốn đi dạo không?*
of going out for a walk?

*he-vɔ jiu e-vɔ thot of gôu-
ing ao-t fo ɔ wak?*

How would you like to go shopping?

hao uđ jiu lai-k tu gôu sop-ping?

How about giving him some financial help?

hao σ-bao-t gi-ving him sám fai-nen-sol he-lp?

I think it'd be a good idea to play cards now.

ai thinkk it-d bi σ guđ ai-đia tu plây cađz nao.

I tell you what: take a cup of tea water to rinse the medicine down.

ai theo-l jiu wat : têk σ căp of ti gua-tơ tu rin-s dơ med-sân đao-n.

I'd like to suggest we have a party next week.

ai-đ lai-k tu sơ-dest wi he-vơ σ par-ti nêch-st wik.

Would it be better to put

Đi mua đồ thẻ nào?

Giúp đỡ anh ấy một chút về mặt kinh tế như thế nào?

Tôi nghĩ bây giờ chơi bài là một sáng kiến hay.

Tôi bảo anh làm thẻ nào, lấy một cốc nước để uống thuốc.

Tôi đề nghị tuần sau chúng ta tổ chức buổi dạ hội.

*Wud it bi bet-to tu put of
lo mit-ting?*

What about having some tea? *Uống tách trà, thế nào?*

*žoăt d-bao-t he-ving săm
j?*

Would you like to have lunch at a Vietnamese restaurant? *Anh muốn ăn trưa tại nhà hàng Việt Nam không?*

wu'd jiu lai-k tu he-vd
lanch ât σ Viet-nam-mis
res tau-rânt?

Why don't you come with us? *Sao không đến cùng chúng tôi?*

*woai dōnt jiu cām wuyt
ds?*

Đáp lại lời kiến nghị

All right I'll have it.

ôl rai-t ai-l he-u-dit

All right, if they
make you happy.

ôl rai-t, if dat wuz

jiu hep-pi

Believe I will.

bi-liv ai wuynl

Good idea.

guđ ai-đia

I don't mind.

ai đōnt mai-đ

I'd love to.

ai-đ la-v tu.

Ok, that's fine.

ōu-kē, datz fai-n.

Ok, fine. *ōu-kē, fai-n*

Sounds good to me.

sao-nđz guđ tu mi.

That's a good to me.

detz ḡ guđ tu mi.

That's great.

detz g-reṭ.

Yes, that'll be just fine.

jes, dat-l bi ja-st fai-n.

That's just my cup of
tea.

*Nhất định tôi làm như
vậy.*

Sáng kiến hay.

Tôi không để ý.

Vâng.

Được, tốt quá.

Được, rất tốt.

Tôi thấy không sai.

Đúng là sáng kiến hay.

Tuyệt quá.

*Đúng, dự định này rất
hay.*

*Thứ này rất hợp khẩu vị
của tôi.*

letz ja-st mai cǎp of ti.

Can't be done!

Không được.

iant bi đǎn

don't think I will, but
thank you anyway.

*Tôi nghĩ không cần,
nhưng vẫn cảm ơn anh.*

*ui đōnt thinh-k ai wuynl,
vât thanh-k jiu e-ni-
vuây*

It's nice of you to ask,
but I don't think so.

*Cảm ơn anh hỏi đến,
nhưng tôi không cho là
như vậy.*

tz nais of jiu tu a-sk, bât
ui đōnt thinh-k sôu

No, don't bother.

Không, đừng bận tâm.

iôu, đōnt bo-đơ

impossible.

Không thể.

m-po-sô-bl

No way. *nôu wuây*

Not a bit. *not a bit.*

I'm afraid your pr
s. not acceptable.

*m a-frêd jio pr
; not ok-sep-ta-*

LẠC QUAN

Everything will be
fine/ok.

*e-ve-ri-thing wuynl bi fai-
n / ôu-kê*

I am confident they will
win the game.

Mọi việc sẽ tốt.

*Tôi tin họ sẽ chiến
thắng.*

*ai em kən-fi-đânt dây
wuynl wuyn dəgêm.*

I am very optimistic.

Tôi rất lạc quan.

ai em ve-ri op-ti-mi-stik

I am very optimistic
about the economic
situation.

*Tôi rất lạc quan về hình
thái kinh tế.*

*ai em ve-ri op-ti-mi-stik
ə-baot də i-kə-no-mik si-
tiu-ây -sân*

I feel quite sure that he
will become a very good
teacher.

*Tôi tin anh ấy sẽ trở
thành một thày giáo
giỏi.*

*ai fil koai-t suaø dat hi
wuynl bi-kăm ə ve-ri guð
ti-chø*

I don't see how the computer can fail.	<i>Tôi thấy chiếc máy tính này thật hoàn hảo.</i>
<i>ai dōnt se hao də kōm-piu-tə ken fēl</i>	
I have every confidence in his success.	<i>Tôi rất tin vào sự thành công của anh ấy.</i>
<i>ai he-və e-ve-ri kōn-fi-dāns in hiz sāk-ses</i>	
I have every confidence that he'll get a promotion.	<i>Tôi tin chắc anh ấy sẽ được thăng chức.</i>
<i>ai he-və e-ve-ri kōn-fi-dāns dat hi-l get ə prō-mōu-sān</i>	
I have no doubt of her success.	<i>Tôi khẳng định cô ấy sẽ thành công.</i>
<i>ai he-və nōu dāo-bt of hər sāk-ses</i>	
I'm sure we'll succeed. am suaø wuy-l sāk-sis	<i>Tôi tin chúng ta sẽ thành công.</i>
No doubt he will be all right.	<i>Nhất định anh ấy sẽ khoẻ.</i>
<i>îou dāo-bt hi wuynl bi ôl</i>	

rai-t.

There's nothing to worry *Không có gì đáng lo.*
about.

dez na-thing tu wô-ri o-
bao-t

Things will certainly
take a turn for the
better.

Sự việc nhất định sẽ có
chuyển biến tốt.

thingz wuynl sô-tân-li têk
o tōn fo dō bet-tō

Your work is certain to
be successful.

Nhất định anh sẽ thành
công.

jio wôk iz sô-tàn tu bi
săk-ses-ful.

You'll soon recover.
jiu-l sun ri-ka-vō

Anh sẽ hồi phục rất
nhanh.

You're bound to have a
good time.

Chắc chắn anh sẽ sống
rất vui vẻ.

jiu-a bao-nđ tu he-v o
guđ tham

LO LẮNG

► i't know what I can *Tôi không biết tôi có thể làm gì.*

ont nôū woăt ai ken

el nervous about the *Tôi cảm thấy căng thẳng*
ult of the *vì kết quả thi.*
imination.

*fil no-vos o-bao-t dø
zalt of dø ik-zem-mi-
y-sân*

ust can't think what *Không có nó quả thực tôi*
l do without it. *không biết làm như thế*
nào cho tốt.

*li ja-st kant thinh-k
woăt ai-l đu wuyt-dao it.*

Fraid I'll be late. *Chắc tôi sẽ đến muộn.*

đ ai-l bi lêt.

of snakes. *Tôi sợ rắn.*

- I'm falling apart. *Tôi sợ đến chết.*
am fal-ling σ-part
- I'm scared of cat. *Tôi sợ mèo.*
am s-ke-đ of ket.
- I'm shaking like a leaf. *Cả người tôi phát run.*
am sēk-king lai-k σ lif
- I'm scared to death. *Làm tôi sợ đến chết.*
am s-ke-đ tu đe-d
- I've got the wind up. *Tôi rất sợ.*
ai-vơ got dơ win-đ ăp
- I'm rather apprehensive
for his safety. *Tôi rất lo về sự an toàn*
của anh ấy.
am ra-dơ e-pri-hen-siv
for hiz sēi-fti
- His wound upsets out of
my wits. *Vết thương của anh ấy*
làm tôi rất đau lòng.
hiz wun-đ ăp-sets ao-t of
mai wits
- You terrified me out of
my wits. *Thật làm tôi sợ muốn*
chết.
jiu te-ri-fai-đ mi ao-t of
mai wits

MONG MUỐN

As long as I can travel to *Chỉ mong tôi có thể đi*
the moon. *du lịch lên mặt trăng.*

*es loong es ai ken tre-vol
tu dɔ̄ mun.*

I'm hoping to have a
good rest.

*Tôi hy vọng có thể được
nghỉ ngơi một chút.*

*am hôp-ping tu he-v o
ŋud rest.*

I hope you'll like it.
ai hôp jiu-l lai-k it

*Tôi hy vọng anh sẽ thích
nó.*

I do hope for a change in
the school. *Tôi thực sự hy vọng tình
hình trường học sẽ thay
đổi.*
*ai đú hôp fo o chēn-dz in
də s-kul*

My hope is that I could
do whatever I want to. *Tôi hy vọng tôi có thể
làm những điều tôi
mai hôp iz dat ai cuđ đú muối.*
woăt-e-vø ai woăn-t tu.

Hopefully, I'll finish the
novel in half an hour. *Hy vọng tôi có thể đọc
xong cuốn tiểu thuyết
này trong nửa tiếng.*
*hôp-ful-li, ai-l fi-nis də
nô-vøl in ha-lfân ao-ø.*

Let's hope you'll have a nice trip.

Mong anh đi du lịch vui vẻ.

*letz hôp jiu-l he-v σ nais
trip*

I wish I could be twenty years younger.

Chỉ mong tôi có thể trẻ lại 20 tuổi.

*ai wuyt-s ai cuđ bi toen-ti
jiaz jioăng-ga*

I'm dying for a cup of tea.

Tôi rất muốn uống trà.

am đai-ing fo σ cǎp of ti

If only I could get a new radio!

Nếu tôi có thể có một chiếc đài mới thì tốt biết mây!

*if ôn-li ai cuđ get σ niu
rēi-đi-ôu!*

I really desire to pass the band four exam.

Tôi thực sự hy vọng có thể thi qua kỳ thi cấp 4.

*ai ria-li di-zaσ tu pas dσ
ben-đ fo ik-zem.*

We must hope that they're still alive.

Chúng tôi hy vọng họ vẫn còn sống.

*wuy mσ-st hôp dat dây-σ
stil σ-laiv.*

MỜI MỌC

Are you free for dinner tonight? *Tôi nay anh có rảnh để cùng ăn cơm không?*

a jiu fri fo din-nø tu-nai-t?

Can you come and join us? *Anh có thể làm bạn với chúng tôi không?*

ken jiu cǎm en joi-n os?

Come on in. Make yourself at home. *Mời vào, đừng câu nệ.*

cam on in. Mêk jio-seo-lf ot hôm.

Can you come over? *Anh có thể đến không?*

ken jiu cǎm ôu-vợ?

Do you care to dine out with me? *Có đi ăn cơm cùng tôi không?*

đu jiu keo tu đai-n ao-t wuytd mi?

Do you like to play tennis with me? *Anh muốn chơi quần vợt với tôi không?*

đu jiu lai-k tu plēi ten-nis wuytd mi?

I was wondering if you'd care to visit us next week? *Không biết anh có muốn tuần sao đến nhà tôi chơi không?*

*ai-wuaz woän-đö-ring if
jiu-đ keø tu vi-zit os
nêch-xt wuychk?*

I'd like to invite you to my birthday party tomorrow.

*ai-đ lai-k tu in-vai-t jiu
tu mai bot-dêi par-ti to-
mo-rôu .*

We'll be glad if you can come to together.

*wi-l bi g-led if jiu ken
cäm tø-ge-do.*

We're having a party this weekend. Will you join us?

*wi-ə he-ving ə par-ti dis
wik-kend. wil jiu joi-n
os?*

Would you like to attend the lecture? *Anh muốn đến nghe diễn thuyết không?*

Tôi muốn mời anh ngày mai tham gia buổi dạ hội sinh nhật của tôi.

Nếu anh có thể tham gia buổi tiệc, chúng tôi sẽ rất vui.

Cuối tuần này chúng tôi sẽ tổ chức buổi dạ hội. Anh tới tham gia không?

wud jiu lai-k tu o-tend sə
lēk-trō?

Want to join us for a
barbecue?

wan-t tu joi-n os fo o ba-
be-kiu?

Would you like to join us *Nếu anh không bận, mời*
if you are not doing *anh đến chơi cùng*
anything? *chúng tôi được không?*

wud jiu lai-k tu joi-n os if
jiu a not du-ing e-ni-
thing?

Please look me up.
pli-z luk mi āp.

We'd love to have you
with us.

wi-d la-v tu he-vø jiu
witd os.

We thought you might
like to be with us.

wi thot jiu mai-t lai-k tu
bi witd os

Would you honour us

Muốn đi dãn ngoại đốt
lửa cùng chúng tôi
không?

anh đến chơi cùng
chúng tôi được không?

Mời đến nhà tôi chơi
nhé.

Chúng tôi rất hy vọng
anh có thể đi cùng
chúng tôi.

Chúng tôi mạn phép mời
anh ở cùng chúng tôi.

Có thể hân hạnh đón

with a visit?

tiếp anh chử?

wud jiu o-nờ os witz o vi-zit?

Nhận lời mời

All right then.

Tốt thôi.

ôl-rai-t den.

Great, I'll count on it!

Tuyệt quá, tôi đang mong đợi!

grêt, ai-l cao-nt on it!

I'd love to. Thank you.

Tôi rất vui được nhận lời mời của anh, cảm ơn.

ai-d̄ la-vơ tu. Thanh-k jiu.

I'd be delighted to.

Tôi rất vui, cảm ơn.

Thank you.

ai-d̄ bidi-lai-tid̄ tu.

Thanh-k jiu.

I'd enjoy that very much. *Rất tốt, cảm ơn.*

Thank you.

*ai-d̄ in-joi dat ve-ri
mătch. Thanh-k jiu.*

I'd like that very much.

*Tôi rất muốn, cảm ơn
anh.*

Thank you.

*ui-d lai-k dat ve-ri
nätc'h. Thanh-k jiu.*

I'd love to very much. *Tôi rất sẵn lòng.*

ü-d la-və ve-ri mătch.

I'll see you, then. *Được, tôi sẽ đến.*

ai-l si jiu, den

I'll be a little late, is that *Tôi sẽ đến muộn hơn*,
Ok? *được không?*

*ai-l bi σ lit-to lêt, iz dat
ôu-kê*

That would be nice/
wonderful.

*dat wud bi nais won-do-
ful*

That would give us great *Tôi rất vui vì có thể được*
pleasure to be together *ở cùng với anh.*
with you.

*dat wud̥ giv os g-rêt p-le-
zø tu bi tɔ̥-ge-dø witd̥ jiу.*

That's very nice of you. *Cảm ơn ý tốt của anh.*

datz ve-ri nai-s of jiu.

Thanks, I'd love to. Cảm ơn, tôi rất muốn đi.

thanh-kz, ai-đ la-vơ tu

Sounds great!

Tuyệt vời!

sao-nđ grêt

What a delightful idea!

*Đúng là một sáng kiến
hay!*

wat ᄂ đì-lai-tful ai-đia

With the greatest of
pleasure!

Rất hân hạnh.

witd dơ grêt-tist of ple-zò

You bet!

Nhất định tôi sẽ tới!

jiu bet!

That would give us the
greatest of pleasure.

*Điều đó làm chúng tôi
rất vinh hạnh.*

*dat wud gi-vơ ᄂs dơ grêt-
tist of ple-zò*

We'd very much like to
have dinner with you.

*Chúng tôi rất muốn ăn
cơm cùng các anh.*

*wi-đ ve-ri mătch lai-k tu
he-vơ din-nơ witd jiu.*

Từ chối khéo

Certainly not.

Đương nhiên là không.

sô-tân-li not

I wish I could, but I have *Tôi mong mình có thể*
to take care of my little *nhận lời mời của anh,*
sister. *nhung tôi phải trông*
em.

ai wis ai cuđ, bât ai he-
vơ tu têk keđ of mai lit-tò
si-stođ.

I'd like to, but I have
something urgent to do
tonight.

Tôi muốn tới, nhưng tôi
nay tôi có việc gấp phải
làm.

ai-đ lai-k tu, bât ai he-vơ
săm-thing o-zânt tu đu
tu-nait.

I'm awfully sorry, but I
have other plans.

Rất xin lỗi, nhưng tôi
đã có dự định khác.

am o-ful-li so-ri, bât ai
he-vơ a- dơ plenz.

I'm afraid I can't come.

E là tôi không thể đến.

am o-frêt ai kant căm.

I'm sorry I can't, but
thank you anyway.

Xin lỗi tôi không thể
đến, nhưng vẫn cảm ơn
anh.

am so-ri ai kant, bât
thanh-k jiu e-ni-wây

Thank you very much for *Cảm ơn anh mời tôi,*
asking me, but I feel *nưng tôi cảm thấy rất*
rather tired. *mệt.*

*thank-k jiu ve-ri mătch
fo a-sk ing mi, băt ai fil
ra-dɒ tai-ɒd.*

Much as I should like to, *Tôi rất muốn đi, nhưng*
but I'm afraid I'm *hôm đó tôi đã có dự*
already booked up for *định khác.*
that day.

*mătch es ai suð lai-k tu,
băt am ə-frēd am ôl-re-đy
buk-t ăp fo dat đêi*

Much to my regret, I
have to prepare for my
exam next week.

*Rất tiếc, tôi phải chuẩn
bị cho kỳ thi trong tuần
tới.*

*mătch tu mai ri-gret, ai
he-vơ tu pri-peɒ fo mai
ik-zem nêch-xt wɪk.*

What a pity! I'm going
to a meeting.

*Thật đáng tiếc! Tôi phải
đi họp.*

*wat ə pi-ti! am gōu-ing
tu ə mi-ting.*

Unfortunately, I'll have
to meet a friend at the

*Không may rồi, hôm đó
tôi phải tới sân bay đón*

airport that day.

một người bạn.

ă̄n-for-trō-nə-tlī, ai-l he-
və tu mit əf-rend ət di e-
pot dat đēi.

KHẢ NĂNG

Can you help me?
ken jiu he-lp mi?

Anh có thể giúp tôi
không?

Do you have the skill of
fishing?

Anh có biết câu cá
không?

đu jiu he-və də skil offi-
sing?

Do you know anything
about symphony?

Anh có hiểu nhạc giao
hưởng không?

đu jiu nōu e-ni-thing ə-
bao-t sim-fo-ni?

Do you think you can
handle the machine?

Anh nghĩ anh có thể điều
khiển cỗ máy này không?

đu jiuthinh-k jiu ken
hen-đol də mə-sin?

Have you got the
abilities to teach this
subject?

Anh có dạy được môn
học này không?

*he-və̥ jiu got di o̥-bi-li-tiz
tu tit-ch dis sǎb-dzik?*

Do you know how to
cook?

đu̥ jiu nōu̥ hao tu kuk?

Will you be able to finish
the letter by noon?
*wil jiu bi ei-bl tu fī-nis
də̥ let-to̥ bai nun?*

You can answer the
question, can't you?

*jiu ken an-sə̥ də̥ ques-
trān, kant jiu?*

Are you good at
swimming?

a jiu guđ ot sim-ming?

Do you have any
experience in compiling
a book?

*đu̥ jiu he-və̥ e-ni ik-spo-
riēn-s in kom-pai-ling o̥
buk?*

Do you think you have
the abilities to conduct a
Anh có thể chỉ huy một

*Anh có biết nấu cơm
không?*

*Anh có thể viết xong bức
thư trước bữa trưa
không?*

*Anh có thể trả lời câu hỏi
này không?*

Anh bơi có giỏi không?

*Anh có kinh nghiệm viết
sách không?*

nusical band?

đu jiu think-k jiu he-və
də bə-li-tiz tu kən-
däkt?

Do you think you are
capable of writing an
English thesis?

đu jiu think-k jiu a kēi-
pə-bəl of rai-ting ən ing-
lis thi-sis?

I can do it.

ai ken đu it.

I have the skill of
driving a car.

ai he-və də s-kil of đrai-
ving ə ka.

I know how to fix a
motorcycle.

ai nōu hao tu fiks ə
môtô-sai-kol.

I know something about
computer.

Anh có thể viết một bài
luận tiếng Anh không?

Tôi có thể làm được việc
này.

Tôi biết lái xe.

Tôi biết sửa xe máy.

Tôi biết một chút về máy
tính.

ai nōu sǎm-thing ə-bao-t
kəm-piu-to.

I might be able to take it *Tôi có thể chuyển nó về*
home. *nhà.*

ai mai-t bi êi-bol tu têk it
hôm.

I think I can manage it. *Tôi nghĩ mình có thể giải*
ai thinh-k ai ken me- *quyết chuyện này.*
niđz it.

I'll be able to finish it *Tôi có thể làm xong nó*
before noon. *trước bữa trưa.*

ai-l bi êi-bol tu fi-nis it
bi-fo nun.

I reckon I can handle it. *Tôi nghĩ mình có thể*
ai re-kơn ai ken hen-dol *làm được.*
it.

Sure. *suo*

Tất nhiên là được.

Yes, no problem.

Được, không vấn đề gì.

jes, nou prô-blom

Yes, it's a piece of cake! *Được, quá dễ.*

jes, itz o pi-s of kēik

I believe I have the abilities to persuade our dean. *Tôi tin mình có khả*
năng thuyết phục chủ
nhiệm của chúng ta.

*ai bi-liv ai he-və di ə-bi-
li-tiz tu pə-swēid ao-a
din.*

I don't think it would be *Tôi nghĩ trong một phút*
too difficult to type 100 *gõ được 100 chữ không*
words in a minute. *phải là quá khó.*

*ai đōnt thinh-k it wud bi
thu di-fi-kol-t tu tai-p
oǎn hǎn-rōđ wōđz in ə
mi-nit.*

I have experience in *Tôi có kinh nghiệm tổ*
organizing a party. *chức dạ hội.*

*ai he-və iks-piə-riēn-s in
o-gə-nai-zing ə par-ti.*

I'm able to swim across *Tôi có thể bơi qua con*
the river. *sông này.*

*am ēi-bəl tu swim ə-kros
də ri-və.*

I can't get it. *Tôi không có đủ những*
ai kant get it. *thứ đó.*

I don't have the skill of *Tôi không biết trượt*
skiing. *tuyết.*

*ai đōnt he-və də s-ki-l of
s-ki-ing.*

I don't know anything about Chinese calligraphy.	<i>ai đ&otilde;n t&otilde;n e-ni-thing &otilde;</i> <i>bao-t Chai-nis k&otilde;li-gr&otilde;fi.</i>	<i>T&otilde;i kh&otilde;ng bi&egrave;t gi v&egrave; thư</i> <i>ph&otilde;p c&otilde;a Trung Quốc.</i>
I'm not sure I can manage it.	<i>am not su-&otilde;t ai ken me-</i> <i>ni&otilde;z it.</i>	<i>T&otilde;i e r&otilde;ng kh&otilde;ng l&otilde;m n&otilde;i</i> <i>việc n&otilde;y.</i>
I won't be able to get there on time.	<i>ai wont bi ei-bol tu get</i> <i>de&otilde;t on tham.</i>	<i>T&otilde;i kh&otilde;ng th&egrave; d&otilde;en d&otilde;o</i> <i>đúng giờ.</i>
I don't think I can meet the deadline.	<i>ai đ&otilde;n think-k ai ken</i> <i>mit d&otilde;s ded&otilde;-lai-n.</i>	<i>T&otilde;i ngh&otilde;i m&otilde;nh kh&otilde;ng th&egrave;</i> <i>ho&grave;an th&egrave;nh tr&otilde; trước thời</i> <i>h&otilde;n cu&grave;i c&otilde;ng.</i>
Sorry, can't manage.	<i>so-ri kant me-ni&otilde;z</i>	<i>Xin l&otilde;i, kh&otilde;ng c&otilde;n c&otilde;ch</i> <i>n&otilde;o c&otilde;a.</i>
I'm not good at cooking.	<i>am not gu&otilde;t ot ku-king</i>	<i>T&otilde;i n&otilde;u c&otilde;m t&egrave; l&otilde;am.</i>
I have no experience in teaching.		<i>T&otilde;i kh&otilde;ng c&otilde; kinh</i> <i>nghi&egrave;m dạy học.</i>

*ai he-və nōu iks-piə-riēn-s
in tit-ching.*

I don't feel capable of speaking in public.
*ai dōnt fil kēi-po-bl of s-
pi-king in pab-lik.*

I'm afraid I can't persuade him.

*am ə-frēd ai kant po-
swēid him*

*Tôi cảm thấy mình
không có khả năng nói
trước đám đông.*

*Tôi sợ rằng không thuyết
phục nổi anh ấy.*

NGHĨA VỤ

Hỏi có nghĩa vụ không

Am I expected to hand in *Hôm nay tôi có phải cho* the homework to day? *bài tập không?*

*em ai iks-pēk-tiđ tu henđ
in dơ hôm-wôk tu đei?*

Am I supposed to finish it now? *Bây giờ tôi có phải hoàn
thành nó không?*

*em ai sōp-pōu-zđ tu fi-nis
it nao?*

Are we required to change our plan?	<i>Chúng ta có phải thay đổi kế hoạch không?</i>
<i>a wi ri-koai-đ tu chēn-đz ao-σ plen?</i>	
Are we under any obligation to help him financially?	<i>Có phải chúng ta có nghĩa vụ giúp đỡ anh ấy về mặt kinh tế không?</i>
<i>a wi ān-đđ e-ni ob-li-gēi - sơn tu he-lp hiz fai-nen- sđ-li?</i>	
Do I have to quit smoking?	<i>Có phải tôi phải cai thuốc không?</i>
<i>đu ai he-vơ tu kit s-mô- king?</i>	
Do I really need to take down all the teacher's words?	<i>Có phải tôi phải ghi lại lời thầy giảng không?</i>
<i>đu ai ria-li niđ tu tēk đao-n ôl dσ ti-chσ-z wōđz?</i>	
Do I have any obligation to find her a seat?	<i>Tôi có nghĩa vụ tìm chỗ ngồi cho cô ấy phải không?</i>
<i>đu ai he-vơ e-ni ob-li-gēi - sơn ti fai-nđ hσ σ sit?</i>	

Do you think we're
required to work extra
hours?

*đu jiu thinh-k wi-a ri-
koai-đ tu wôk iks-tra ao-
oz?*

I ought to inform him of
his death, oughtn't I?
*aio t u in-fom him of his
đe-d, ot-nt ai?*

Need I pay for it?
niđ ai pêi fo it?

Must I take her home?
mø-st ai têk hø hôm?

Is it compulsory for me to
get a visa?
*iz it køm-pal-sø-ri fo mi
tu get ø vi-zø?*

Is there any need for us
to copy it?
*iz deø e-ni niđ fo os tu ko-
pi it?*

Should I put the flower

*Anh cho rằng chúng ta
phải tăng ca sao?*

*Tôi phải thông báo cho
anh ấy về cái chết của
anh ta đúng không?*

*Tôi có phải trả tiền
không?*

*Tôi có phải đưa cô ấy về
nhà không?*

*Chẳng phải chúng ta
cần làm visa sao?*

*Chúng ta có phải chép
nợ lại không?*

Tôi có phải đê³ hoa lên

on the shelf?

giá khōng?

*sud ai put dɔ flao-ɔ on dɔ
seo-lf?*

Biểu thi ai có nghĩa vụ

Actually, it's your duty to *Trên thực tế, anh có
look after her.* *nghĩa vụ chăm sóc cô
ek-tiuɔ̃-li, itz jio điu-ti tu
luk a-f-tɔ hɔ.*

*Tôi nghĩ anh không thể
không nói sự thật với
anh ấy.*

I don't think you can
avɔ̃id telling him the
truth.

*ai đōnt thinh-k jiu ken ɔ-
void tel-ling him dɔ trud*

I think you have to finish *Tôi nghĩ anh phải làm
it today.* *xong nó ngay hôm nay.*

*ai thinh-k jiu he-vɔ tu fi-
nis it tu đēi.*

I think you need to
inform him beforehand.

*Tôi nghĩ anh phải thông
bao trước cho anh ấy.*

*ai thinh-k jiu niđ tu in-
fom him bi-for hen-d.*

I think it is compulsory. *Tôi cho rằng điều nà*

ai thinh-k it iz kom-pal-sd-ri. *chắc chắn phải làm.*

I think it is necessary. *Tôi cho rằng việc này là cần thiết.*

I'm afraid you can't get out of your housework. *Tôi nghĩ anh không thể tránh được công việc nhà.*

I'm afraid you have to. *Tôi nghĩ anh không thể không làm như vậy.*

I'm afraid you must obey him. *Tôi nghĩ anh phải nghe lời anh ấy.*

*am ə-frēd jiu mə-st ə-bēi
him.*

I'm afraid you have the obligation to protect your family. *Tôi nghĩ anh có nghĩa bảo vệ người thân của anh.*

am ə-frēd jiu he-vər də ob-li-gēi-sân tu prə-tēk jio fe-mi-li.

I'm afraid you're supposed to rewrite your thesis. *Tôi nghĩ anh phải viết lại bài luận văn của mình.*

*am ə-frēd jiū-a sōp-pōu-
zd tu ri-rai-t jio thi-sis.*

I'm afraid you're under *E là anh có nghĩa vụ*,
an obligation.

*am o-fred jiu-a än-đø øn
ob-li-gēi-sân*

Sure you have to/must. *Đương nhiên anh phải làm như vậy.*
su-ə̄ jiu he-və̄ tu / mə̄ st.

Biểu thi ai không có nghĩa vụ

Can't see why I should do *Không hiểu vì sao tôi*
it. *phải làm như vậy.*

kant si woai ai sud du it.

I don't think it is necessary for you to copy *chép lại lần nữa*.
it again.

*ai dōnt think-k it iz ni-se-
so-ri fo jiu tu ko-pi it o-
gēin.*

I don't think it's your duty to pay for it.

*ai đôn thinh-k itz jio
điu-ti tu pêi fo it.*

It's up to you.

Tuỳ anh.

itz ăp tu jiu.

It's for you to decide.

Điều này do anh quyết định.

itz fo jiu tu đị-said.

There's no need for you to cover up his mistakes.
Không nhất thiết phải che đây sai lầm cho anh
dez nôu niđ fo jiu tu ka-
vợ ăp hiz mí-têks.

You don't have to do that.

Anh không cần làm như vậy.

jiu đōnt he-v tu đư dat.

The decision is yours.

Do anh quyết định.

dơ đị-si-sân iz jiozut.

You're not obliged to give up your claim.
Anh không có nghĩa vụ
từ bỏ yêu cầu của mình.

jiu-a not ob-laiđz tu gi-
vợ ăp jio klēim.

You're not required to quit.

Anh không cần rút lui.

jiu-a not ri-koai-đ tu kit.

NHẮC NHỚ

Do you think I should accept the job?
đu jiu think-k ai suđ o-sept dơ job?

Can you give me some advice on how to cooperate well with other comrades?

ken jiugi-vơ mi săm ođ-vai-s on hao tu kôu-ô-pê-reit wel witzd a-dơ kom-riđz?

How do you think I should change the plan? *hao đu jiu think-k ai suđ chên-đz dơ p-len?*

What do you think I can do to help them? *wat đu jiu think-k ai ken đu tu he-lp dem?*

What would you advise me to do to solve the problem?
wat wuđ jiu ođ-vais mi

Anh thấy tôi có nên nhận công việc này không?

Anh có thể nói cho tôi biết, nên hợp tác với các đồng nghiệp khác như thế nào cho tốt không?

Anh xem tôi nên thay đổi kế hoạch này như thế nào?

Anh xem tôi có thể làm gì để giúp họ?

Anh xem tôi nên giải quyết vấn đề này như thế nào?

*tu đu tu so-lv dɔ̄ pro-
blom?*

Which way do you think *Anh nghĩ tôi nên chọn*
I should take? *con đường nào?*

*wich wây đu jiu thinh-k
ai suđ têk?*

When do you think I *Anh xem tôi nên đến vào*
should come? *lúc nào?*

*woen đu jiu thinh-k ai
suđ căm?*

What would you do if *Nếu anh là tôi, anh sẽ*
you were me? *làm thế nào?*

*wat wud jiu đu if jiu wo
mi?*

Could I have your advice *Anh có thể cho một vài ý*
on my holiday? *kiến vè kỳ nghỉ hè của*
cuđ ai he-vơ jio ođ-vais *tôi không?*
on mai ho-lơ-đi?

I would appreciate it if *Tôi sẽ rất cảm ơn Nếu*
you could give me some *anh có thể chỉ bảo giúp*
advice on my studying *tôi một số điều vè vấn đề*
abroad? *du học ở nước ngoài.*

*ai wud o-pri-ci-êt it if
jiu cuđ gi-vơ mi sám ođ-
vais on mai s-ta-di-ing o-
brođ?*

You'd better talk it over *Tốt nhất anh nên bàn chuyện này với cha mẹ.*
with your parents.

*jiu-d bet-tơ thook it ôu-vơ
witd jio peronts.*

Don't you think it might *Anh không cho rằng đi*
be a good idea to go with *cùng với anh ta là rất tốt*
him? *sao?*

*đōnt jiu thinh-k it mai-t
bi σ guđ ai-đia tu gôu
witd him?*

I advice you to see a *Tôi khuyên anh nên đi*
doctor. *khám.*

*ai σđ-vai-s jiu tu si σ
đōk-tơ.*

How about going out for *Đi picnic thấy thế nào?*
a picnic?

*hao σ-bao-t gôu-ing ao-t
for σ pik-nik.*

I think you should do *Tôi thấy anh nên rèn*
more exercises. *luyện nhiều hơn nữa.*

*ai thinh-k jiu suđ đu
mor ek-sđ-saizis*

I'd suggest going to see *Tôi khuyên anh hãy đi*
him yourself. *thăm anh ấy.*

*ai-d σđ-zest gôu-ing tu si
him jio-seo-lf.*

You might as well do something else now.

jiu mai-t es wel đu sǎm-thing el-s nao.

I recommend brushing your teeth after every meal.

ai re-kɔ-mend bra-sing jio titd a-f-tɔr e-ve-ri mil.

It seems to me that you should go on a diet.

it simz tu mi dat jiu suđ gôu on σ đai-ot.

You have to cut down on smoking if you listen to me.

jiu he-vɔ tu cǎt dao-n on s-mô-king if jiu li-sân tu mi.

If I were in your shoes, I certainly would go.

if ai wɔ in jio suz, ai so-tân-li wuđ gôu.

It would be wise to go over your test paper again.

Anh nên làm việc gì đó trước tiên.

Tôi khuyên anh nên đánh răng sau mỗi bữa ăn.

Tôi nghĩ anh nên ăn kiêng.

Nếu tôi là anh, nhất định tôi sẽ đi.

Hãy kiểm tra kỹ lại bài thi của anh.

*it wud bi wai-s tu gōu
ōu-vø jio te-st pēi-pø d-
gēin.*

Just try again.

ja-st troai ø-gain.

The way I see it, you
should join us.

*dø wēi ai si it, jiu suð
join-n øs.*

If I were in your
position, I would fire
him.

*if ai wø in jio pø-zì-sân,
ai wud fai-ø him.*

I advise you not to go
there.

*ai øð-vais jiu not tu gōu
deo.*

I don't think it's a good
idea to sell your
computer now.

*ai ðont thinh-k itz ø guð
ai-ðia tu seo-l jio kðm-
piu-tø nao.*

I don't think you should
keep silent.

Hãy thử lại xem.

*Theo tôi, chúng ta nên
cùng nhau làm.*

*Nếu tôi ở vào địa vị của
anh, tôi sẽ rời xa anh ấy.*

*Tôi khuyên anh hay là
không cần đến đó.*

*Tôi nghĩ anh bán máy
tính bây giờ không phải
là một ý hay.*

*Tôi nghĩ anh không nên
im lặng.*

*ai đ&ont think-k jiu sud
kip sai-lont*

If I were you, I wouldn't change my job.

Nếu tôi là anh, tôi sẽ không đổi việc.

*if ai w&ot jiu, ai wu-&ont
ch&en-&z mai job.*

I'd think twice before I decide what to do if I were in your shoes.

Nếu ở vào vị trí của anh, tôi sẽ suy nghĩ cẩn thận rồi mới làm.

*ai-&thinh-k troai-s bi-
for ai di-sai-& wat tu &u
if ai w&ot in jio suz.*

You'd be unwise to invest all your saving in stocks.

Anh đem tất cả tiền của tích trữ để đầu tư vào cổ phiếu là không sáng suốt.

*jiu-& bi &n-woai-s tu in-
ve-st &l jio s&e;-ving in s-
toks.*

I'd rather you didn't apply for that position.

Tôi thấy anh không nên xin nhận chức vụ đó.

*ai-& ra-d& jiu &i;-&ant o-
p-lai for dat p&o-z& i-s&an.*

Is it worth the risk?
iz it w&od d&or ri-sk?

Đi như vậy có mạo hiểm không?

I wouldn't advise you to buy this used car.

Tôi khuyên anh không nên mua chiếc xe cũ này.

*ai wu-dânt od-vai-s jiu
tu bai dis jiu-đ ka.*

It's no good complaining. *Oán trách không hay.*
itz nôu guđ kơm-p-lein-ning.

PHIẾN MUỘN

Her endless talk makes *Cô ấy nói không hết,*
me sick. *thật làm cho người ta*
hơ end-lis thook mêks mi chán ghét.
sik.

I don't think his lecture *Nói thực, tôi thấy bài*
is very interesting, *anh ấy giảng không hay.*
actually.

*ai đõnt thinh-k hiz lêk-
trø iz ve-ri in-tø-res-ting,
ek-tuo-li.*

I don't find it very *Tôi thấy điều này chẳng*
exciting. *có nghĩa gì.*

*ai đõnt fai-nd it ve-ri ek-
sai-ting.*

I'm sorry, but I'm really *Xin lỗi, nhưng quả thực*
not interested in football. *tôi không hứng thú với*

<i>am so-ri, bât am ria-li not in-to-res-tid in fut- bôl.</i>	<i>bóng đá.</i>
I'm fed up with reading all the time.	<i>Tôi chán ngán với cảnh đọc mãi rồi.</i>
<i>am fed āp witd ri-ding ôl dø tham.</i>	
I'm really tired of her gossip.	<i>Tôi đã chán ngán những lời đồn nhảm của cô ấy.</i>
<i>am ria-li tai-đđ of hø go- sip.</i>	
I'm rather bored by noisy parties.	<i>Buổi tiệc gặp mặt ồn ào làm tôi chán chết đi được.</i>
<i>am ra-dø bor-đ bai noi-zi par-tiz.</i>	
I'm tired of it, the same old story.	<i>Tôi đã quá mệt mỏi, lại là khuôn sáo cũ.</i>
<i>am tai-đđ of it, dø sêm ôl-đ sto-ri.</i>	
It's awfully boring!	<i>Chán lầm rồi!</i>
<i>itz o-ful-li bo-ring!</i>	
His bad manner reallyurns me off.	<i>Cú chỉ của anh chàng đó thật làm tôi ngán ngẩm.</i>

*hiz bed̩ men-nø ria-li
tønz mi of*

I'm not at all keen on
that sort of job.

*am not øt øl kin on dat
sot of job.*

Reciting texts really
bores me to death.

*ri-sai-ting têk-ts ria-li bo-
z mi tu ðe-d.*

To be frank, I'm afraid I
can't put up with his
nonsense.

*tu bi f-rank, am ø-frêd ai
kant put æp witd hiz non-
sâns.*

To be honest, I find
opera quite a bore.

*tu bi o-nist, ai fai-nð o-
pø-rø koait ø bo.*

*Cơ bản tôi không thích
công việc đó.*

*Đọc thuộc lòng bài khoá
thật là chán.*

Nói thực, tôi vốn không

*chịu được những lời nói
xằng xiên của anh ấy.*

*Nói thực, tôi phát hiện
thấy trò hát opera thật
nhạt nhẽo.*

SỞ THÍCH

Hỏi ai đó thích gì

Do you like iced-tea
more?

đu jiu lai-k ai-sđ-ti mo?

Do you find coffee or tea
more to your taste?

đu jiu fai-nđ ko-fī o ti mo
tu jio tē-st?

Do you prefer bus or
bike?

đu jiu pri-fơ ba-s o bai-k?

Do you prefer to stay
home?

đu jiu pri-fơ tu stēi hôm?

Which do you like
better?

wuytch đu jiu lai-k bet-
to?

Which is more
interesting to you?

Anh thích trà lạnh hơn
phải không?

Anh thấy cà phê hay trà
hợp khẩu vị anh hơn?

Anh thích đi xe buýt hay
xe đạp?

Anh thà ngồi ở nhà phải
không?

Anh thích cái nào hơn?

Anh thấy cái nào thú vị
hơn?

wuytch iz mo in-tơ-re-sting tu jiu?

Which seems better, as *Đối với anh cái nào tốt far as you're concerned? hơn?*

wuytch simz bet-to, ez fa ez jiu-a kon-sơn-đ?

Which would you prefer? *Anh thích cái nào hơn?*

wuytch wud jiu pri-fø?

Which appeals more: *Môn nào hấp dẫn hơn: football or baseball? bóng đá hay bóng chày?*

wuytch o-pilz mo: fut-bôl o béis-bôl?

Are you partial to rice? *Anh thích cơm tẻ không? a jiu par-sol tu rais?*

Are you fond of modern *Anh thích hội họa hiện paintings?* *dai không?*

a jiu fond of mo-đờn pêin-tingz?

Are you good at *Anh bơi giỏi không?* swimming?

a jiu guđ ot sim-ming?

Do you like Pop Corn? *Anh thích bông ngô không?*

đu jiu lai-k pop con?

Do you enjoy watching TV in your spare time? *Anh thích xem ti vi trong thời gian rảnh rỗi*
đu jiu in-joj wat-ching ti-vi in jio s-peø tham? *không?*

Do you find any pleasure in jogging? *Anh thích chạy chậm*
không?

*đu jiu fai-nđ e-ni ple-zo
in jog-ging?*

Don't you like meeting people? *Anh không thích tiếp xúc với mọi người à?*

đõnt jiu lai-k mi-ting pi-pol?

Don't you find skiing exciting? *Anh không thấy trượt tuyết rất thích thú sao?*

*đõnt jiu fai-nđ ski-ing
ek-sai-ting?*

Do you fancy that girl? *Anh thích cô gái đó*
đu jiu fen-si dat gol? *không?*

Do you go for classical music? *Anh thích nhạc cổ điển*
không?

*đu jiu gôu for kla-si-kol
miu-zik?*

That dress is beautiful, isn't it?	<i>Bộ quần áo đó rất đẹp, đúng không?</i>
<i>dat đ-res iz biu-ti-ful, izòngt it?</i>	
May I ask you if you're fond of sculpture?	<i>Xin hỏi anh có thích điêu khắc không?</i>
<i>mēi ai a-sk jiu if jiu-a fon-d of s-kap-trò?</i>	
What's your favorite colour?	<i>Anh thích nhất màu nào?</i>
<i>watz jio fēi-və-rit ka-lə?</i>	
Which game do you play? <i>Anh thích môn thể thao</i> <i>witch gēim đu jiu plēi? nàō?</i>	
What's your feelings about snakes?	<i>Cảm giác của anh về con rắn như thế nào?</i>
<i>watz jio fi-lingz o-baot s-nēiks</i>	

Biểu thị bạn thích gì

As far as I'm concerned, *Đối với tôi, sống ở thành*
 living in the city is more *phố thoái mái hơn ở*
 comfortable than living *nông thôn.*
 in the countryside.

*ez fa ez am kon-sɔn-d̥, li-
ving in dɔ si-ti iz mo
kɔm-fo-tɔ-bl den li-ving
in dɔ kan-tri-sai-d̥.*

As far as I'm concerned, *Đối với tôi, màu đẹp nhất là màu xanh lam.*
the best color is blue.

*ez fa ez am kon-sɔn-d̥, dɔ
be-st ka-lɔ iz blu.*

From my point of view, *Theo quan điểm của tôi,*
the best choice is to give *sự lựa chọn tốt nhất là*
it up. *từ bỏ nó.*

*from mai poi-nt of viu,
dɔ be-st choi-s iz tu gi-vɔ
it ăp.*

I like this one better. *Tôi thích cái này hơn.*
ai like dis oăń bet-tɔ.

I enjoy listening to music *Tôi thích nghe nhạc hơn*
more than any other *bất cứ trò tiêu khiển nào*
pastimes. *khác.*

*ai in-joi li-sân-ing tu
miu-zik mo den e-ni a-dɔ
pas-thamz.*

I must say I have a *Tôi phải nói tôi có sự*
strong preference for pop *yêu thích mãnh liệt với*

*ai he-və ŋfen-si for dat
no-vəl*

I love short stories.
ai la-və ŋsot sto-riz.

I feel quite an attachment for our new manager.

*ai fil koait ɔn ŋ-tet-tr-
mānt for ao-ɔ niu me-ni-
zɔ.*

I have a special liking for basketball.

*ai he-və ŋ spe-sɔl lai-king
for bas-kit-bôl.*

I'm really fond of water skiing.

*am ria-li fon-đ of wə-tə
ski-ing.*

I'm very keen on surfing.

am ve-ri kin on ŋs-fing.

I'm very partial to Vietnamese food.

*am ve-ri par-sol tu Viet-
na-mis fuđ.*

*Tôi thích tiểu thuyết
ngắn.*

*Tôi rất chân thành với
giám đốc mới của chúng
ta.*

*Tôi rất thích môn bóng
rổ.*

*Tôi rất thích lướt ván
trên nước.*

*Tôi rất thích thực phẩm
của Việt Nam.*

Jogging is one of my favorite pastimes.

jog-ging iz oān of mai fēi-vō-rit pas-tham-z

What I like most is disco. *Tôi thích nhất điệu*
wat ai lai-k mōu-st iz dis-kōu

Chạy chậm là một trong những trò tiêu khiển mà tôi thích nhất.

Biểu thị bạn không thích

I can't stand that man.

Tôi không chịu nổi
ai kant sten-đ dat men.

I can't bear any more.

Tôi không thể chịu đựng
ai kant beo e-ni mo.

I don't like rock and roll.

Tôi không thích nhạc
ai đōnt lai-k rōk end rōl.

I don't find any pleasure in talking with her.

Nói chuyện với cô ấy
ai đōnt fai-nd e-ni ple-sơ
in thook-king witzd hō.

I dislike green pepper.

Tôi không thích ớt xanh.
ai dis-lai-k grin pep-pō.

I really hate gossiping.

Thực sự tôi không thích

ai ria-li hêt go-sip-ping. *nói nhiều.*

I think it very
unpleasant to walk so
long. *Đi đường dài như vậy
thật làm tôi ngán ngẩm.*

*ai think-k it ve-ri ăn-ple-
zânt tu walk sôu loong.*

I'm afraid I don't like to
be interrupted in speech. *khác chen ngang khi
am ə-fred ai đôn̄t laik tu đang nói chuyện.
bi in-to-răp-tid in spitch.*

I'm not keen on boxing. *Tôi không thích đấm
am not kin on bok-sing. bốc.*

There's nothing I like
less. *Đó là điều tôi không
thích nhất.*

dez na-thing ai lai-k les.

I must admit I have no
liking for empty talk. *Tôi phải thừa nhận tôi
không thích nói suông.*

*ai mə-st əđ-mit ai he-və
nōu lai-king for em-pti
thook.*

There's nothing I dislike
more than lying. *Tôi ghét nhất là nói dối.*

*dez na-thing aidis- lai-k
mo den lai-ing.*

SO SÁNH

Actually, no one can parallel her in singing.
ek-tuo-li, nōu oǎn ken pe-ro-lel hɔ in sing-ing.

All in all, he's the most learned among his colleagues.
ôl in ôl, hiz dɔ māu-stlon-d ɔ-moong hiz ko-lig-z.

A train journey is as fast as a bus journey.
ə trēin jɔ-ni iz ez fa-st ez ə bas jɔ-ni.

He is no longer the same young man as he was eight years ago.
hi iz nōu loong-gɔ dɔ sēim jāng men ez hi wɔz êit jēz ɔ-gōu.

He is almost equal to a professional in computer.
Về máy tính, đường như anh ấy không thua kém nhân viên chuyên môn.

Trên thực tế, về mặt hát hò, không ai có thể sánh bằng cô ấy.

Nói tóm lại, anh ấy là người có học vấn nhất trong các đồng nghiệp.

*hi iz ôl-mâu-st i-quol tu σ
prø-fek-sân-nol in kom-
piu-to.*

No one can match him in *Về thư pháp*, *không ai có*
handwriting. *thể sánh với anh ấy.*

*nōu oān ken mătch him
in hen-đ-rai-ting.*

His accomplishments are *Thành tựu của anh ấy* comparable to the best. *có thể coi là tốt nhất.*

*hiz o-kom-plis-mânts a
kom-pe-rô-bl tu dô be-st.*

Travelling by plane is much faster than travelling by car.

*Đi du lịch bằng máy bay
nhanh hơn xe hơi rất
nhiều.*

*tre-vol-ling bai plēn iz
mäatch fas-to den tre-vol-
ling bai ka.*

If you compare iron with *Nếu anh so sánh giữa*
wood, the former is *sắt và gỗ, thì sắt cứng*
harder. *hơn.*

*if jiu kom-peə ai-on witt
wud, də fom-mə iz ha-də.*

It's a bit slower.

Cái này chậm hơn.

itz σ bit slow-σ

It's much more
convenient.

*itz mătch mo kɒn-v i-
niĕnt.*

Shakespeare is
considered the greatest
artist in world literature.
*sēk-spiaø iz kɒn-si-də-d
dəg-rĕt-tist a-tist in wō-
ld li-tə-rē-i-trō.*

I think women are
inferior to men in
physical power.

*ai thinh-k wi-min a in-fe-
ri-ø tu men in fi-zi-kol
pao-ð.*

You just compare Ann
and Mary. They have
their own
characteristics.

*jiu ja-st kɒm-pe Ann end
Me-ri. Dĕy he-vø deø ôn
ke-rik-tə-ri-stik.*

No one can match us as
far as the quality of our

Cái này tiện hơn.

*Shakespeare được coi là
nhà nghệ thuật vĩ đại
nhất trong giới văn học
thế giới.*

*Tôi thấy thế lực của phụ
nữ không bằng đàn ông.*

*Anh không thể so sánh
Ann và Mary, cả hai đều
có đặc điểm riêng.*

*Xét về chất lượng của
sản phẩm, không ai có*

products is concerned. *thể so sánh với chúng tôi.*

*nōu oān ken mētch ḏs ez
fa ez ao-σ prō-đăkts iz
kōn-sōnd.*

I don't see how you can talk about these two things in the same breath.

*ai đōnt si hao jiu ken
thook σ-baot dis thu
thingz in dσ sēm bretd.*

That's the worst film I've *Đó là bộ phim tệ nhất* ever seen. *mà tôi được xem.*

*datz dσ wō-st fīlm ai-vσ
e-vσ sin.*

Tom's talent can't be named on the same day with Charles's.

*Tomz te-lōnt kant bi
nēim-đ on dσ sēm đēi
witd Cha-lis.*

It's impossible to equate money and happiness.

*itz im-po-sσ-bl tu i-kwēit
mǎn-ni en-đ he-ni-nis.*

Tôi không hiểu sao anh lại có thể đánh đồng hai sự việc này như nhau?

Tài trí của Tom không thể nói cùng với Charles.

Tiền bạc và hạnh phúc không thể ngang nhau.

There's absolutely no comparison between them.

*dez eb-so-lu-tɔ̄-li nôu
kɔ̄m-pe-ri-zòn bitwin
dem.*

Mark is one up on Louise.

Mak iz oă̄n ā̄p on Lu-iz.

Giữa hai người họ hoàn toàn không thể so sánh.

TÁN THÀNH

Hỏi xem có tán thành không

Are you in favor of his plan?
a jiu in fēi-vơ of hiz plen?

Anh có tán thành kế hoạch của anh ấy

không?

Do you find it a good idea to hold our meeting in the dining - hall?
đu jiu fai-nđ it σ guđ ai-đia tu hôu-lđ ao-σ mi-

Anh thấy mở tiệc tại phòng ăn có phải là ý kiến hay không?

ting in dσ đai-ning hôl?

Do you think it makes sense? *Anh thấy nó có lý không?*

đu jiu thinh-k it mēks sen-s?

Do you think it'll work? *Anh thấy việc này làm đu jiu thinh-k it-l wōk? có suôn sẻ không?*

Do you think these shoes are all right? *Anh thấy đôi giày này có thích hợp không?*

đu jiu thinh-k di-s suz a ôl rai-t?

Is this OK now? *Bây giờ làm việc này phải không?*

Do you approve? *Anh tán thành không?*

What's your reaction to asking for a loan from the bank? *Quan điểm của anh về tài khoản ngân hàng như thế nào?*

watz jio ri-ak-sân tu á-king for σ lon from dσ beng-k?

Is the new design acceptable? *Thiết kế mới có được chấp nhận không?*

iz dσ niu đι-sai-n ok-sep-

tɔ-bl?

May I know your *Xin hỏi lập trường của*
position on the problem? *anh về vấn đề này là gì?*

*mēi aoi nōu jio pɔ-zì-sān
on dɔ pro-blom?*

What's your attitude *Thái độ của anh về kiến*
towards the proposal? *nghị này như thế nào?*

*wātz jio et-ti-tiu-đ tɔ-
wađs dɔ prɔ-pô-zɔl?*

Tán thành

Good idea. *Ý kiến hay.*

guđ ai-đia.

I'm all for it. *Tôi hoàn toàn tán thành.*

am ôl for it.

I can see no reason to *Tôi không có lý do phản*
oppose it. *đối.*

*ai ken si nōu ri-sòn tu
op-pô-z it.*

I entirely approve of the *Tôi hoàn toàn tán thành*
plan. *kế hoạch này.*

*ai in-tai-oli ɔ-pru-vɔ of
dɔ plen.*

I think I would go along *Tôi nghĩ tôi sẽ tán thành*
with that. *việc này.*

*ai thinh-k ai wudd gôu
o-loong witzd dat.*

I'm sure you're right. *Tôi tin là anh đúng.*
am suɔ̄j iu-a rai-t.

I'm very much in favor *Tôi rất tán thành kiến*
of your idea. *nghị của anh.*

*am ve-ri mătch in fēi-vɔ̄
of jio ai-đia.*

That's a good idea. *Ý kiến này rất hay.*
datz ō guđ ai-đia.

That's just what I'm *Đây chính là điều tôi*
thinking. *nghĩ.*

*datz ja-st wat am thinh-
king.*

That's rather an *Đây là ý kiến rất thú vị*
interesting idea, isn't it? *không phải sao?*

*datz ra-dɔ̄ ơn in-to-res-
ting ai-đia, i-zānt it?*

What an excellent idea! *Đúng là ý kiến hay.*
wat ơn ik-sɔ̄-lānt ai-đia!

That's the way it should *Sự việc nên như vậy.*
be.

datz dɔ̄ wēi it suð bi.

Fantastic!

Thật là tuyệt vời!

fen-te-stik!

Great! *g-réét!*

Tuyệt quá!

Smashing!

Tốt quá!

s-ma-sing

Terrific! *te-ri-fik!*

Trên cả tuyệt vời!

That's it! *datz it!*

Đúng rồi!

That's more like it.

Thê mới gọi là nói.

datz mo lai-k it.

Wonderful!

Tuyệt quá!

wan-dɔ̄-ful!

I would certainly give *Chắc chắn tôi ủng hộ*
the policy my support. *chính sách này.*

*ai wud sɔ̄-tân-li gi-vø mi
dɔ̄ po-li-ci mai sɔ̄-pot.*

I must say I find it quite *Phải nói là tôi cảm thấy*
reasonable. *điều này rất hợp lý.*

zi mɔ̄-st sēi ai fai-nđ it

koait ri-zān-nə-bl

Không tán thành

Do you think that's a
good idea?

*đu jiu thinh-k datz o guđ
ai-đia?*

I can't give my support
to you.

*aikant gi-və mai sə-pot
tu jiu.*

I can't favor your
decision.

*ai kant fēi-və jio di-si-
zān*

I don't think that's right. *Tôi cho rằng điều đó
ai đōnt thinh-k datz rai- khōng đúng.
t.*

I don't think that's very
good.

*ai đōnt thinh-k datz ve-ri
guđ.*

I really don't approve of

*Anh nghĩ đó là ý kiến
hay chứ?*

*Tôi không thể ủng hộ
anh.*

*Tôi không thể tán thành
quyết định của anh.*

*Tôi cho rằng điều đó
khōng tốt lǎm.*

his behavior.

ai ria-li đōn̄t σ-pru-v of
hiz bi-hēi-vid.

Is it really necessary to quit?

iz it ria-li ni-se-so-ri tu
kit?

It's not a correct thing to do actually.

itz not σ kσ-rēkt thing tu
đu ek-tuaσ-li.

How silly!

hao si-li! *Thật ngốc!*

That's simply a waste of time.

datz sim-pli σ wēist of
tham.

That's a rotten thing to do.

datz σ rot-ton thing tu

I'm definitely opposed to taking such kind of step.

am đe-fi-ni-tli op-pô-zđ
tu thook-king sät-ch kai-

thành hành vi của anh
đây.

Có cần thiết phải thoát
ra không?

Trên thực tế làm như
vậy là không thích hợp.

Thật ngốc!

Điều này cơ bản là lãng
phi thời gian.

Làm như vậy thật độc
ác.

đu

nd of step.

I certainly can't give my *Đương nhiên tôi không*
support to his viewpoint. *thể tán thành quan*
ai sơ-tần-li kant gi-vơ điểm của anh ấy.
mai sơ-pot tu hiz viu-poi-
nt.

I find it hard to approve *Tôi rất khó tán thành*
of your opinion. *quan điểm của anh.*

ai fai-nđ it hađ tu ᄂ-pru-
vơ of jio o-pi-niên.

In my opinion, what you *Theo tôi thấy, việc anh*
did is quite wrong. *làm là hết sức sai lầm.*
in mai opiniên, wat jiu
điđ iz koait roong.

THẤT VỌNG

How disappointing! *Thật thất vọng!*
hao di-zơ-poin-ting!

I was rather disappointed! *Tôi rất thất vọng.*
ai woz ra-dơ đì-zơ-poin-

tid!

I was very disappointed
in the new plan. *Tôi rất thất vọng về kế hoạch mới này.*
ai wəz rə-dər d̥i-zə-poin-tid in də niu plen.

It's a real pity.

Thật đáng tiếc.

itz ə ria-li pi-ti.

I am sorry to hear that.
ai em so-ri tu hiaø dat. *Rất lấy làm tiếc vì tin này.*

Just our luck!

Thật xui xẻo.

ja-st ao-ə lăk!

That's a shame!

Thật đáng tiếc !

datz ə-sēim!

That's too bad.

Quá糟糕.

datz thu bed

What a pity/ shame!

Thật đáng tiếc!

wat ə pi-ti / sēim!

To my disappointment. *Tiếc quá.*

tu mai d̥i-zə-point-mânt.

To my disappointment, *Điều khiển tôi thất vọng*
our football team lost the *là, đội bóng của chúng*

game again.

ta lại thua.

*tu mai đì-zđ-point-mânt,
ao-σ fut-bôl tim lo-st dσ
gêim σ-gêñ.*

What luck!

Thật rủi ro!

wat lăk!

Things always go wrong! *Vân bị sai.*

thingz ôl-wêiz gôu roong!

Pity, really, we have to *Thật đáng tiếc vì chúng*
quit. *tôi phải rút lui.*

*pi-ti, ria-li, wi he-vơ tu
kit*

That's a real let - down. *Thất đáng thất vọng.*

datz σ ril let-đao-n

THÔNG TIN

Can you tell me something about that?
*ken jiu theo-l mi sâm-
thing σ-bao-t dat?*

*Có thể chỉ giúp tôi tình
hình về vấn đề này
không?*

Could anyone tell me? *Ai có thể nói cho tôi?*
cuđ e-ni-oăñ theol mi?

Could you tell me some *Anh có thể chỉ cho tôi*
more about it? *một vài vấn đề không?*

cuđ jiu theo-l mi săm mo
σ-bao-t it?

Do you know where they *Anh biết họ sống ở đâu*
live? *không?*

đu jiu nōu we dēi li-v?

I'd like to ask about *Tôi muốn hỏi tình hình*
today's weather *thời tiết ngày hôm nay.*
condition.

ai-đ lai-k tu a-sk σ-bao-t
tu-dēiz we-dơ kən-đi-sān.

I'd like to know more *Tôi muốn biết chuyện*
about it. *này nhiều hơn.*

ai-đ lai-k tu nōu mo σ-
bao-t it.

I wonder if you could *Không biết có thể cho tôi*
give me some *biết một số thông tin về*
information about your *học việc của các anh*
university. *được không?*

ai won-đơ if jiu cuđ gi-v

*mi sām in-for-mēi-sân σ-
bao-t jio jiu-ni-vơ-si-ti*

I wonder whether you'd
mind telling me
something about your
work.

*ai won-đσ we-dσ jiu-đ
mai-đ theo-ling mi sām-
thing σ-bao-t jio wōk.*

Happen to know his
phone number?

*hep-pān tu nōu hiz fōn
năm-bσ.*

What is to pay?

wat iz tu pēi?

What went on?

wat woent on?

What's up?

watz ăp?

Are you aware of your
mistake?

a jiu σ-weσ of jio mis-tēk?

Are you conscious of

*Không biết anh có thể
cho tôi biết những
chuyện có liên quan đến
công việc của anh
không.*

*May mắn biết được số
điện của anh ấy chứ?*

Xảy ra chuyện gì?

Đã xảy ra chuyện gì?

Có chuyện gì xảy ra?

*Anh biết sai lầm của
mình chứ?*

Anh biết phải làm gi

what you must do? *chú?*

*a jiu kon-sot of wat jiu
mo-st du?*

Did someone tell you about the accident? Có người nói với anh về sự cố đó chưa?

*điđ sǎm-oǎn theo-l jiu ᄊ-
bao-t dợ ak-si-đânt?*

Did you hear that he had *Anh có nghe nói anh ấy*
got a promotion? *được thăng chức chưa?*

*đi đ iu hiaø dat hi hed
got ø prô-mô-sân?*

Did you know? *Anh biết không?*

điđ jiū nōu?

Could you give me any information on how to operate the machine? *Anh có thể chỉ cho tôi cách điều khiển cái máy này không?*

*cuđ jiu gi-v mi e-ni in-fo-
mēi-sân on hao tu ôu-pô-
rêit dô mó-sin?*

Didn't you know he has gone to London? *Lẽ nào anh không biết anh ấy đã đi Luân Đôn?*

*đi đầ́nt jiу nôú hi hez
gon tu Lă̄n-dâ̄n?*

- Do you know whose house it is? *Anh biết đó là phòng của ai chứ?*
đu jiu nôu huz haos it iz?
- Do you realize that you're in trouble? *Anh biết anh đã gặp rắc rối không?*
đu jiu riə-laiz dat jiu-a in tro-bol?
- I wonder if you could let me know something about the election? *Không biết anh có thể cho tôi biết một vài thông tin về cuộc bầu cử ai won-đơ if jiu cuđ let mi nôu sǎm-thing o-bao-t di i-lek-sân?*
- Has somebody told you? *Có người bảo anh hez sǎm-bo-đi thôu-lđ jiu* *không?*
jiu?
- Has anybody told you that he's dead? *Có người báo tin cho anh là anh ấy đã chết hez e-ni-bo-đi thôu-lđ jiu* *không?*
dat hiz đeđ?
- Have you heard? *Anh đã nghe nói chứ?*
he-vø jiu hođ?
- You know about our *Anh biết kế hoạch của*

plan, don't you? *tôi phải không?*

*jiu nou o-bao-t ao-o plen,
dont jiu?*

You know that, don't you? *Anh biết chuyện này đúng không?*

jiu nôu dat, dônt jiu?

Know anything about the conflict? *Biết chuyện xung đột
lần này chứ?*

*nôu e-ni-thing σ-bao-t dσ
kon-flikτ?*

Biểu thị biết chuyện gì đó

Guess what: They made *Anh đoán sao: Cuối*
peace with each other *cùng họ đã hòa giải.*
finally.

*gest woat: dēi mēid pi-s
wītd ich a-dō fai-nō-li*

For all I know, he has left for Hanoi. Theo tôi biết, anh ấy đã đi Hà Nội.

*for ôl ai nou, hi hez lef-t
for Ha-noi*

I hear the president going to resign. *Tôi nghe nói hiệu trưởng sắp từ chức.*

*ai hiaø dø pre-zi-dønt
gôu-ing tu ri-zai-n.*

I'm fully conscious that we're going to lose the fight.

Tôi hoàn toàn biết chắc chúng ta sẽ thua cuộc chiến này.

*am ful-li kon-søs dat ui-a
gôu-ing tu luz dø fai-t*

I've been told that he is talented in music.

Tôi nghe nói anh ấy rất có năng khiếu âm nhạc.

*ai-vø bin thôl-đ dat hi iz
te-løn-tiđ in miu-zik.*

Somebody has told me about that.

Đã có người nói với tôi chuyện này.

*sãm-bo-đi hez thôl-đ mi
ø-bao-t dat.*

So I hear.

Tôi nghe nói là như vậy.

sôu ai hiø.

That's what I heard.

Tôi nghe nói là như vậy.

datz wat ai høđ.

Yes, I know that, thanks. *Vâng, tôi biết chuyện jes, ai nôu dat, thanh-kz.* *này, cảm ơn.*

Yes, I've heard about his death. *Vâng, tôi đã nghe nói về cái chết của anh ấy.*

*jes, ai-və hədə o-bao-t hiz
de-d.*

So I understand. But *Tôi biết rõ là như vậy.*
thank you for telling me *Nhưng vẫn cảm ơn anh*
this. *đã nhắc tôi.*

sôu ai ān-đơ-sten-đ.

They say the criminal
was killed in an
accident. *Họ nói tên tội phạm đó
chết do tai nạn.*

*dēi sēi dō kri-mi-nol wōz
kil-đ in ḥn ak-si-đont.*

You're telling me.
jiu-a theo-ling mi. *Tôi biết, anh không cần
nhắc tôi.*

Biểu thị không biết

Ask me another.	<i>Tôi không biết.</i>
<i>a sk mi ɔn-a-də.</i>	
Beats me. <i>bits mi.</i>	<i>Đừng làm phiền tôi.</i>
Don't ask me.	<i>Tôi không rõ.</i>
<i>dōnt a-sk mi.</i>	
Don't know.	<i>Không biết.</i>
<i>dōnt nou.</i>	

I'm afraid I can't tell
you. *Chắc tôi không thể nói
với anh.*

*am ə-frēd̩ ai kant theo-l
jiu.*

I'm afraid I don't know. *E là tôi không biết.*

am ə-frēd̩ ai đōnt nōu.

I'm quite in the dark
about it. *Chuyện này tôi không
biết.*

*am koait in dər đak ə-
bao-t it.*

I don't know anything
about it. *Chuyện này tôi không hề
hay biết.*

*ai đōnt nōu e-ni-thing ə-
bao-t it.*

I haven't got a clue about
the incident. *Tôi không rõ chuyện
này.*

*ai he-vənt got ə klu ə-
bao-t do in-si-đōnt.*

I'm sorry, I'm not able to
help you with your
enquiry. *Xin lỗi, tôi không thể trả
lời câu hỏi giúp anh.*

*am so-ri, am not êi-bəl tu
he-lp jiu witd jio in-*

kwoai-ri.

I wish I know it.
ai wis ai nou it.

Tôi muốn biết chuyện này được rồi.

Sorry, I really don't
know.

*Xin lỗi, tôi thực sự
không biết.*

so-ri, ai ria-li đòng nou.

Unfortunately I wasn't
aware of that.

*Tiếc là tôi không biết
chuyện này.*

*ă̄n-for-trø-nø-tli ai wø-
zòng ø-wød of dat.*

Sorry, I've no idea.

Xin lỗi, tôi không biết.

so-ri, ai-vø nou ai-dia

TIN TƯỞNG

Tin tưởng

I believe you .

Tôi tin anh.

ai bi-liv jiu.

I believe what you said. *Tôi tin lời anh.*

ai bi-liv wat jiu sed.

I can trust his word.

*Tôi có thể tin tưởng lời
anh ấy nói.*

ai ken tru-st hiz wôđ.

I don't doubt your
honesty.

*Tôi không hề nghi ngờ
thành ý của anh.*

ai đōnt đao-bt jio o-nis-ti.

I have no doubt about it. *Tôi không hề nghi ngờ
ai he-vø nôu đao-bt ø-
bao-t it.*

I'm convinced that he
knows the truth.

*Tôi dám chắc anh ấy
biết tình hình thực tế.*

*am kɔn-vin-sđ dat hi
nôuz ðø tru-d.*

It seems credible.
it simz kre-ðø-bl.

*Điều này dường như là
đáng tin.*

That can be believed.
dat ken bi bi-liv-đ.

Điều đó là đáng tin.

I'll take your word for it. *Tôi tin lời anh.*
ai-l têk jio wôđ for it.

I have full (complete)
confidence that they'll
keep their promise.

*Tôi tin họ sẽ giữ đúng
lời hứa.*

*ai he-vø ful (kɔm-plit)
kɔn-fi-đân-s dat dēi-l kip
deø prôu-mis.*

I have the conviction
that he is telling a lie.

*ai he-və dər kən-vik-sân
dat hi iz theo-ling σ lai.*

I think it's believable.
ai think-k itz bi-li-və-bl.

I think I can give full
credit to your company.
*ai think-k ai ken giv ful
kre-dit tu jio kom-pa-ni.*

Without doubt.
wit-daot ðao-bt

Không tin

Do you think I'd believe
a story like that?
*đu jiu think-k ai-đ bi-liv
σ sto-ri lai-k dat?*

Are you kidding?
a jiu kid-đing?

Don't expect me to
believe you.

*Tôi dám chắc anh ấy
đang nói dối.*

*Tôi cho rằng điều này là
đáng tin.*

*Tôi nghĩ tôi hoàn toàn
có thể tin tưởng quý công
ty.*

Không chút nghi ngờ.

*Anh nghĩ tôi sẽ tin vào
những lời nói dối này
sao?*

*Anh đang đùa phải
không?*

*Đừng hy vọng tôi sẽ tin
anh.*

*dōnt iks-pēkt mi tu bi-liv
jiu.*

Get out of it! *Đừng nói nhảm!*

get a o-t of it!

giv mi ø bræk!

Now is that possible? *Làm sao có thể?*

nao iz dat po-ssø-bl?

I can't believe that. *Tôi không tin.*

ai kant bi-liv dat.

I don't believe a word of *Tôi không hề tin*.
it.

ai đõn̄t bi-liv σ wõd of it.

I don't buy your story. *Tôi không tin lời nói dối*
ai đón̄t bai jio s-to-ri. *của anh.*

I don't have great belief in ads. *Tôi không tin mấy những lời tuyên truyền*

*ai đонт he-v grêt bi-lif in trong quâng cáo.
edz.*

It's too good to be true. *Đâu có tốt như vậy.*

itz thu guđ tu bi tru.

It's impossible.	<i>Điều này không thể.</i>
<i>itz im-po-sə-bl.</i>	
I find it hard to believe.	<i>Tôi thấy rất khó tin.</i>
<i>ai fai-nđ it hađ tu bi-liv.</i>	
Is that so?	<i>Quả thực là như vậy sao?</i>
<i>iz dat sôu?</i>	
Oh, come on!	<i>Ô, được rồi, được rồi!</i>
<i>ōu, kăm on!</i>	
What a story!	<i>Đúng là nói xằng xiên.</i>
<i>wat ə sto-ri!</i>	
You're not serious, are you?	<i>Anh không nói thật phải không?</i>
<i>jīu-a not se-ri-əs, a jīu?</i>	
You must be joking.	<i>Nhất định là anh đang đùa.</i>
<i>jīu mə-st bi jo-king.</i>	
You are kidding.	<i>Anh đang đùa.</i>
<i>jīu a kid-đing.</i>	
That story isn't good enough for me.	<i>Tôi mới không tin lời nói dõi như thế.</i>
<i>dat sto-ri izὸnt guđ i-naf for mi.</i>	

TRÁCH MẮNG

Do you have to slam the door? *Lẽ nào anh phải đóng cửa mạnh như thế sao?*

*đu jiu he-vơ tu slem dơ
đo?*

I am not at all satisfied with his behavior. *Tôi không chút hài lòng về hành vi của anh ấy.*

*ai em not ət ôl sa-tis-fai-
đ witd hiz bi-hēi-vi-ə.*

I'm very much annoyed about what I heard. *Chuyện nghe được làm tôi rất tức giận.*

*am ve-ri mătch ə-noi-đ ə-
bao-t wat ai hơđ.*

I am afraid I've got a complaint to make. *Chắc là tôi phải kể lể.*

*ai em ə-frēđ ai-vơ got ə
kōm-p-lēn tu mēk.*

I'm sorry to say that your suggestion doesn't work. *Rất tiếc là kiến nghị của anh không thuận lợi.*

*am so-ri tu sēi dat jio so-
det-sᾶn đa-zᾶnt wôk.*

It just doesn't work.
it ja-st ða-zânt wôk.

Đây chính là điều không thuận lợi.

It's very unsatisfactory.
itz ve-ri än-sa-tis-fak-to-ri

Điều này làm cho mọi người không hài lòng lắm.

It's always the case.
itz ôl-wêi dɔ kēi-s.

Vẫn là như vậy.

I want to make a
complaint about your
careless.

*Tôi phải tố cáo về tính
đại khái của anh.*

ai want tu mēk ð kom-p-
lēn ð bao-t jio ke-lis.

I'm fed up with his
empty talk.

*Tôi đã chán những lời
nói suông của anh ấy.*

am fed āp witd hiz em-
pti thook.

I can't put up with it any
more.

*Tôi không thể chịu
được được nữa.*

ai kant put āp witd it e-
ni -mo.

I wish to complain in the
strongest terms about
the surrounding here.

*Tôi phải kháng nghị
hoàn cảnh này bằng
những từ ngữ mạnh mẽ*

*ai wis tu kəm-p-lēn in dər nhāt.
s-troong-gist təmz ə-bao-t
dər sə-raon-dīng hiə.*

I really hate to argue. *Tôi rất ghét tranh luận.*
ai ria-li hêt tu a-giu.

I really makes my blood boil when this kind of things happens. *Xảy ra chuyện này thật làm cho người ta nổi cáu.*

*ai ria-li mēks mai blăd
boi-l woen dis kai-nd of
thingz hep-pānz.*

You'd better mind your own business. *Tốt nhất anh đừng để ý đến chuyện vớ vẩn.*

*jiu-đ bet-tər mai-đ jio ôn
bi-zi-nis.*

The thing that really annoys me is that you don't take my words seriously.

*dər thing dat ria-li en-
noiz mi iz dat jiu đōnt
tēk mai wôđz*

Really! I've just had enough of it.

Xảy ra chuyện này thật làm cho người ta nổi cáu.

Tốt nhất anh đừng để ý đến chuyện vớ vẩn.

Anh để ngoài tai những lời của tôi, điều này quả thực làm người ta tức giận.

Thật vậy! Đúng là tôi chịu không nổi.

ria-li! ai-və ja-st hed i-naf of it.

Would you please not
leave things about?

*wud jiu p-liz not li-v
thingz ə-bao-t?*

Anh đừng vứt đồ đạc
bừa bãi được không?

— : — : —

Hỏi có nhớ chuyện đó không

Can't you remember? Anh không nhớ sao?

kant jiu ri-mem-bo?

Can't you remember
when he moved to
Hanoi? Anh có nhớ anh chuyển
ra Hà Nội khi nào
không?

*kant jiu ri-mem-bo woen
hi mu-və tu Ha-noi?*

Can you call up those
days we were together? Anh có nhớ ngày chúng
ta ở cùng không?

*ken jiu kəl ăp dōuz dēiz
wi wə tə-ge-də?*

Do you remember his phone number?

đu jiu ri-mem-bơ hiz fôn
năm-bơ?

Do you happen to remember the price of the mobile phone?

đu jiu hep-pân tu ri-mem-bơ dơ p-rai-s of dơ mô-bai-l fôn?

Don't you remember me? Anh có nhớ tôi không?
đông jiu ri-mem-bơ mi?

Do you have any recall of the conference? Anh vẫn nhớ buổi họp đó chứ?

đu jiu he-vơ e-ni ri-kôl of dơ kơن-fơ-rân?

I wonder if you remember it?

ai wan-đơ if jiu ri-mem-bơ it?

Have you forgot the thing I asked you to do? he-ving jiu fo-got dơ

Anh có nhớ số điện thoại của anh ấy không?

Anh có nhớ giá chiếc điện thoại đó không?

Tôi không biết anh có nhớ nó không?

Có phải anh đã quên việc tôi nhờ anh làm không?

thing ai a-skt jiu tu đú?

I was wondering
whether you remember
the plot of the story?

*ai woz wan-đợt-ring we-
đợt jiu ri-mem-bơ đợt plot
of đợt s-to-ri?*

Perhaps you've forgot
her scornful remarks
about you.

*po-heps jiu-vơ fo-got hơ s-
kon-ful ri-maks đ-bao-t
jiu.*

Would you mind telling
me if you still remember
the letter I sent you
three months ago?

*wud jiu mai-đ theo-ling
mi if jiu s-til ri-mem-bơ
đợt let-tơ ai sent jiu th-ri
mǎn-ds đ-gôu?*

Tôi không biết anh có
nhớ tình tiết của câu
chuyện đó không?

Có thể anh đã quên
những lời khinh miệt cô
ấy.

Có thể cho tôi biết, anh
có nhớ bức thư tôi gửi
cho anh cách đây 3
tháng không?

Biểu thi bạn nhớ

As far as I can recall, he
was here three hours

Theo tôi nhớ, cách đây 3
tiếng anh ấy đã ở đây.

ago.

*ez far ez ai ken ri-kôl, hi
wɔz hiɔ̄t h̄-ri ao-ɔz o-gôu*

As far as I could
remember, he got
married in 1990.

*ez far ez ai kuđ ri-mem-
bø, hi got me-rid in 1990*

As I remember it,
thirteen people were
killed in that accident.

*ez ai ri-mem-bø it, thot-
tin pi-pol wø kil-đ in dat
ak-si-dânt*

I can remember the
man's features.

*ai ken ri-mem-bø do
menz fi-trøz*

I remember quite
clearly.

*ai ri-mem-bø koait k-lia-
li.*

I remember quite well
that she was not there at ấy không ở đó.

*Theo tôi nhớ, anh đã
cưới năm 1990.*

*Tôi nhớ có 13 người mang
trong tai nạn lái đó.*

*Tôi có thể nhớ tướng
mạo của người đó.*

Tôi nhớ rất rõ.

that time.

*zi ri-mem-bo koait woel
dat si wəz not deø ot dat
tham*

I have some recollection
of that meeting. *Tôi vẫn nhớ một chút về*
cuộc họp lần đó.

ai he-və sām ri-ko-lēk-sân of dat mi-ting.

I'll always remember. *Tôi sẽ nhớ mãi.*

ai-l ôl-wêiz ri-mem-bo.

I'll never forget about it. *Tôi không bao giờ quên ai-l ne-vơ fo-get σ-bao-t it.* *chuyện này.*

It's coming back to me now. *Giờ tôi dần nhớ lại.*

*itz căm-ming bach-k tu
mi nao.*

If I remember correctly, *Nếu tôi nhớ không*
we have already covered *nhàm, chúng ta đã học*
three paragraphs. *ba kỳ.*

*if ai ri-mem-bo kô-rêk-tli,
wi he-vô ôl-re-đi ka-vô-đ
th-ri pe-ro-g-refs.*

If I'm not mistaken, *Nếu tôi nhó không*

there are altogether 30 students in Class 1. *nhàm, tổng cộng lớp ta có 30 học sinh.*

if am not miz-têk-kân, de
a ôl-tu-ge-dơ thót-ti stiu-
đânts in klas oă̄n.

Now I think about it, she *Bây giờ tôi nghĩ lại, khi*
was reading a book when *tôi đi thăm cô ấy, cô ấy*
I went to see her. *đang học sách.*

nao ai thinh-k ɔ-bao-t it,
si woz ri-đing ɔ buk woen
ai woent tu si hɔ̄.

What I shall never forget *Tôi không bao giờ quên*
is your kindness and *lòng tốt và sự vô tư của*
generosity. *anh.*

woat ai sel ne-vɔ̄ fo-get iz
jio kai-nđ-nis end̄ de-nɔ̄-
ro-si-ti.

Yes, it's still in my mind. *Vâng, tôi vẫn nhớ*
jes, itz stil in mai mai-đ. chuyện này.

Biểu thị bạn đã quên

I can't bring the number *Tôi không nhớ số đó.*
to mind.

ai kant bring dɔ̄ nă̄m-bō

tu mai-đ

I can't remember.

Tôi không nhớ.

ai kant ri-mem-bo.

I can't remember having seen him before. *Tôi không nhớ trước đây đã gặp anh ấy.*

ai kant ri-mem-bo he-ving sin him bi-for.

I can't seem to bring to mind the name of the city.

Dường như tôi không nhớ nổi tên của thành phố này.

ai kant sim tu bring tu mai-đ dơ nēim of dơ si-ti

I couldn't remember anything about that matter.

Tôi không nhớ chút gì về chuyện đó.

ai kuđ-đānt ri-mem-bo e-ni-thing σ-bao-t dat met-tò.

It just slips my memory. *Tôi không nhớ.*

it ja-st s-lips mai me-mo-ri.

It's gone.

Quên rồi.

itz gon.

It's slipped my mind. *Tôi quên rồi.*
itz s-lip-t mai mai-đ

I have no memory of his exact words. *Tôi không nhớ nguyên lời của anh ấy.*

ai he-vơ nôu me-mo-ri of hiz ek-zakt wôdz.

I must confess I have forgot. *Tôi phải thừa nhận tôi đã quên.*

ai mɔ-st kon-fes ai he-vơ fo-got.

I'm afraid I have no rememberance of our days together.
Chắc là tôi không còn nhớ gì về thời gian chúng ta cùng chung sống.
am ɔ-frēd ai he-vơ nôu ri-mem-bơ-rân-s ò ao-ɔ đêiz tu-ge-dɔ.

I'm sorry, but it has escaped my memory what he has promised.
Xin lỗi, tôi đã không nhớ thứ anh hứa cho.

am so-ri, bât it hez iks-kéipt mai me-mo-ri wat hi hez prô-mist

Sorry, my mind's gone blank. *Xin lỗi, tôi chẳng nhớ gì hết.*

*so-ri, mai mai-dz gon
bach-k.*

XIN LỖI

Excuse me.

Xin thứ lỗi.

iks-kiuz mi

I am awfully/ terribly/
so/ extremely sorry.

*ai em o-ful-li / te-ro-
bli / sôu / iks-trim-li so-ri*

I'm sorry. I didn't mean
to hurt your feelings.
*Xin lỗi, tôi không có ý
làm tổn thương tình cảm
của anh.*

am so-ri. Ai đì-dânt min

tu hót jio fi-lingz.

I'm very sorry about
that.

*Tôi vô cùng xin lỗi về
việc này.*

*amve-ri so-ri o-bao-t
dat.*

It was wrong of me.
it woz roong of mi.

Pardon me.

par-dân mi.

Xin lỗi.

Oh, it's all my fault. Ô, đây đều là lỗi của tôi.
ôu, itz ôl mai fôlt.

I'm sorry for keeping you *Xin lỗi vì để anh chờ lâu.*
waiting for so long.

*am so-ri for kip-ping jiu
wēi-ting for sōu loong.*

I'm sorry to give you so much trouble. *Thành thật xin lỗi vì làm phiền anh nhiều*

*am so-ri tu gi-və jiu sōu nhū vây.
mătch tro-bòl*

I must apologize for
using your dictionary
without your
permission.

Xin lỗi vì đã dùng từ
diễn mà không được sự
đồng ý của anh.

*ai mə-stə po-lo-zai for
iu-zing jio dik-sān-nə-ri.*

I'd like to apologize for what I have done. *Tôi bày tỏ lời xin lỗi về tất cả những điều tôi*

*ai-də laik tu o-po-lo-zaiz
for wat ai he-vər dən.*

Tôi bày tỏ lời xin lỗi về tất cả những điều tôi đã làm.

I can't tell you how sorry *Thật không biết xin lỗi*
I am. *anh như thế nào.*

*ai kant theo-l jiu hao so-
ri ai em.*

I really didn't mean it at *Thực sự tôi không có ý*.

all.

*ai ria-li đì- đànt min it
ot all.*

I do apologize for getting *Tôi xin lỗi vì đã kéo anh*
you involved in the *vào cuộc tranh chấp này.*
dispute.

*ai đu ᄫ-po-lo-zaiz for get-
ting jiu in-vôl-vđ in dσ
dis-piu-t*

I hope you'll forgive me *Tôi hy vọng anh tha thứ*
for my negligence. *cho sự lơ là của tôi.*

*ai hôp jiu-l for-gi-vσ mi
for mai neg-li-zâns.*

Please accept my *Tôi không thể tới tham*
apologies for not going to *gia buổi dạ hội của anh,*
your party. *xin nhận lời xin lỗi của*
pli-z ok-sept mai ᄫ-po-lo- tōi.
zis for not gôu-ing tu jio
par-ti.

I owe you an apology for *Tôi xin lỗi vì đã làm mất*
having lost your letter. *thư của anh.*

*ai ôu jiu ᄫn ᄫ-po-lo-zi for
he-ving lo-st jio let-tσ.*

I've got to apologize for *Thành thật xin lỗi, tôi*
troubling you so much. *đã làm phiền anh quá*
nhiều.

ai-və got tu *ə-po-lo-zaiz*
for tro-bò-ling jiu sôu
mătch.

Đáp lại lời xin lỗi

Don't worry about that. *Không sao.*

đõnt wo-ri ə-bao-t dat.

It doesn't matter at all. *Không có vấn đề gì.*

it ðə-zânt met-tø ot ôl.

It isn't worth mentioning. *Quả thực không đáng nhắc đến.*

it izânt wuôtd men-sân-ning

It's not your fault. *Đây không phải là lỗi của anh.*

Never mind.

Không có gì.

ne-və mai-d̩

Not at all.

Không hề gì.

not ot ôl

That's quite all right. *Không sao.*

datz koait ôl rai-t.

Don't mention it. *Không cần khách sáo.*

dōnt men-sānt it.

It's nothing. *Không sao.*

itz na-thing.

That's Ok. *Không sao.*

datz ôu-kê.

Forget it. *Đừng lo.*

for-get it.

Please don't worry. *Xin đừng bận tâm.*

pli-z dōnt wo-ri.

Never mind. That can happen to any of us. *Không sao, việc này có thể xảy ra bất cứ lúc nào.*

ne-vơ mai-đ. Dat ken hep-pān tu e-ni of os.

I quite understand. *Tôi rất hiểu.*

ai koait ān-đđ-stend.

Don't blame yourself too. *Đừng quá trách mình.*
much.

dōnt blēim jio-seo-lf thu mătch.

No problem. *Không vấn đề gì.*

nôu prô-blom.

Please don't feel bad
about it.

*pli-z đôn̄t fil bed o-bao-t
it.*

There's no reason to
apologize for that.

*dez nôu ri-sơn tu o-po-lo-
zaiz for dat.*

That's really not
necessary.

datz ria-li not ni-se-sơ-ri.

It's really of no
importance.

*itz ria-li ò nôu im-por-
tân-s.*

*Xin đừng dằn vặt về
chuyện này.*

*Không có lý do phải xin
lỗi về việc đó.*

*Thực sự không cần xin
lỗi.*

*Đây quả thực là là
chuyện rất nhỏ.*

DỰ ĐỊNH

Hỏi dự định

Are you going to go abroad? *Anh có dự định ra nước ngoài không?*

a jiu gôu-ing tu o-brod?

Are you planning to have a birthday party? *Anh có định tổ chức buổi dạ hội sinh nhật không?*

a jiu plen-ning tu he-vơ o bợt-dêî par-ti?

Do you intend to learn a second foreign language. *Anh định học môn ngoại ngữ thứ hai chứ?*

đu jiu in-tend tu lớn o se-kond fo-rêî-gn leng-gwđz

Do you have any plans for this weekend? *Cuối tuần này có d định gì không?*

đu jiu he-vơ e-ni plenz for dis wik-kend?

Do you plan to cancel the project? *Anh có huỷ bỏ kế hoạch này không?*

đu jiu plen tu ken-sol do prô-zêkt?

Is it your intention to go *Anh có định ra nước
abroad? ngoài không?*

*iz it jio in-ten-sân tu gôu
σ-brod?*

Have you decided to *Anh có thoát ra không?*
quit?

*he-vø jiu đi-sai-điđ tu
kit?*

Do you have any *Anh có định chuyển đi*
intention of moving out? *không?*

*đu jiu he-vø e-ni in-ten-
sân σ mu-ving ao-t?*

What do you plan to do? *Anh định làm gì?*
wat đu jiu plen tu đu?

What will you be doing? *Anh muốn làm gì?*
wat wil jiu bi đuing?

What do you mean to do? *Anh định làm gì?*
wat đu jiu min tu đu?

What do you intend to *Anh định làm gì?*
do?
wat đu jiu in-tend tu đu?

What's your intention? *Anh có dự định gì?*

watz jio in-ten-sân?

You'll go to the hospital *Buổi chiều anh đến viện*
and see her this *thăm cô ấy phải không?*
afternoon, won't you?

*jiu-l gôu tu dơ ho-s-pi-tòl
end si hơ dis a-f-tơ-nun,
wont jiu?*

Nói rõ dự định của bạn

I am going to see her *Ngày mai tôi phải đi*
tomorrow. *thăm cô ấy.*

*ai em gôu-ing tu si hơ tò-
mo-rôu.*

I expect I'll see the film *Tôi hy vọng cuối tuần*
this weekend. *này có thể được xem bộ*
*ai iks-pêk ai-l si dơ fi-lm
dis wik-kend* *phim này.*

I'm inclined to start at *Tôi muốn bắt tay ngay*
once. *lập tức.*

*am in-klai-nđ tu stat ot
oă̄n-s.*

I mean to back you up. *Tôi muốn ủng hộ anh.*
ai min tu bach-k jiu ă̄p.

- I intend to fire him. *Tôi định khai trừ anh*
ai in-tendə tu fai-ə him. *ây.*
- I plan to finish this book *Tôi dự định sẽ hoàn*
by the end of this week. *thành cuốn sách trước*
ai plen tu fi-nis dis buk *cuối tuần này.*
bai di end of dis wik.
- I have no intention of *Tôi vô tình làm tổn*
hurting you. *thương đến anh.*
ai he-vər nōu in-ten-sān of
hō-ting jiū.
- I've decided to take this *Tôi quyết định học môn*
course. *này.*
ai-vər đí-sai-điđ tu tēk dis
ko-s.
- I'm thinking of taking *Tôi định thưa vụ án này*
this case to the court. *với toà án.*
am think-ing of tēk-king
dis kēi-s tu dər cot.
- It is my intention to have *Tôi định mở tiệc ở đây.*
a meeting here.
it iz mai in-ten-sān tu he-
vər mi-ting hid.
- We're planning to go *Chúng tôi định ngày*

sightseeing tomorrow. *mai sē đī tham quan.*

*wi-a plen-ning tu gōu
sai-t-si-ing tō-mo-rōu.*

My intention is apply for *Tôi định xin nhận công*
this job. *việc này.*

*mai in-ten-sān iz ḋ-plai
for dis job.*

Cho biết bạn không định làm gì

I don't feel like eating? *Tôi không muốn ăn gì.*

ai đōnt fil lai-k it-ting?

I don't intend to go abroad. *Tôi không định ra nước ngoài.*

ai đōnt in-tend tu gou ḋ-brođ.

I don't plan to cancel this project. *Tôi không định loại bỏ kế hoạch này.*

*ai đōnt plen tu ken-sōl
dis pro-jēkt*

I'm not inclined to marry her. *Tôi không định kết hôn với cô ấy.*

*am not in-k-lind tu me-ri
hđ.*

I'm not thinking of
moving out.

*am not think-king ò mu-
ving ao-t.*

I don't think I'll support
him.

*ai đôn't think-k ai-l sop-
pot him.*

I'm not planning to stay
here long.

*am not plen-ning tu stêi
hiø loong.*

I have no intention of
taking the position.

*ai he-vø nou in-ten-sân of
têk-king dø po-zì-sân.*

Nothing could be farther
from my mind.

*na-thing cuð bi fa-dø
from mai mai-đ.*

It never entered my
head to the president of
the college.

*Tôi không định chuyển
đi.*

*Tôi nghĩ tôi không thể
ứng hộ anh ấy.*

*Tôi không định sống lâu
ở đây.*

*Tôi không định nhận
chức vụ này.*

*Tôi chưa hề nghĩ mình
sẽ làm viện trưởng của
học viện này.*

*it ne-və en-tơ-đ mai hed
tu də ko-lidz*

It is not my intention to hurt your feelings.
*it iz not mai in-ten-sân tu
hot jio fi-lingz.*

You won't catch me going shopping tomorrow.
*jiu wont ket-ch mi gôu-
ing sop-ping tơ-mo-rôu.*

Ý KIẾN

Hỏi ý kiến

Could I have your opinion /standpoint on the scandal?

*cud ai he-və jio o-pi-
niên.sten-đ-poi-nt on də
s-ken-đl?*

Do you have any comment on this event?

đu jiu he-və e-ni kom-

1. *Quan điểm của anh về tin xấu này như thế nào?*

Anh có nhận xét gì về chuyện này?

ment on dis i-vent?

Do you have any particular views on the political crisis in that country?

đu jiu he-vø e-ni par-ti-kiu-lø viuz on dø po-li-ti-køl k-rai-sis in dat kan-tri?

Now do you like studying here?

nao đu jiu lai-k sta-đi-ing hio?

Now do you think of the new building?

nao đu jiu thinh-k ò dø niu biu-đing?

Now do you feel about being criticized in the newspaper?

nao đu jiu fil ø-bao-t bi-ing kri-ti-saizd in dø niuzpēi-po?

Now do you see things like this?

Anh có kiến giải đặc biệt gì về cuộc khủng hoảng chính trị của quốc gia đó?

Học ở đây anh thấy thế nào?

Anh thấy toàn nhà mới như thế nào?

Bị phê bình trên báo chí anh cảm thấy thế nào?

Quan điểm của anh về chuyện này như thế

nao đù jiu si thingz lai-k nàο?
dis?

What do you think of his behavior? *Anh nhìn nhận như thế*
nào về hành vi của anh
wat đùn jiu thinh-k of hiz áy?
bi-hēi-vi-ờ?

What do you think? *Anh nghĩ sao?*
wat đùn jiu thinh-k?

What's your opinion? *Anh có nhận xét gì?*
watz jio o-pi-niên?

What's your opinion? *Anh có kiến giải gì?*
watz jio o-pi-niên?

What do you make of it? *Chuyện này anh thấy*
thế nào?
wat đùn jiu mēk of it?

What do you see? *Anh nói sao?*
wat đùn jiu si?

What is your position on this conflict? *Anh có cách nhìn như*
thế nào về cuộc tranh
chấp này?
wat iz jio po-zì-sân on dis kōn-flikt?

Will that do? *Cái này được không?*

wil dat đu?

What's your impression? *Ấn tượng của anh như
watz jio im-pre-sân? thế nào?*

Biểu đạt ý kiến

As far as I am concerned, *Theo tôi, tôi cho rằng*
I think games are *trò chơi là rất quan*
important in children's *trọng trong công tác*
education. *giáo dục trẻ em.*

*ez far ez ai em ko-sond, ai
thinh-k gêimz a im-po-t
ânt in chil-rânz e-điu-kê-i-
sân.*

As I see it, you can't
speak English well
without much practice.

*ez ai si it, jiu kant spik
ing-lis woel wit-daot
mătch prak-tis.*

Don't you think this is
the most efficient way?
*đõnt jiu think-k dis iz dø
måu-st e-fi-sånt wéi?*

*Theo tôi thấy, không
luyện tập đầy đủ thì
anh không thể nói tốt
tiếng Anh.*

*Anh không nghĩ đây là
phương pháp hữu hiệu
nhất sao?*

From my point of view, this problem must be solved at once.

Theo tôi thấy, vấn đề này phải giải quyết ngay.

*from mai poi-nt of viu,
dis prô-blom mđ-st bi sol-
vđ ot oãns.*

I consider nobody can avoid being influenced by TV.

Tôi nghĩ rằng ai cũng tránh không được ảnh hưởng bởi truyền hình.

*ai kon-si-đơ nou-bo-đi
ken ñ-voidđ bi-ing in-
fluons*

I think there's too much freedom to youngsters now.

Tôi nghĩ rằng, sự tự do ngày nay dành cho thanh niên là quá nhiều.

*ai thinh-k dez thu mäatch
fri-đämm tu jäng-stoz nao.*

I hold the opinion that money is everything.

Tôi cho rằng tiền bạc là tất cả.

*ai hôld dø opi-niên dat
män-ni iz e-ve-ri-thing.*

In my opinion, you can't judge a person only from his words.

Theo tôi, anh không thể chỉ dùng lời lẽ để phán đoán người khác.

*in mai o-pi-nion, jiu kant
zadž σ po-sân ôn-li from
hiz wôdž.*

In my view, everybody
has his secret.

*in mai viu, e-ve-ri-bo-đi
hez hiz sik-rit.*

It makes no sense.
it mêiks nôu sen-s.

Personally, I feel it's still *Tôi cho rằng, đây vẫn là*
a serious social problem. *một vấn đề xã hội*
po-sân-nô-li, ai fil itz stil nghiêm trọng.
σ siö-ri-ös sôu-sol pro-
blom.

My own view of the
matter is nobody can
make any profit out of it.
*mai ôn viu of dσ met-tσ iz
nôu-bo-đi ken mēk e-ni
pro-fit ao-t of it.*

The point is he has made
some progress. *Quan trọng là anh ấy*
đã dần tiến bộ.

*dσ poi-nt iz hi hez mêid
săm pro-g-res.*

*Theo tôi thấy, ai cũng có
 bí mật riêng của mình.*

*Điều này không hợp lý
lẽ.*

*Quan điểm của tôi về
việc này là, không ai có
thể tìm cách trong đó.*

To my knowledge, they have closed down the factory.

*tu mai no-lidz, dēi he-və
klōu-zd̥ ðaon dəfak-tə-ri*

To my way of thinking, nobody is flawless.

*tu mai wēi of thinh-kng,
nou-bo-d̥i iz flo-lis*

To my mind, smoking, is really harmful to your health.

*tu mai mai-d̥, smō-king,
iz ria-li ham-ful tu jio
heo-ld*

To be quite frank, I don't like that young man.

*tu bi koait freng-k, ai
đōnt lai-k dat jăng men.*

Well, I must say they've made the right decision.

*woel, ai mə-st sēi dēi-və
mēid̥ dəf rai-t ði-si-zān.*

Theo tôi được biết, họ đã đóng cửa nhà máy.

Theo tôi thấy, không ai là hoàn thiện.

Theo tôi thấy, hút thuốc tuyệt đối có hại cho sức khoẻ của anh.

Nói một cách thẳng thắn, tôi không thích chàng trai đó.

Tôi cho rằng, quyết định của họ là đúng.

YÊU CẦU

Be kind enough to tell *Xin nói thực với tôi.*
me the truth.

*bi kai-nđ i-naftu theo-l
mi dơ tru-đ.*

Can you give me a hand? *Có thể giúp tôi không?*
ken jiu gi-vơ mi σ hen-đ?

Could I ask you to send *Có thể nhờ anh gửi thư*
a letter for me? *giúp tôi không?*
*cuđ ai a-sk jiu tu sen-đ σ
let-tơ for mi?*

Could you spare me a *Anh có thể dành cho tôi*
ticket? *một vé không?*

*cuđ jiu s-peσ mi σ tik-
kit?*

Do me a favor to pass *Đưa giúp tôi quyển vở*
the book to me. *kia.*

*đu mi σ fēi-vơ tu pas dσ
buk tu mi.*

Don't take it away, will *Đừng mang nó đi được*
you? *không?*

đōnt tēk it σ-wēi, wil jiu?

Get me a cup of tea, will *Mang giúp tôi tách trà*
you please? *được không?*

*get mi σ cǎp of ti, wil jiu
pli-z?*

Find me a knife, can *Tìm dao cho tôi, được*
you? *không?*

*fai-nđ mi σ nai-f, ken
jiu?*

Is there any chance of *Có thể nghe buổi diễn*
attending your lecture? *thuyết của anh không?*

*iz deσ e-ni chans of ot-
ten-đing jio lēk-trò?*

Help me wash up, will *Lau rửa giúp tôi được*
you? *không?*

*he-lp mi wa-s āp, wil
jiu?*

May I ask a favor of *Anh giúp tôi được*
you? *không?*

*mēi ai a-sk σ fēi-vσ of
jiu?*

May I trouble you to *Làm phiền anh nhường*
make room for me? *cho tôi chõ đó được*
mēi ai tro-bὸl jiu tu mēk khōng?

rum for mi?

I hope you don't mind *Tôi hy vọng tôi hỏi như*
my asking, but I wonder *vậy anh không thể không*
if it might be at all *vui, nhưng tôi muốn biết*
possible for me to share *chúng ta có thể chia*
the book with you. *nhau xem cuốn sách đó*

*ai hôp jiu đont mai-đ không?
mai a-skîng bât ai wan-
đơ if it mai-t bi ot ôl po-
sø-bøl for mi tu se dø buk
witd jiu.*

May I have a word with *Có thể trao đổi với anh*
you? *không?*

*mēi ai he-və̥ ə wôd witd
jiu?*

Sorry to trouble you, but *Xin lõi đâ làm phiền*
do you have a ruler? *anh, anh có thước*
so-ri tu tro-bờl jiu, bât không?
đu jiu he-vơ σ ru-lờ?

Will you please get me a *Nhờ mang cho tôi cốc*
coke? *nước ngọt được không?*

wil jiu pli-z get mi σ kôk?

Would you do me a favor? *Nhờ giúp tôi được không?*

wuđ jiu đu mi σ fēi-vd?

You wouldn't be able to fetch me some hot water, would you?
Anh có thể lấy cho tôi ít nước nóng không?

*jiu wu-đānt bi ei-bòl tu
fetch mi sām hot wo-tò;
wuđ jiu?*

Trả lời khẳng định

By all means.

Đương nhiên có thể.

bai ôl minz

Be my guest.

*Xin cứ tự nhiên, đừng
khách sáo.*

bi mai ge-st

Certainly.

Đương nhiên.

sø-tān-li

Don't worry, I will.

Đừng lo, tôi sẽ làm.

dōnt wô-ri, ai wil

I don't mind.

Không vấn đề gì.

ai dōnt mai-đ

I don't see any problem.
*Tôi thấy không có vấn đề
ai dōnt si e-ni prô-blom.* gi.

I would if I could. <i>ai wud if ai cuđ.</i>	<i>Nếu có thể làm được, tôi sẽ làm.</i>
I'd be glad to. <i>ai-đ bi gled tu</i>	<i>Tôi rất săn lòng.</i>
If you like. <i>if jiu lai-k</i>	<i>Nếu anh thích.</i>
I'll do all I can. <i>ai-l đu ôl ai ken.</i>	<i>Tôi sẽ làm hết sức có thể.</i>
It will be no bother to me. <i>it wil bi nôu bo-đơ tu mi.</i>	<i>Nó không hề gì đối với tôi.</i>
Just name it. <i>ja-st nêim it</i>	<i>Nói đi.</i>
OK <i>ōu-kē!</i>	<i>Được.</i>
Sure! <i>su-ɔ!</i>	<i>Đương nhiên có thể!</i>
Sure thing! <i>su-ɔ thing!</i>	<i>Đương nhiên có thể!</i>
With great pleasure! <i>witd prēt ple-zò</i>	<i>Rất săn lòng!</i>
Why, of course! <i>Tat nhiên có the!</i>	<i>Tất nhiên có thể!</i>

woai, of kos!

Willingly. *Rất mong được giúp đỡ.*

wi-ling-li

Yes, all right. *Vâng.*

jes, ôl rai-t

Yes, I promise. *Vâng, tôi hứa.*

jes, ai prô-mis

Yes, I think that would *Vâng, tôi nghĩ chắc*
be all right. *không có gì.*

*jes, ai think-k dat wud
bi ôl rai-t.*

Yes, I've already told *Vâng, tôi sẽ nói sớm với*
you. *anh.*

*jes, ai-vø ôl-re-di thôu-lđ
jiu.*

Trả lời phủ định

Certainly not!
sơ-tân-li not!

I'd like to, but I don't
have time.

*Đương nhiên không
được!*

*Rất rất muốn, nhưng
không có thời gian.*

*ai-đ lai-k tu, bât ai đônt
he-vơ tham.*

I certainly will not!
ai sô-tân-li wil not!

I'm sorry I can't.
am so-ri ai kant.

No, Can't see it.
nôu, kant si it.

No, I'm afraid I can't.
nôu, am ə-frêđ ai kant

No, I'm afraid I can't be
very much help to you
there.
*nôu, am ə-frêđ ai kant bi
ve-ri mătch he-lp tu jiу
deø.*

Not a chance!
not ə chan-s

Sorry, out of the
question.
so-ri, ao-t of də quet-săñ

Well, I don't quite know
what to say. The point
is, I can't spare it.

Tất nhiên tôi sẽ không
đáp ứng.

Xin lỗi tôi không thể.

*Không. Tôi không thể
làm như vậy.*

*Không, chắc tôi không
thể.*

*Không, chuyện đó chắc
tôi không thể giúp nhiều
cho anh.*

Không được!

Xin lỗi, không còn cách
nào cả.

*Tôi thật không biết nói
gi gì cho phải. Vấn đề là tôi
không thể thiếu nó.*

*woel, ai đõnt koait nôu
wat tu sêi. Dơ poi-nt iz,
ai kant s-peø-it.*

MỤC LỤC

CHÀO HỎI.....	7
LÀM QUEN, GIỚI THIỆU	12
AN ỦI.....	19
ĐỒNG Ý, CHẤP NHẬN	23
BI QUAN, THẤT VỌNG	26
NHẮC NHỎ	28
KHEN NGỘI	31
CHÚC TỤNG.....	35
CỔ VŨ.....	41
KHẲNG ĐỊNH CHẮC CHẮN	44
ĐẢ KÍCH CHÂM BIẾM	52
TẠM BIỆT	55
CHO PHÉP	57
CHÚC MỪNG	65
MỜI MỌC	68
DOẠ NẠT.....	77
ĐỒNG TÌNH.....	79
ĐỒNG Ý.....	82
ĐÚNG SAI	92
TRÒ CHUYÊN	97
HẸN GẶP	108
HỨNG THÚ	116
KHUYÊN NHỦ	123

KINH NGẶC	127
KIẾN NGHỊ.....	129
LẠC QUAN.....	134
LO LẮNG	137
MONG MUỐN.....	139
MỒI MỌC.....	141
KHẢ NĂNG	149
NGHĨA VỤ	155
NHẮC NHỎ.....	162
PHIỀN MUỘN	168
SỞ THÍCH.....	171
SO SÁNH.....	181
TÁN THÀNH.....	185
THẤT VỌNG	192
THÔNG TIN	194
TIN TƯỞNG	203
TRÁCH MẮNG.....	208
TRÍ NHỚ	211
XIN LỖI	219
DỰ ĐỊNH.....	225
Ý KIẾN	231
YÊU CẦU	238

NHÀ XUẤT BẢN BÁCH KHOA HÀ NỘI

Số 1 Đại Cồ Việt, Hai Bà Trưng, Hà Nội
ĐT: (04). 38684569. 22410605 - Fax : 04. 38684570
Website : <http://nxbbk@hust.vn>

SÁCH HỌC TIẾNG ANH CẤP TỐC

Chịu trách nhiệm xuất bản.

86/201

PHÙNG LAN HỒNG

Biên tập: BAN BIÊN TẬP

Vẽ bìa: TRỌNG KIÊN

Sửa bản in: KIM DUNG

PHÁT HÀNH TẠI

Nhà sách Huy Hoàng

110D Ngọc Hà, Ba Đình, Hà Nội

Tel: (043) 736.5859 - 736.6075 Fax: 043.7367783

Email: info@huyhoangbook.vn

Nhà sách Thành Vinh

59 Đường Trần Phú, TP. Vinh, Nghệ An

Tel/Fax: (0383) 591167 - Mobile: 0912.109349

Email: thanhvinh146@yahoo.com

Chi nhánh TP. HCM

239 Nguyễn Thị Minh Khai, Q1, HCM

Tel: 083.8396679 - Mobile: 097.318.4848

Email: cnsaigon@huyhoangbook.vn

www.huyhoangbook.com.vn

In 2.000 cuốn khổ 11x18 cm tại Công ty CP In Trần Hưng.
Số đăng ký KHXB: 58-2013/CXB/208-01/BKHN. Số quyết định
của NXB BKHN: 09/QĐ-ĐHBK-BKHN ngày 11/01/2013.
In xong nộp lù chiểu năm 2013.

